# radiocorriere

SETTIMANALE DELLA RADIO ITALIANA

# Volo cieco dell'umorismo

7 n umorista al microfono mi fa pen-sare all'arciere che scocca il dardo e non sa dove la saetta sì appunti, e non sa dove la saetta si appunti, all'artigliere che manda il colpo e non ne scorge lo scoppio o — e questa similitudine mi par più vicina — al pilota costretto al volo cieco dentro un mare di nebbia. Barzellette, frizzi, lazzi, nott si irradiano irresistibili — o così sembrano — e l'imporista non ne vede la fine, non ne esperimenta gli effetti, non sa collandarne la portata. Soltanto se di menui sulli und arrivare al termine della sa cottanaarne la portata. Sottanto 88 di nervi saldi può arrivare al termine della sua trasmissione vincendo la tremenda sensazione che dà il gelido silenzio quando ingoia le nostre parole. Immagino che la maggior parte si rifutti di continuare e — spomenta — abbandoni la sulla nerva na neidora di invusa il salio. la sala per non gridare di paura. Il radio-umorismo ha le sue oscure tragedie. Se Kant defini l'umorismo come « il disten-dersi di una tensione», è perchè egli vide giusto nella natura dell'umorismo stesso. Chi fa ridere crea la tensione e la rompe al momento giusto, costruisce un faiso edificio di apprensioni e lo de-moisce con un sol colpo, crea un am-piente di assurde proporzioni e si prende giucco della vostra attenzione. Come e possibile far ciò senza la prossimità del-l'elemento umano, senza i volti, gli'oc-chi, le bocche e tutto quanto concorre a muovere l'espressione degli uomini? Fallito un colpo, l'umorista para e co-Kant definì l'umorismo come «il disten-Fallito un colpo, l'umorista para e co-glie nel segno; mancata una sfumatura, egli sorvola e torna all'improvviso, ina-spettato ed efficace; scoperto ai lati, può correre ai ripari con risorse inesauribili. Ma chi dirà al radioumorista che la bat-tuta è stata facca e occorre rafforzare la seguente? Chi gli dirà che il successo d'una brillante freddura ha preparato !! terreno alle più deboli? Chi lo avvertirà dell'insuccesso che rende vano ogni suo lodevole sforzo? Volo cieco, dunque, e periglioso quale può farsi di notte e senza altimetri. La sinistra sagoma di una montagna può profilarsi da un mi-nuto all'altro. Occorrerà che i tecnici risolvano d'urgenza il grave problema. Si affrettino ad installare nelle sale di trasmissione speciali apparecchi registratori che segnino su appositi e visibili manometri il buonumore dei radioascoltatori.





La distilleria BUTON produttrice dei celebri e vecchi COGNAC BUTON e del COGNAC BUTON RICOSTITUENTE e dell'amaro aperitivo digestivo FELSINA BUTON offre a lutti gli SPORTIVI il servizio speciale radiofonico del GIRO D'ITALIA



# MOBILIFICIO FOGLIANO :

STOFFE - TENDAGGI - TAPPETI

MILANO - MEDA - VARESE - GENOVA - NAPOLI FOGGIA - REGGIO CALABRIA - CATANZARO

UNA SOLA AZIENDA HA ORDINATO

#### CINQUANTAMILA

raccoghtori brevettati a fogli mobili

#### PULCHER

il raccoglitore più semplice e razionale, utile a tutte le axiende piccole e grandi, pubbliche e privute

Chiedetelo in visione al Vs/ Cartalalo e ppure alla



ORGANIZZAZIONE PER UFFICI MODERNI Bon. MARIO ANGLESIO - VIA CIBRANIO, 32 - TORINO/R

# Tevrastenia e Debolezza Sessuale - Virilità AMINI DERALI

Cura sesentifies, ria orale, sensa bisogno di abbistidonare le proprie decusazioni, se introporsi e speciali regiasi di visto, di effetto rapido, efficace, duraturo, rigenera, tonifica se funzioni «grundi), rioforza l'organismo

Uommin estimalmente daboli, impressionabili, staudatif. UOMINI, cim por eccenitro lawon mentale, che per eccenitro lawon mentale, che per eccenitro terre viterna, de eltre casse, accte perduse a bon pourcidre le ferar den tono il Oproptio di ongan Usman, der al crus con contro » PROMUTOREN », e no trarrette ricum gio-sumento Ascientamia in manamaran ricervatzata e sollectivatione delle architectura in consistenti con la consistenti con controlo dell'estato d

"L'UNIVERSALE,

Via del Monte n. 10. p. t. - BOLOGNA S. P. B.



# GIUGNO RADIOFONICO

# 4 milioni di premi

Un milione di premi, suddiviso in numero 500 Buoni-sconto da L. 2.000 caduno, è offerto dalle seguenti Ditte associate al Gruppo Apparecchi Radiocircolari Elettroacustici e Valvole Termoloniche dell'ANIE (in ordine alfabetico):

ART BEZZI CARLO COMPAGNIA GENERALE ELETTRICITA' COMPAGNIA ITALIANA MARCONI S S.R # DUCATI > F.A.C.E FIM1 SOC. AN. F.I.V.R.E. SOC. AN. FONOMECCANICA J. GELOSO I.M.C.A RADIO - S. p. A. IRRADIO ITALRADIO S. A. LA VOCE DEL PADRONE LESA S. A. MAGNADYNE RADIO MICROFARAD M.I.A.L NOVA RADIO PHILIPS RADIO RADIOCONI RADIO LAMBDA RADIO MARELLI RADIO SUPERLA S.A.F.A.R. S.A.R.E F.III DEBERNARDI SAVIGLIANO SOC. NAZ-S.I.A.R.E. SIEMENS TELEFUNKEN UNDA RADIO V.A.R.A. WATT RADIO di G. SOFFIETTI & C.

#### eonsigliate

ai vostri amici che non hanno ancora la radio, di acquistare un apparecchio radioricevente nel corrente mese di giunno.

dioricevente nel corrente mese di giugno.
Potranno concorrere ai 4 milioni di
premi che verranno sorteggiati dalla RAI
per il

# GIUGNO RADIOFONICO

CENT'ANNI D'ESPERIENZA



TESSUTI - TENDAGGI - TAPPETI PER L'ARREDAMENTO DELLA CASA

TORINO
VIA XX Settembre 51 - Telefono S1.829 - 53.472



# LA CACCIA AI RICORDI

RADIO-CONCORSO OFFERTO DAL CALZATURIFICIO DI VARESE

Ogni mercoledi, alle ore 20,2% c.rca, verrà tresmessa dalle stazioni della rete azzurra una puntata de « La caccia el ricordi » di Nino Guareschi.

2) I radioascoltatori dovranno serivere su cartolina postale comune, oppure su cartolina da riltrare gratultamente presso le filiali del Calzaturificio di Varese fafrancandola con L. 3) il proprio nome, indirizzo, data e titolo della trasmissione, segnellando altres l'anno preciso cui i fatti della trasmissione stessa ai riferiscono, è spedire alla SIPRA, via Arvenale 33. To-spedire alla SIPRA, via Arvenale 33. To-

3) Le cartoline dovranno pervenire alla SIPRA non oltre le ore venti del lunció sipra non oltre le ore venti del lunció del superiori del lunció de la companio del lunció del lu

 I nomi dei vincitori verranno comunicati per radio. Gli interessati riceveranno diretta comunicazione seritta da parte della SIPRA.

5) Il concorso avrà inizio con la trasmissione di mercoledi 9 aprile, ed avrà la durata di 16 settimane.

Risultati della 6º trasmissione del 14 maggio: L'anno in cui si svolge il fatto narrato nella trasmissione suddetta è il 1944.

Il premio di L. 15.000 è stato assegnato el sig. Michele d'Orazio, Napoli; i due premi di L. 10.000 clascuno al signori: dott.ssa Anna Pattarozzi, Cagliari; sig. Filippo Abbate, Piecenza



POMATE EMORROIDI

MOUSTRIA CHINICO FARMACEUTICA FIREM - BOLOGNA

# radiocorriere

SETTIMANALE DELLA RADIO ITALIANA

DIREZIONE TORINO: VIA ARSERALE, 21 - TELEF 41.172 ROMA: WEA BOTTEONE OSCURE, 54 - TELEF. 883.051

AMMEN, STRAZIONE TORINO: VIA ARSEBALE, 21 - TELEF. 41.172

PARREIGITÀ S. L.P. R. A.

VIA ARSENALE, 33 - TORINO - TELEF. 52.521

# ATLANTIC CITY:

# la «costituente» delle radiocomunicazioni

renza mondiale per le radiocomunicazioni ci manda, per via acrea, il seguente articolo che illustra, per i nostri lettori, il programmo dei lavori della riunione,

8 maggio si è imbarcata a Napoli sul Saturnia la delegazione ministeriale italiana diretta ad Atlantic-Clty, negli Stat! Uniti d'America. dove hanno luogo le attese conferenze mondiali delle radiocomu-ioni e delle telecomunicazioni. La delegazione è presieduta dal necazioni Gr. Uff. Gneme, del Ministero Poste e Telecomunicazioni, fi quale è un eminente specialista della complessa materia.

Come è glà stato aitre volte accennato, i compiti delle dette conferenze,

che dureranno prevedibilmente parecchi mesi, saranno i seguenti:

 a) Preparare un nuovo regolamento generale delle radiocomunica-zioni, col concorso di tutte le amministrazioni dei vari paesi interessate alle radiocomunicazioni (Marina, Aeronautica, Esercilo, Radiodiffusione, Servia) commerciali, ecc.). Tale regolamento dovrà, fra l'altro, creare una mova ripartizione delle bande di frequenze fra i vari servizi dell'o radiocomunicazion!

b) Redigere una nuova convenzione internazionale che disciplini
b) Redigere una nuova convenzione internazionale che disciplini
a delle radiocomunicazioni, naturalmente dopo la ratifica, da parie del
pienipotenziari del vari puesi, del regolamento generale preparato pre-

cedentementc.

c) In una conferenza speciale per la radiodiffusione a onda corta assegnare alle stazioni di radiodiffusione a onda corta di tutto il mondo le rispettive lunghezze d'onda, naturalmente entro le bande che saranna state stabilite dalle conferenze precedenti. Alle conferenze di Attantic-City non spetterà quindi l'assegnazione delle onde lunghe e medie alle stazioni di radiodiffusione. Poiche la propagazione delle onde lunghe e medie interessa regioni relativamente limitate, la ripartizione di tali onde fra le singole stazioni non è compito di una conferenza mondiale, ma spetterà a conferenze continentali o regionali (di cui una europea che ci riguarda più da vicino), le quali saranno convocate dopo quelle di Atlantic-City.

Diversamente avviene per quanto riguarda le onde corte la cul pro-pagazione si estende in tutto il mondo, e non solianto in continenti o regioni limitate. Per questa ragione, l'assegnazione delle onde corte alle stazioni di radiodiffusione spetta a una conferenza mondiale, che sarà

appunto l'ultima di Atlantic-City.

Le conferenze di Atiantic-City (esclusa l'ultima) saranno dunque con-ferenze generali fra iuti i servizi che si occupano di radiocomunicazioni: ed il regolamento che ne uscirà sarà una vera « costituzione » delle radiocomunicazioni, che sostituirà l'ultima del Cairo, che risale al 1938 e non si addice più alle esigenze di tutti i servizi dopo gli sviluppi della tecnica di questi ultimi anni. Dopo aver creato la « costituzione », costituente » di Atlantic-City organizzata una «assemblea legislativa» o «parlamento» delle radiocomunicazioni, e delle telecomunicazioni in generale, che sarà la nuova Unione Internazionale di Telecomunicazioni in che, con residenza in Europa o in America (ancora non sì può prevedere). comprenderà rappresentanti di tutti i governi, ed avrà naturalmente il suo « potere esecutivo » che sarà eletto secondo lo statuto dell'Unione,

Ad Atlantic-City assisteremo quindi a una lotta fra I rappresentanti dei differenti servizi delle radiocomunicazioni, i quali cerchetanno, tra l'altro, nel campo delle onde lunghe, medie, cortc, cortissime, ultracorte e microonde, di ottenere la massima assegnazione di bande esclusive, insistendo sulla importanza del rispettivi servizi e sulle loro necessità inde-

rogabili.

Come a tutti gli organismi di radiodiffusione, anche alla RAI, che è rappresentata da un proprio delegato nella delegazione italiana, interessa particolarmente il servizio pubblico ad essa affidato. Diamo quindi un cenno sui lavorì preparatori che sono stati svolti, in Europa, in difesa

delle necessità della radiodiffusione,

Recentemente la questione è stata trattata a Montecario, in riunioni della commissione tecnica dell'Organizzazione Internazionale di Radiodiftiusione, e successivamente dalla Assemblea ordinaria della stessa Organizzazlone, con la partecipazione di delegazioni di 27 organismi radiofonici europel, fra cui una delegazione della Radio Italiana, con a capo il Presio dente on. Spataro. La detta commissione tecnica, dopo aver rilevato che la radiodiffusione europea, ben lontana dall'essere unicamente una delle industrile destinate a ricreare il pubblico è un mezzo di espressione cul-turale e sociale e costituisce un vero legame nazionale, ha presentato una mozione nella quale ai propone di giustificare, con dati di fatto sulla situazione reale, le richieste che saranno avanzate allo scopo di ottenere allargamenti delle bande assegnate alla radiodiffusione.

La mozione annuncia che la radiodiffusione è disposta, malgrado sa-crifiei economici, ad utilizzare i ritrovali tecnici che possono presentare interesse, come pure a impegnarsi di utilizzare in modo completo tutte le nuove assegnazioni che le verranno attribuite; ma pensa che uno storzo analogo ed eguale impegno possa e debba essere chiesto a tutti gli al-tri servizi onde evitare tra l'altro che una parte qualsiasi dello spettro delle frequenze non venga utilizzata in tutte le sue possibilità, in conseguenza di una eventuale ripartizione non perfettamente razionale che non tenga conto di tutte le reali necessità del differenti servizi.

V. ne in seguito presentato un quadro abbastanza significativo della situazione attuale delle stazioni curoppe di radiodiffusione a onda iungi e media, in confronto a quella dell'epoca della conferenza mondiba del Cairo (1939). Il numero delle stazioni trasmittenti è passato da 310 a 380, cloè aumentato circa del 25 %, anche tenendo conto delle distruzioni ceperate dalla guerra e ricordando che la maggior parte del Paces sta attuando piani di ricostruzione che sono ben ioniani dail'essere termina: Esaminando questi piani di ricostruzione si può prevedere che di attuando tenta maggior parte del Paces si attuando piani di ricostruzione che sono ben ioniani dail'essere termina: Esaminando questi piani di ricostruzione si può prevedere che di attuando del trasmettitori si porterà intorno a 400, e verosimilmente la loro protenza compiessiva aumenterà nello stesso rapporto del numero di trasmettitori, rispetto a quello di anteguerra (ammottendo che la potenza media per trasmettitore resti la stessa). Tale potenza complessiva, secondo le previsioni, potra raggiungere, fra non molti mesi, 10,500 kw, e fra le previsioni, porta raggiungere, fra non molti mesi, 19,500 kw, e fra due o tre anni raggiungere o anche superare 12,000 kw. Sul modo di ripartizione delle stazioni di radiodiffusione nelle rispettive

Sul modo di riparuzione delle siazioni di rigidoni all'inspetiale bande, la mozione ricorda che l'ultimo piano di ripartizione, che risale al 1933 e teoricamente dovrebbe essere ancora in vigore (Piano di Lucerna) -suddivideva la banda delle sole onde medie in 34 onde esclusive, 45 onde condivise fra due stazioni, e 5 onde condivise fra tre stazioni, in questa ripartizione non sono comprese le cosidette onde comuni internazionali ripatizione non sono comprese le cosidotte onde comani internazionali, ciulle quali hanno facoltà di trasmettere numerose stazioni, ma con potenza molto limitata) e le onde in derogazione (cloè onde che si trovano fuori delle bande della radiodiffusione e sulle quali possono trasmettere stazioni di radiodiffusione per accordi particolari). Se le onde della radiodiffusione erano quindi utilizzate, nel piano di Lucerna, secondo un fattore de la radiodiffusione è care emprementa pregiaria ner utile dell'aumenta rile. diffusione erano quindi utilizzate, nel piano di Lucerna, secondo un fattore 15, la situazione è ora enormemente peggiorata per via dell'aumento rile-vantissimo nel numero e nella potenza dei trasmettilori. Cosicchè ben poche sono attualmente le onde eselusive, mentre si sono moltiplicate le onde condivise, delle quali una parte, oltre che da due o tre, è occupata quattro, cinque e persino da sel stazioni per onda, senza quelle limitazioni di potenza che, come nelle cosidette onde « comuni internazionali », presenaz arandere quiesta coshitzzone in un certa sensa tollerabile. Cozioni di potenza che, come nelle cosidette onde « comuni internazionali », possono rendere questa cosbitazione in un certo senso iolierabile, Cosicche il fattore di utilizzazione delle onde è ora praticamente salito da 1,5 a 2,5 e raggiungerà presto 2,8 Questi ultimi dati piuttosto aliarmanti lasciano comprendere le conclusioni alle quali è giunta la mozione du uparliamo. Tali conclusioni ammettono che la soluzione completa dei problema della radiodiffusione deve essere cercata nelle nuove tecniche inodulazione di frequenza, modulazione per impuisi) ma rafafermano che, nelle condizioni economiche attuali, particolarmente in un continente rovi-nato dalla guerra, occorreranno molti anni prima che tali tecniche possano ademars; e perianto il mezzo che permetterà alla radiodiffusione di sviliupparsi negli anni che seguiranno sarà quello di un aliargamento delle bande di frequenza ad essa attributte. Crediamo con queste notizie di aver dato un'idea della lotta che ad Atlantie-City dovrà essere condotta dalla radiodiffusione contro potentis-

simi concorrenti, e naturalmente entro un quadro di organizzazione gene-

rale che dovrà essere contenuta nel nuovo regolamenio.

Cl riserviamo di tenere informati i lettori del Radiocorriere sugli sviluppi successivi di questi lavori, prima ancora di passare all'argomento particolare che sarà trattato, come abbiamo detto, dalla terza ed ultima delle conferenze, per la sola radiodiffus one a onda corta.

Ing. LUIGI SPONZILLI



Una delle valvole dello stadio finale dei trasmettitore di Bologna I da 50 kW recentemente inaugurato.

BEETHOVEN POCO NOTO

# La RAI ha fatto conoscere le musiche dell'« Egmont »

PER merito detla RAI, ed anche per la diligenza accorta e intelligente di un maestro come Roberto Lupi, ta vasta massa dei radioascoltatort ha avuto modo di conoscere da vicino le musiche che Lodovico van Beethoven scrisse per l'« Egmont » di Volfango Goethe. Trasmissione particolarmente gradita non sottanto perchè ha accostato gli amatori di musica ad un Beethoven poco conosciuto, ma anche perche l'audizione era preceduta da importanti musiche dei seicentisti Giovanni Picchi (tre « Danze » trascritte per orchestra dallo stesso Lapi), di Votfango Amedeo Mozart (il poco ese outo «Concerto in mi bem. mago, per quito «Concerto in mi bem. mago, per due pianofarti» K. 365) e di Wagner (i cinque eterei, sognanti «Canti» che in alcune parti possono essere considerati come il «bozzetto» del «Tristano ed Isotta +1.

La musica per la tragedia « Egmont » di Goethe fu composta da Beethoven nel 1810, eseguita per la prima volta nello stesso anno e pubblicata nel biennio seguenie, Siamo dunque in pieno periodo gaethiano. Il soggetto — esaltante l'eroi-smo, la libertà e l'amor di patria — si addiceva perfettamente ai sentimenti dell'autore del «Fidelio», opera composta soltanto cinque anni prima. Era anche il periodo in cui Beethoven si sentiva incoraggiato dall'affetto di Bettina Brentano. Giova notare che l'Egmont beethove-niano non è quello posato e grave della storia, ma un giovane pieno di vita, bril-lante, amante dell'avventura, altruisia, ge-neroso e pronto a tramutarsi in eroe per bene della patria. Delle nove parti cui si compone la musica per la tragedia, quella che ha destato la maggiore atten-zione è stato il monologo finale dal musicista definito « melodramma », L'eroe è solo nella priglane e vicino alla morte de-cretatagli dal Duca d'Alba. Egmont, aramai di fronte al sacrificio, ha nel sonno la visione della causa di bontà per la quale fu condannato. La libertà ha le sembianze della sua amota Clara che gli porge la corona d'alloro. Nell'apateosi, Egmont, eccliato dalla presenza del ne-mico, dalle spade luccicant! e dopo aver invocato i suai « a difendere i beni e quanto più sta a cuore», incita tutti a « cadere con gioia », seguendo il suo esempio. E infatti egli si siancia sul nemico, avviandosi verso la porta di fondo, mentre cala la tela. Le musiche hanno termi-ne con una « Sinfonia della vittoria » nella quale viene ripreso il tema della ben nota ed eroica « Ouverture ».

L'indicazione dei passi da musicare fu fatta dallo stesso Goethe, il quale mostrava la sua pronta ammirazione — e non a torto — per il solo « Melodramma » finale, ove « Beethoven era penetrato nelle sue Intenzioni con genio mirabite». Di tale parere non era invece lo Schiller che nella scena muta inserita nello stesso monologo vedeva « un salto mortale nel mondo del melodramma ». Il brano sinflorico d'apertura, gid ricordato, fu piu-dicato da Weber « uno specchio magico che rifiette tutti i punti sallenti della tragedia ».

Nella trasmissione sono stati eseguiti. oltre la «Ouverture» i due troppo facili «Lieder» di Clara, la ingenua «Musica di scena con marcia», il chiaro «Inter-mezzo» e la semplice parie della «Morte di Clara». Ma, come si è detto, bastereb be il monologo per rendere un grazie agli esecutori che hanno fatto conoscere da vicino questa parfiltura troppo dimenti-cata, E giusto perció che oltre il maestro Lupi e l'orchestra della RAI, già ricor-dati, si cilno i nome del soprono Leo-narda Piombo e del recitante Valerio deali Abbati. MARIO RINALDI.

Guesti Monos Swing.

Guesti Sono, genilie si
mi scrive da Roma, Paulore e
il titolo della conzone dalla
quale è trata la sigla dell'orchestra Ferrari. Non
sia avaro, gentile signor Mario: divida l'informazone con gli innumeravoi altri ascolatori che l'hanno richiesta. Grazie.

Phanno richlesta Grazie.

I o serio con molto interesse, gentile Ascolratrice siracusana, la Sua lunga e mente affatto «norsa» leitera che, incidentalmente, mi è giuria con un notevole ritardo. Trasmissioni che parlino al cuore, che soddisfino «fansia di ra querie la prego di ricordare la spiegazione del Vangelo domenicale. E, quando se ne presenta lo cocasione, programmi contingenti nascono e floriscono, e non cose di scarto. Non ha seguito il Quaresimade di Padre Lombardi? Ha avuto la possibilità di ascoltare il radiodramma storico di Gherardo Gherardi con musiche di Rossellini, trasmesso per celebrare il centenorio di Santa Caterina da Siena? No, la Radio Italiana non tiescurrano di Santa Caterina da Siena? No, la Radio Italiana non tiescurrano e difficile avvedersene. Del resto questo lei lo sa, se ha scriitto testusimente e cortesemente costi. La Directione della RAI. cerca di venire incontro a tutte le esigenze del pubblico italiano; il desirposare to spiritio con la rivista arguta, di abbandonaria di tonda lirica di una bela opera o di colmare lacune culturalt.... s.

egga, legga, per cortesia, poco amabile si-gnore a carattere torrenizio, signor Luciano periodo straiciato dalla lettera dell'ascoliatrice si-recusani, e che o ho voltuo riporiare ed inclu-dera con la companio del consistenza del secono del consistenza del consistenza del consistenza sodiosa musica jazz e basta, Legga e mediti.

d ora, leggendo la risposta precedente, faccia la cortesia di meditare lei, gentile signor The Dagnoli, che mi scrive enche a nome di «Una schiera numerosa di amici», come lei «so-

ROSSO-BLU

stenitori dei jazz » in Italia, e lei, gentile «abbonato 186 » che mi scrive da Canelli. Meditino denti. Meditino, se mi vogliono bene: mi faranno compagnia, perchè io ho già meditato e medito

forse mal potrò fare a meno di meditare, perchè, ecco que, proprio quando sto per tera, improvviso signor Luca Jacobti, che mi scrive da Roma, rimprovvrando aspramente la Radio Italiana, coipevole, secondo lei, di trasmetiere, «a tutte le ore musica da camera o concerti sin/ontel.».

Però ecco, durante la mia passeggiata nel « Paese dei mittenli», inconko per fortuna lei,
gentile ascoltatore mittente dottor Erze Becon, che mi scrive da Catrinis e, dopo utoco leo
con, che mi scrive da Catrinis e, dopo utoco leo
con le della considera de la contra la Redo
con le contra la contra la contra la Redo
con la contra la contra la contra la Redo
contra la contra la contra la contra la contra
contra la contra la contra la contra la contra
contra la contra la contra la contra la contra la
contra la contra la contra la contra la contra la
contra la contra la contra la contra la contra la
contra la contra la contra la contra la
contra la contra la contra la contra la
contra la contra la contra la contra la
contra la contra la contra la contra la
contra la contra la contra la contra la
contra la contra la contra la
contra la contra la contra la
contra la contra la contra la
contra la contra la
contra la contra la
contra la contra la
contra la contra la
contra la contra la
contra la contra la
contra la contra la
contra la contra la
contra la contra la
contra la contra la
contra la contra la
contra la contra la
contra la contra la
contra la
contra la contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la
contra la

h, buengiorno, gentile signor Mario Fiore, che mi serve da Caleixo di Cadore: il suo inacoro proverbi, e quando trovo fatti che il oppoggino e il convelidino, allora si, provo un bri« Nemo probleta ». Dettile bei si

posgisio è il convalidino, allora si, provo un privido di felicità.

« Nemo propheta in Patria s, bel proverbio, niente da dire, bellisatino! Ed ecco che lo la ringrazio, gentile signor Mario Fiore, pre la sua frase che riporto qui appresso, e che fa splendere il mo amato proverbio di novella luce: « ho letto su una rivista straniera (sulzera) che la Radio Itdiana è tra le migliori d'Europa, come livello dei programmi, altrezatura tecnica e qualità di personale ». Oltre ella riviste svizzere, carissimo omonimo, legga anche Radiocorriere: troverà tra breve un bendo di concorso che ceriamente la intereserà, Quanto alle altre sue svariate domande, riceverà rispossia direttamente, per lettera.

# Umanità dell'arte

i fronte all'universole popolarità della Radio e all'interesse che suscitano, in ogni strato sociale, le frequenti notizie sugli sviluppi degli esperimenti televisivi, la rivista «The theatre» di Boston ha indetto un referendum per ottenere due risposte: in primo luogo se, data la perfezione autiditiva a cui è pervenuta la Radio, abblano miglior risalto le trasmissioni di commedie o di concerti; la seconda, se l'u-nione della Radio con la televisione eliminerd il teatro e il cinematografo come forme artistiche

La direzione della Rivista ha poi pregato tre illustri personalità: un regista cinematografico, King Vidor, un attore, William Powell, ed un grande industriale dello spettacolo, Bilbao Franck, di rispondere alle medesime domande.

Oltre la metà dei partecipanti al referendum, ha mostrato di prediligere il teatro musicale, cancerti a lirica, sia per ragioni di audizione, sla per difficoltà « visiva », cioè difficoltà a raffigurarsi esattamente la scena nella quale agiscono i personaggi: ma tutti hanno concordemente dichiarato che la radio le le trasmissioni televisive. sia separatamente che congiunte, non potranno eliminare il cinema e il teatro, nè svincolarli dalla loro originale autonomia; mentre di simili trasmissioni ci si potrà molto giovare per por-tare il pubblico di tutto il mondo a contatto con i grandi spettacoli della natura, il che fino ad oggi si è potuto ottenere solo attraverso documenti fotografici.

Le tre personalità si sono, naturalmente, espresse in modo diverso l'una dall'altra. Il regista ha affermato che il cinema non si presta a riprese per televisione, la quanto la pellicola che viene projettata in una sala non è già il ri-sultato di una recita o della fotografia di esterni semplicemente, ma'il frutto di infinite prove, di riprese parziali, raccordate poi nello studio di montaggio: sicchè per trasmettere con la televi-sione una vicenda scritta e svolgentesi per il cinema, occorrerebbe che gli operatori televisivi

seguissero quelli cinematografici nella loro odissea attraverso enormi distanze e in periodi diversi. William Powell, arrivato ai fastigi del cinema dalle modeste ribalte dei teatri provinciali, dove comobbe anche i fischi, le delusioni e qual-che volta la fame, ha detto che ciò che non è stato possibile al cinema, neppure la radio e la televisione riusciranno a fare, cioè riprodurre e meno ancora sostituire il teatro, che vive della realtà fisica del personaggio, al quale non può essere fatta concorrenza dalle ombre. Final-mente, il più fortunato forse degli industriali dello spettacolo di tutto il mondo, Bibboo Franck, proprietario e gestore di 90 teatri e di oltre 300 sale cinematografiche, finanziatore di fantasma-gorie sceniche come Place Pigalle e American girls che hunno occupato per un anno consecu-tivo i cartelloni newyorkesi, e di celebri pellicole come II re del jazz, ha dichiarato che la radio è un mezzo di pubblicità formidabile, ma che quando sarà generalizzato l'uso dell'apparecchio televisivo, il pubblico riceverà tale delusione da tornare alla semplice radio con sollievo.

I risultati di questa inchiesta meritana d'essere attentamente considerati; e per quanto fossero da attendersi, la rivista di Boston ha compiuto azione meritoria, ottenendoli da così vaste correnti di pubblico. Erano da attendersi, a nostro avviso, perchè nonostante l'inchiostro e la carta sciupati in Italia e fuori, in Europa ed in America, nella trattazione dell'argomento, noi siamo rimasti fedeli al concetto, antico come il mondo, secondo il quale vi è un posto al sole per qualsiasi manifestazione d'arte e di pensiero. Occorte siasi manifestazione d'arte e di pensiero. Occorfe solo che le opere, sia trasmesse che recitate, abbiano il vivicante soffio di quell'umanità che commuore e rende pensosi, con gli insospettati segreti delle sue verità, con l'imponderabile mistero del suo fascina che agisce sul cuore prima che sul carrello. Vera à che ne comprendera che sul cervello. Vero è che per comprendere, attraverso la radio e la televisione, quello che nel teatro è colore, risalto della figura e del tono, occorre maggior attenzione e forse anche maggiore sensibilità da parte degli ascoltatori: ma questo non è solo e sempre colpa del mezzo di riproduzione.

GIUSEPPE SERRA

# Tempesta radiofonica nei cieli dell'Europa

(Nostro servizio in esclusiva)

FORSE prematuro prevedere qualt sarenno le conseguenze degli attuall attriti tra le potenze occidentali e il blocco orientale ma, in ogni modo, è interessante osservare quanto avviene nel campo radiofonico.

L'iniziativa è partita dagli Stati Un ti distinta in ire fasi; una preparatoria, un'altra di assaggio ed una terza di ravvicinamento.

La prima fase risale al dicembre scorso, quando gli americani posero in funzione quattro grandi trasmetitiori a Monaco di Baviera per coprire, con la ioro propaganda, le regioni belcaniche e dell'Europa centro-orientale. La seconda risale al 17 febbraio scorso con la messa in onda di programmi giornalieri diretti alle repubbliche sovietiche. Esperti in affari russi dirigono i trasmissioni sotto l'egida del Dipartimento di Stato. L'uitima fase consiste nel potenziare e r.nnovare le stazioni trasmittenti dei paesi amici, per far giungere, di rimbalzo, il verbo democratico a destinazioni tresmo democratico a destinazione.

Con la loro offensiva radiofonica, che tra non molto sarà lanciata su vastissima scala, gli Statl Uniti intendono affacciarsi neli'Intimità

« Informiamo I mostri iettori che a partire da domenica 8 giuquo la stazione di Messina, anziche con la Rete Rossa, rimarra collegata con la Rete Azzurra. Tale provvedimento viene preso

Tale provvedimento viene preso a seguito del desiderio manifestato da numerosi ascoltatori ed è stato reso possibile da alcuni adattamenti tendici effettuati sul circuito in cavo Napoli-Sicilia messo a disposizione della Radio dal Ministero delle Poste e Telecomunicazioni.

E' questo il secondo passo che viene effettuato dalla RAI nei piano di sistemazione della Radio siciliana in conformità a quanto g'à descritto nel n. 8 di quest'anno del Radiocorriere ».

delle case russe, fare ascoltare una voce nuova a tutti i popoli dell'Unione. Si pensa in America che è necessario spezzare la cosidetta barriera di ferro che cinge le nazioni dell'Europa orientale, e la radio non conosce distanze e ostacoli; fino ad un certo punto, non conosce neppure censure.

Oggi a Washington si è in agitazione. I fondi stanziali per la propaganda politica ell'estero, via radio, si esauriscono col 30 giugno prossimo. La Voce dell'America dovrebbe perciò cessare le sue trasmissioni per quella data. Nella stampa americana sono sia-

Nella stampa americana sono slate condotte vivaci polemiche pro e contro il proseguimento delle radiotrasmissioni all'estero. Da una porte ai riconosce che la Voce dell'America è sufficientemente ascolitata con vantaggio per la causa democratica. E' utile, indispensabile, si dice, dare agli ascolitatori di paesi iontani, un quedro esatto della vita e del pensiero americano.

C'è chi, invece, afferma che quelli della radio-propaganda sono tutti milioni di dollari spesi male: le trasmissioni sono poco ascoltate e per giunta sollevano attriti internazionali, invece di smussarii.

il sottosegretario aggiunto agli esteri, William Benton, ha recentemente replicato al noto giornalista russo ilya Ehremburg. Questi aveva e criticato il contenuto delle tracsmissioni della Voce dell'America dirette verso il suo paese e Benton si dichiarva i eto di annoverare il «Signor Ehremburg» tra gli ascoltatori della trasmissione americana. Disse che quello era il primo riconoscimento, se pure negativo, concesso dalla stampa sovietica alla Voce dell'America.

Benton preannunciò in quell'occasione un incremento nel programmi. E' infatti già prento, sui tavoli del Dipartimento di Stato, un progetto per raddopp are il tempo dei programmi giornalieri diretti in Russia.

Ehremburg aveva scriito che i programmi della Radio americano invece di cercare di promuovere l'amiczia tra i popoli « seminano l'inimiczia e la calunnia contro la Russia e il comunismo», il giornalista sovietico pariava poi di vari tentativi di ingonnare i russi na cuni particolari aspetti della vita sociale, quali l'uguaglianza razziale e la libertà politico di cui godono i cutadimi degli Stati Uniti ». Egli definiva la Voce dell'America la voce della «reazione» e paragonava ia propaganda di Truman a quella di Hitler.

Si è poi parlato di veri e propri atti di sabotaggio ai trasmettitori di Monaco. I meccanismi di direzionalità delle antenne sarobbero stati danneggiati intenzionalmente, in modo da tenere le antenne orientate verso fi Sud America invece che verso Mosca, il guasto fu riparato e l'offensira democratica pote riprendere il suo corso. I russi respinaero ogni accusa di responsabitità e d'altronde l'inchiesta condotta non riusci a far luce sui fatty e non approdo a nulla di concreto.

Il corrispondente a Mosea del New York Times, Drew Middleton, afferma che la Voce dell'America guadagna un numero sempre meggiore di ascoltatori, non soltanto a Mosca, ma anche in Ucraina, nella Russi; a Bianca ed in molte città di provincia in tutta l'Unione Sovietica.

Il Cremlino s: limita per ora a contrattacchi di stampa e a neuirac all'interno la propaganda del Dipartimento di Stato, col migliorare i programmi delle proprie trasmittenti, col predisporre un maggor numero di stazioni e di ore di ascolto: cercando cloè di riformare l'intero sistema radiofonico del paese.

Intanto, i paesi compresi in quella che la propaganda corrente americana chiama cintura di ferro, non rimangono indietro e si apprestano a rintuzzare l'offensiva, E' in via di allestimento a Breslavia una nuova trasmittente di 50 kW., che sarà la più potente della Polonia, dopo quella, completamente rinnovata, di

Gl'americani, dal canto loro, restringono il cerchlo dell'assedio radiofon'ico concedendo alla Turchia dollari, materiale e tecnici per la costruziono di quella che sarà una delle più potenti stazioni del mondo. Sorgerà ad Istambul ed avrà la potenza di 150 kW. E' la R.C.A. che si occupa dell'impianlo, cha verrà a coatare un milione di dollari.

(seque a pag. 15)

# STAGIONE LIRICA DELLA RAI



INTERPRET! DEL "RIGOLETTO,, E DELLA "VESTALE,

Fernando Previtall, maestro concertatore e direttore d'orchestra delle opere «La Vestale» ed «Il Rigoleito».
 Caria Castellani nella parte di Giulia nell'opera «La Vestale» - 3) Ferdinando Li Donni, nella parte di Cinna nell'opera «La Vestale» - 4) Cloe Elmo, la Gran Vestale nell'opera «La Vestale» - 5) Luciano Neroni, Sommo Sacerdote nell'opera «La Vestale» - 5) Luciano Neroni, Sommo Sacerdote nell'opera «La Vestale» - 6) Lias Pagliaghi, nella parte di Gilda nel «Rigoletto» - 7) Giacoma Lauri Voipi, nella parte di Duca di Mantova nel «Rigoletto» - 8) Ttio Gabbi, nella parte di Rigoletto nell'opera monima.

Ancona - Bari I Bologna I Catania - Firenze II - Geneva II Ancona - Bari I - Doug... Milane II - Napoli I - Roma I Tarino II Roma 1 - Palermo - San Remo

( Le stazioni di Firenze II, Milana II e Tarino II trasmettana dalle 12,52 alle 16 - dalle 17,30 alle 23,30

 7.25 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
 7.30 Musiche del' mattino (Complesso Aurora).
 8 — Segnale orario. Glornale radlo. Notiale sportive. « Buoogiorno ».

8,25 La radio per i medici.

E.45-9 Cuito evangelico.

9,30 Organista Ferruccio Vignanelli (vedi Rete Azzurra).

18 — FEDE E AVVENIRE »,
GENOVA II - MILANO II - TORINO II: Radiocronaca debia cerimonia di conferimento
della medaglia d'oro alla Città di Cuneo,

10,30 Tramissione dedicata agli agricoltori. 11 — Melodie e romanze. 11,15 Notiziario cattolico 11,30 Messa in collegam. con la Radio Vaticana. 12,05 Lettura e spiegazione del Vangela. 1220 ORCHESTRA FELSINEA diretta da Mario

12,44 Rubrica spettacoli, I progr. della giornata. 12,52 I mercati finanziari e commerciali americani.

12,56 Calendario Antonetto.

•13 - Segnile orarlo, Giornale radio.

13,10 Giro d'Italia 1947; Notizie sulla partenza della tappa Cesenatico-Padova (Distill, Buton).

13.20 Musica operistica.

Per BARI I - NAPOLI I - ROMA I. vedi
trasmissioni locali.

14,03 I programmi della settimana: « Parla il programmista ». 14,10 LETTERE D'AMORE, fantasia musicale di

Beppe Costa con l'Orchestra Ferrari. 14,35 « Ascoltate questa sera ».

14.35 - Ascoltate questa scra».
14.40 Trasmissioni locale.

ANCONA - FIRENZE II - GENOVA II - MILANO II - ROMA I - SAN REMO - TORINO II. Orchestra diretta da Gino Compese.
15.10 Giro d'Italia 1947; Ultimissime sulla tappa
(Distill. Buton. Bologna).
15.20 Rassegna della stampa Internazionale.

15,30 Bolletino meteorologico. 15,33 TRENTA MINUTI D'AVVENTURE, programma domenicale dedicato al ragazzi.

16— Giro d'Italia 1941; L'arriva a Padova, radiocronache e comment (Distill, Buton).
Per GENOVA II - SAN FRON II-11,30 V, Iocali,
RADIOCRONACA DEL SECONDO TEMPO
DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO DI

CALCIO (S. A. Cinzano). 18,20 TÉ DANZANTE.

18,45 Notizie sportive (Distillerie: « Milleflori »).
19 — Giro d'Italia 1947: Facciamo il punto (Distillerle Buton, Bologna). 19,15 « America d'oggl ».

FIRENZE II - GENOVA II - MILANO II - TO-RINO 11: 17,30 IL PICCOLO DIZIONARIO MUSICALE

PER TUTTI, a cura di Cesare Valabrega.

18,45 Notizie sportive (Distillerie « Miliefiori »).

19 — Giro d'Italia 1947: Facciamo il punto... (Di-

stilleria Buton, Bologna). 19,15 Canzoni.

10,35 « Cinque minutl di Motta » (Ditta Motta). 19,40 Notizie sportive (S. A. Cinzano).

29 — Segnale erario. Glornale radio.

20,28 ARCOBALENO, settim. radiof. di attualità. 21.05

#### Lo zarevic

Operetta în tre atti di Bela Jenbach e Henz Reichert

Musica di FRANZ LEHAR
Personeggi ed interpretti Bonha, Sandra Corso; Mascha, Francezca Piras; Zarevic, Waiter Brunelli; Ivan, Athos Cesarini; Granduca,
Ietlio Leoni; Carmela, Erminia Ellena.

Orchestra diretia da TiTO PETRALIA
Maestro del coro Gaetano Riccitelli
Regla di Tito Angeletti
Nell'intervallo: Italo De Feo: «Umorismo e diffamazione nel giornalismo inglese ».

Notizle sportive.

23.— Notizie sportive.
23.13 L'orsecopo di domani (Soc.. It. Chlorodont).

23.15 Glornale radie. Notizie sportive.
23.30 Club notturno dai «Pozzo di Beatrice» (Quintetto Millepiedi) « Concorse Pezzio).

\*\*La bacchetta d'oro» (tramissione organizzata per la Ditta G. B. Pezziol di Padova).

23.56 a Buonanotte.

23,56 « Buonanotte », 23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

# Rete AZZURRA

Bari II - Bolgona II - Bolzano -Firenze 1 - Genova 1 - Messina Milano I - Napoli II - Roma II - Tarino I - Venezia-Verona Le stazioni di Bari II - Bologna II - Napoli II e Messina trasmettono dalle 12,52 alle 14,30 (Bologna II fing alle 14,03) dalle 17,30 alle 23,30

7,25 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

7,30 Musiche del mattino (Complesso Aurora) 8 - Segnale orario. Glornale radio, Notizie spor-

tive, « Buongiorno ».

8,25 La radio per i medici, 8,45 Culto evangelico.
Per BOLZANO: 8,45-8,55 Vedi trasmiss, locali.
Per TORINO I: 9-9,65 Vedi trasmiss, locali. 9,30 • Organisti italiani del Sei e Settecento »: or-

organsu italiani del Sei e Settecento si organista Ferruccio Viganaelli,
 i. Frescobaldi: a) Toccata prima del Secondo labro, b) Capriccio pastorale, e) Toccata per l'elevazione;
 2. Scarlatti: a) Sonata in si minore, b) Sonata in sol maggiore;
 3. Porpora:
 Fugo in si bemoile.

10 - «FEDE E AVVENIRE», trasmissione dedicata all'assistenza sociale.

10,30 Trasmissione dedicata agli agricoltori.

Melodie e romanze.

11,15 Notiziarlo cattolico.

Per BOLZANO vedi trasmissioni locali.

11,30 Messa in collegamento con la Radio Vaticana. 12,03 Lettura e spiegazione del Vangelo.

12,15 Trasmissioni locali. 12,44 Rubrica spettacoli. I progr. della giornata. 12,52 i mercati finanziari e commerciali emericani.

12,56 Calendario Antonetto.

@13 - Segnale orario, Giornale radio,

13,10 Giro d'Italia 1947: Notizie sulla partenza della tappa Cesenatico-Padova (Distilleria Buton, Bologna). 13,20 Ritmi moderni.

13,30 «1 CADETTI DI GUASCOGNA», rivista di Mario Corti. Musiche originalle adattamenti di Egidio Storaci (tr. org. Ditta Episan). Per FIRENZE I: 13,30-13,58 Vedi trasm. (ocal).

13,58 « Asco.tate questa sera ». 14 Boll. meteorol. 14,03-14,45 Trasmissioni locali.

15,16-15,20 Giro d'Italia 1947; Ultimissime sulla

 All Society of Control of Contr ●17,30 RADIOCRONACA DEL SECONDO TEMPO

DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO DI CALCIO (S. A. Cinzano).

18,20 Te danzante. 18,45 Notizie sportive (Distillerie « Millefiori »

Cucchi di Milano - Cernusco). 10 - Giro d'Italia 1947: Facciamo il punio... (Distillerie Buton, Bologna).

10,15 America d'oggi.

BARI II - BOLOGNA II - MESSINA - NA-POLI II - ROMA II:

17,30 IL. PICCOLO DIZIONARIO MUSICALE PER TUTTI, redatto e presentato da Cesare Valabrega (Lettere I. L.).

18,45 Notizie sportive (trasmissione organizzata per le Distillerie « Milleflori » Cucchi di Milano-Cernusco).

19 - Giro d'Italia 1947; Facciamo il punto... (Distilleria Buton, Bologna).

19,15 Canzoni.

10,35 «Cinque minuti di Motta» (Ditta Motta). 19,40 Notizie sportive (S. A. Cinzano).

●26 - Segnale orario. Glornale radio, 20,28 RADIORCHESTRA diretta da Cesare Gal-

lino. Per BOLZANO: 20,28-23 Vedi trasmiss. locali.

21,05 PIPPO BARZIZZA e la sua orchestra. 21,40 Ii museo non è noioso.

21,55 CONCERTO della pianista MARIA LUISA MORESCO. MORESCO.

1. Beethoven: Sonata n. 17 in re minore, op.

31, n. 2: a) Allegro. b) Adaglo, c) Allegretto;

2. Chopin: a) Preludio in do minore, del
Pe Opera 28 \*, b) Studio poetumo in fa mi
nore, c) Noturno in do diesis minore.

22,30 ORCHESTRA Melacrino. 23 — La giornata sportiva;
 23,13 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).

23,15 Giernale radle. Notizle sportive. 23,30 Club notturno (vedl Rete Rossa).

23,55 - 24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.



Un grazioso atteggiamento della soubrette Angeia Ambrosetti che ha partecipato alla esecuzione del « Si » di Mascagni. (foto De Nico)

# LO ZAREVIC

Operetta in tre atti di Jenbach e Reichert, musica di Lehar - Ore 21,05 - Rete

Lo Zarevic non è tra le operette più note del celebre musicista forse a montro del libretto che, se è dei meno spassosi, si salva per la signerilità della forma.

Il. protagonista, lo Zarevic, è un misogino che sta volentien lontano dal sesso gentile e si sorveglia perchè nessuna occhiata ladra gli rubi il cuore. Ma una bailerina, molto vivace e graziosa, si industria per rompere la consegna e far capitolare il prudente principe. Per non essere sospettata, la intraprendente ragazza si presenta allo Zarevic sotto le mentite spoglie di un ufficialetto. Ma quando cade la maschera e il trucco è scoperto, anche il principe è caduto nella graziosa trappola militare che diventa la gabbietta dorata dell'amore.

Lehar ha composto per questa sua operetta delle musiche che sono fra le più melodiche del suo pregevole, abbondante repertorio.

# « LA GITTÀ ASSEDIATA»

Per i tipi dell'editore Cappelli. è uscito in questi giorni il nuovo libro di Giovanni Ravagli, « La città assediata », nel quale le vi-cende di Roma durante l'occupazione tedesca sono descritte con efficace senso di umanità e servono di sfondo ad un racconto sentimentale, nel quale sono in gioca gli eterni valori della vita,

L'autore è già noto ai pubblico italiano per il suo volume « Batteria luoco », edito dal Cappelli nel 1931, che fu a suo tempo giudicato dalla critica fra le opere più schiette e spoglie di ogni retorica: con quenuovo raceonto egli ritorna ora sulla scena letteraria conquistanda un posto onorevolissimo nella produzione del genere nata nel nostro paese.

Il libro è in vendita al prezze di L. 240; per gli abbonati all Rivista edita dal Cappelli L. 200.

# STAZIONI ITALIANE A ONDE MEDIE E CORTE

RETE RO	SSA	RETE AZZL	RRA	AUTONOME	
k	/Ce metri	kt	's metri	Radio Sardesna	536 559,7
Antona 1492 200,1 Barl 1 1057 263,2 Bologna 1 1303 232,2 Catanla 1104 271,7 Firanze II 1104 271,7 Genova II 986 304,3 Mijano II 986 304,3 Mapoli 3112 228,7 Aspoli 3112 228,7 S. Ramo 345 322,5 S. Ramo 1348 212,6 Torino II 986 304,3	059 263,1 303 230,2 184 271,7	Bolxano	1348 222,6 1066 280,† 536 559,7 610 491,8	Trieste	
	984 104,3 984 104,3 312 228,7 713 420,8 565 531 348 222,6	Genova I 13 Messina 14 Misano I 8 Napoli II 10 Roma II 122 Torino I 13 Venozia 122 Verona 13	221,1 2200,1 4 348,6 8 280,9 8 238,5 7 221,1 2 245,5	Busto Arsezio I 96 Busto Arsezio II	C's metri 630 31,15 819 25,40 270 41,26 250 41,38

## Locali

8,45-8,55 BOLZANO: Notiziario locale, 9-9,65 TORINO I: Bollettino meteorologico.

11.15-11.30 BOLZANO: Spiegazione del Vangelo in lingua italiana.

12,15-12,44 BOLOGNA I: Antonio Morelli e i suoi solisti. GENOVA II: 12,15 Musica da camera - 12,36 La domenica sporti-

mera - 12,30 La domenica sportira - 12,39 Service Company \* Recensioni film ».

BOLZANO: Programma in lingua tedesca. MILANO 1: Dalla Strenglia: Or-

chestra ritmico-hawalana diretta da Manrico Lotti. 12,20-12,41 FIRENZE I « Le parole vanno col vento » (Ditta Oscar Co-

VENEZIA - VERONA: Musica richiesta. TORINO 1: Musica da camera

TORINO I: Missica da camera -12,15 e Stornellate; ditita Stok). 13,20-14,01 BARI I: 13,20 e II quardo d'ora cinematografico » Impresa Bilognese) - 13,35-14,03 Canzoni. NAPOLI I: 13,20 Radio Curnet -13,35 Programma di canzoni (Soc Aniche Terme dei Gracchi) - 13,50-14,03 Dieci minuti con Frank Sinatre.

ROMA I: 13,20 Canzoni (Soc. Antiche Terme dei Gracchi) - 13,35-14,03 Ritmi.

|3.30-12.58 FIRENZE 1. 13.30 « Concorso di cultura musicale » (Produits dr. Carrel) - 13.45-13.58 « A. B. C. »

(Gasa profumt A.B.C.).

11,03-14,30 BARI II - NAPOLI II: Musica operistica

14,93-14,45 BOLZANO: «Orizzonte musicale» a cura di Aladar Janes, FIRENZE I: 14,98 «Il piatto del giorno» (trasmissione orpanizzata per la Vecchina) - 14,18 Melodie dell'Ottocento - 14,30 « La loggia dett'Oreagna » - 15,90-15 Notiziario. GENOVA I: 14,93-14,13 Notiziario interregionale ligure-piermontese. MILANO I: 14,30 Notiziario - 14,13-14,45 « All'insegna detle sette note» (Ditta Tex).

VENEZIA - VERONA: 14,68 Rassegna della stampa veneta a cura di Eugenio Ottolenghi - 14,13-14,45 «Una nolle al Castello», di Adolfo Zaiotti (tera puntata).
ROMA II: 14,63 «Campidoglio», ettimanale di tita romana - 14,30-

14,45 Musica varia.
TORINO I: 14,03 Notiziario interregionale ligure-plemontese - 14,13
Canzoni - 14,30-14,45 « Carambole
giatlo-blu », radiosettirnanale di

vita torinese di Catti e Baccarelli. 14,40-15,10 BARI I: 14,40 Notiziarlo -14,50-15,10 Musica leggera.

BOLOGNA I; 14,46 Notiziario -14,50-15,10 « Ehi, ch'al scusa », varietà petronlane a cura di Mino Donati.

CATANIA: 14.40-15,10 « Tuita la città ne parla » di Farkos e Del Bujalo. PALERMO: 14.40 Notiziarto - 14.45-15,10 Ritmi e canzoni. NAPOLI I: 14.40 Cronaca napoleta-

na - 14,50-15,10 «Succede a Napoletapoli». 17-17,30 GENOVA II - SAN REMO Canti regionali e dizione di versi

in genovese,
MILANO I: « Alla taverna del
buonumore ».

VENEZIA - VERONA: «L'angolo dei bimbi: di zia Lidia, TORINO II: «Piemont e Plemon-

tets n.
20.28 BOLZANO: 20,28 Programma in
lingua tedesca - 21,30 Programma
per i due gruppi etnici - 22,3023 Musica operistica (Ditta Vedovi
- Tessuti).

## Autonome

#### TRIESTE

7 Calendario e musica del mattino. 7,15 Segnale orario e notiriario, 7,30 Musica del mattino. 8,30,8,45 Servivio refugiosa evangelico, 9,30 Trasunissione del Tarticoltore. 10 Sunta Messa da Son Giusto. 11,15 Caleidoscopio musicale, 12,58 Oegi alla Radio. 13 Segnale orario e notiziario, 13,15 Orchestra melodica Cergoli. 13,50 Cronache della Radio. 14,43,0 Teatro dei ragazzi.

17.30 Radiocenaca II reupo partia cal cio. 18.30 Te danante, 18.45 Notizie sportive. 19 Gino d'Italia, 19.15 Musica da concerto. Nell'intervallo: Antologia dinimina. 20 Segnale orazio e notiziario 20.15 Notizie sportive. 20.28 Radior chestra Gallino. 21.05 Orthestra di Pip po Barzizza. 21.40 Commedia. 22.15 Concerto del duo Voltolia-Medicus indi Musica da ballo. 23 Ultime notizie. 23,15-24 Club noturno.

#### RADIO SARDEGNA

7.45 Effemeridi. Musiche del mattino, 7,50 Trasmissione per la Chiesa Avventista, 8 Segnale orario, Giornale radio. Notizie sportive. 8,15 Orchestra d'archi. 8,25,8,45 Canzoni.

11 Dalla Chiesa di San Salvatore da Horta; Santa Merca di San Salvatore da Horta; Santa Merca del campi. 12,45 Parla un 1,45 L'ora dei campi. 12,45 Parla un 1,45 L'ora dei campi. 12,45 Parla un 1,45 L'ora dei di Rula 1947; Notisie sulla partenza della Halla 1947; Notisie sulla partenza della Marca la sua orabestra. Nell'intervallo: Attantià. 14,05 i programmi della settimana. 14,10 Varietà. Orchestra Ferrari. 14,25 Quartetto a piettro Tala. 15 Internezzo classico. 15,10 Giro d'Italia 1947; Utilissima sulla lappa. 15,20 Rassegna dela attampa internazionale. 15,30 Bollettino meteorologico. 15,33-3,16 Tresta intuiti d'avventure, programma domenicale dedicato à tragazzi.

17 Radiocronaca del secondo tempo di una

partita del campionate di calcio.

18.45 Notirie sportive. 19 Giro d'Italia
1947: Facciamo il punto. 19.15 Canroni.
19.38 Prisme dello sport isolamo. 19.40
Notirie sportive 20 Segnale orario. Giornale radio. 20.20 Notiriario regionale e notisiario sportivo regionale. 20.30 Musiche antiche • 1. Scarlatti: Sulte per archi; 2. Musiche coral classiche; 3. Gretry: Balletto « Cephale et Procris».

21 Girotondo di canoni. 21.45 Preludi e intermezzi. 22.05 Musiche celebri per violino e orchestra - 1. Tartini: Concerto in reminore per violino e orchestra - 2. Bectoven: Concerto in re maggiore per violino e orchestra - 2. Sottini: concerto in c



Ascoltate alle ore 23 circa, su entrambe le rett, un programma di musica da ballo.

La trasmissione fa parte del grande Concorso Pezziol La Bacchetta d'uto o per la designazione della più gradita Orchesire Italiana di musica da bollo

Esprimete il vostro gudizio e mezzo cartolina indirizzata alla Sipra (Concorso Pezziol e La Bacchella d'oro - via Arsenale 33 -Torino) con una votazione datto 0 al 10

Potrete vincere «Il Bar Magico» il grazioso mobiletto bar, contenente set bottigile del suo classici liquori, che la Dilta Pezziol mette in pallo settimanalmente per Vol.

La Bacchetta d'oro:

÷

Domenica da FIRENZE: Pogglo di Beatrice . Quintetto Mille-piedi.

piedi.
Lunedi da ROMA: Rupe Tarpea
- Orchestra degli Assi diretta
da Riccardo De Mucci con la
di Riccardo De Mucci con la
Glovedi da ROMA: Pall'Apolio
Grande orchestra dell'Apolio di
Roma.
Venerdi da ROMA: Danclag Pin-

cio Casina Valadier - Grande Orchestra di Carlo Moreno.

I FAMOSI PRODOTTI DEL



TASÀMI - FIXIMA - TIP-TOP GEMME DI BETULLA

OFFRONO IL CONCORSO DI CUL.
TURA MUSICALE TUTTE LE
DOMENICHE ALLE 13,30 DA FIRENZE L

RICCHI PREMI I PRODOTTI DR. CARREL SONO FABBRICATI IN ITALIA DALLA

ROBERTS

Ascoltate domenica alie ore 13,30 a sulla Reta Azzurra

## I CADETTI DI GUASCOGNA

IIª puntata

con Umberto Mozzato, Riccardo Massucci, Lina Artuffo ad altri valenti interpreti, Musiche e adattamanti musicali di Egidio Storacii

Trasmissione afferta dalla

# EPISAN

la grande Casa che ha posto la scienza al servizio dell'igiene domestica.

EPISAN
ENTE PROFILATICO ITALIANO
MILANO



Ancona Bari I Bulogna i Catania - Firenze II Genova II Milana II - Napoli I - Ruma I - Palermo - San Remo Torino II

@ Le stazioni di Firenze Il Milano II e Torino II trasmettono dalle 12,56 alle 15,23 · dalle 17 alle 23,20

8,54 Dettatura delle previsioni dei tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
 7 - Segnale orario, Giarnale radio. «Buon-giarna» - 7.18 Musche dei mattina.
 8 - Segnale orario, Giarnale radia.

8.10-8.30 Ricerche di connazionali dispersi.

Per BARI I: II-Ili,30 Vedi trasmissioni locali.

11.30 La Radia per le scuale elementari euperiori: (vedl Rete Azzurra).

Canzoni.

12,15 Radio Nsja. Per GENOVA II 12,15-12,56 Vedi trasm. locali. 12,45 Rubrica spettacoli. I progr. della giornata.

12,50 Listino Borsa di Roma.

Per BOLOGNA I vedi trasmissioni locati.

12,56 Calendario Antonetto.

13.0 Cardiario Amonetto.
13.10 Giro d'Italia 1947; Notizie sulla partenza del-la tappa Padova-Vittorio Veneto (Distilleria Buton, Bo'ogna). 13,20 FRANCESCO FERRARI e la sua orchestra.

13,48 Intermezzo romantico. 13.54 « Ascoltate questa sera ».

14 — Trasmissioni locali,
ANCONA - FIRENZE II - GENOVA II - MILANO II - SAN REMO - TORINO II; Canzoni regionali.

14.19 « FINESTRA SUL MONDO »

14.19 «FINESTRA SUL MONDO» 14,55 RADIORCHESTRA diretta da Cesare Gal-lino - Cantano A. Broglia e S. Andreoli. I. Strauss: Il pignarello introduzionet. 2. Go-diol-Natili: Tanto tanto; 3. Kreiser: Mal d'o-more: 4. Fuelli-Bertini: Stanotte la stelle; 5. Délibes: Le cacclatrici, dai balletto «Sylvia».

15 — Segnale ararla. Giornale radia.

15.10 G:ro d'Italia 1947: Le prime fasi della tappa

(Distilleria Buton, Bologna).

15,20-15,23 Bollettino meteoro ogico.

Per ANCONA GENOVA II e SAN REMO:
15,23-15,50 Vedi trasmissioni locali.

Giro d'Italia 1947: L'arrivo a Vittorio Veneto. Radiocronache e commenti (Distilleria Buton, Bologna).

Traamissioni locali ●17,30 - Radiovolante », settimanale radiofonico per

i ragazzi.

17.55 Musica da ballo 18,15 Lezione di lingua francese. 18,30 Traamissioni locali.

Trasmissioni 10cdi, ANCONA - FIRENZE II - GENOVA II - RO-RA I - MILANO II - SAN REMO - TORINO II; Ritmi del nuovo mondo.

18,45 «Università internazionale Guglielmo Marconi » - Prof. Giuseppe Grosso dell'Uni-versità di Torino: «Il tradizionalismo del giuristi ». Per BARI: vedl trasmissioni locali.

19 - Giro d'Itslia 1947: Facciamo il punto... (Distilleria Buton, Bologna).

19,15 Musica operistica.

Chi sano i vincitari del «Glugna radiafanico»?

29 - Segnale grario. Gigrnale radia. 20,28 Canzoni eseguite dell'ORCHESTRA diretta da Giovanni Fassino.

Topaze

Quattro etti di MARCEL PAGNOL.
Campagnia di Prosa di Redio Firenze
Personaggi e latarpretti: Topaze, Giovanni Cimora; Muche, Ezio Palloni; Tamise, Guldo
Lazzaruni Regis de Castel Benac, Rulo Perodi; Rager de Berville, Ottavio Fonfani; Buzy
Courtois: Wando Pagnari Franchia, Muche roat; Rager de Berville, Ortaino fanjani; buty Courtois; Wanda Pasquini; Ernestina Muche, Franço Mazzoni La baranessa Pitart, Lina Fronceschi; Una dattilografa, Maria Teresa

Regla di Umberto Benedetto 22,30 Concerto del QUARTETTO D'ARCHI DI RADIO ROMA - Primo violino: Vittorio Emanuele: secondo violino: Dandolo Sen-tuti; viola: Emillo Berengo Gardin; violontutt; viola: Emillo Berengo Gardin; violon-cello: Bruno Morselli.
Paganini: Quartetto in mi-maggiore: q) Alle-22.58 L'oroscopo di domani. (Soc. It. Chiorodont).
23.3 — «Ogra is Manteditorie»: Glornale radio.
23.40 Club notturno (vedi Rele Azzurra).
23.45 Segnale arario. Ultime notizie.

23,50 « Buonanotte ».

23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per , la navigazione da pesca e da cabotaggio.

# Rete AZZURRA

Bari II - Balagna II - Bolzana - Firenze I - Genova I - Messina Milano I - Napoli II - Roma II - Toring I - Venezia Verana Le stazioni di Bari II - Bologna II - Napoli II e Messina trasmettono dalle 12,56 alle 15,25 (Bologna II sino alle 14,18)

● 6,54 Dettaiura delle previsioni del tempo per la

navigazione da pesca e da cabotaggio.

Segnale orario. Giarnale radia. «Buangiorno» - 7,18 Musiche del mattino.

8 — Segnale oraria. Giornale radio, 8,10-8,30 Ricerche di connaz.ona.i dispersi. Per BOLZANO: §,30-8,40 Vedi trasmiss. locali. Per TORINO I: 8,30-8,35 Vedi trasmiss. locali. Per FIRENZE I: 11-11,30 Vedi trasmiss. locali.

11,30 La Radio per le scuole elementari superiori: a) « Ulisse nella terra dei Ciclopi », di R. Jan-dolo; b) « Il vestito dell'incoronazione », di

L. Garella. Canzoni.

12,15 Trasmissioni locali.

Per ROMA II: 12,15 Radio Naja - 12,50-12,56 Listino Borsa di Roma.

12,48 Rubrica spevacoli. I progr. della giornata. 12.56 Calendario Antonetto.

13,10 Giro d'Italia 1947: Notizie sulla partenza del-la tappa Padova-Vittorio Veneio (Distilleria Buton, Bo.ogna).

13,20 ORCHESTRA diretta da Gino Campese.

13,48 « Asco.tate questa sera ».

1350 all contemporaneas, rubr. radiof. culturale. 14— Giornale radio - 14,09 Boll. meteorologico. 14.12 Listine Borsa di Milano e Borsa cotoni di New York. Per Bari II. MESSINA - NAPOLI II - ROMA

II: 14,12 « Bello e brutto », note sulle arti figurative, di Valerio Mariani - 14,23-15,10 « Pomeriggio musicale », musica da camera presentata

da Gino Modigliant.

14,18-14,45 Trasmissioni locali.

15,10 Giro d'Italia 1947: Ultimissime sulla tappa (Distilleria Buton, Bologna). Per ROMA II - MESSINA - NAPOLI II - BARI II: 15,26-15,25 Listino Borsa di Milano.

Giro d'Italia 1947: L'arrivo a Villorio Veneto- Radiocronache e commenti (Distilleria Buton, Bologna).

17 - Trasmissioni locali.

● 17,30 La voce di Londra: L'Inghilterra di Shakespeare.

18 - CONCERTO del soprano Lisina Casalone 18 - CONCENTO del soprano Listna Casalone Brezzi - Al pianoforte: Mario Moretti. 1. Wolf: Træ læder: a) Verborgenhelt, b) Helm-weh, c) Gesang Weyla's; 2. Duparc: a) L'invi-tation au vojage, b) Soupir; 4. Debussy: a) La chevelure, b) La fitte de Pan. 18.30 Lezione di inglese del prof. Dante Milani.

18,50 Tanghi celebri.

19 - Giro d'Italia 1947; Facciamo il punto... (Distilleria Buton, Bologna).

19,15 « America d'oggi ».

Per BOLZANO: 19,15-20 Vedi trasmiss. locali.
19,30 ORCHESTRA diretta da Ernesto Nicelli.

19,50 Attualità sportive (Ditta Imperia di Milano). Chi sona i vincitori del «Giugna radiofonica»?

●20 — Segnale araria. Glarnale radia. 20,28 « QUEI TEMPI ERANO BELLI: 1885 » (trasmissione organizzata per la Ditta Gazzoni).

#### Concerto sinfonico

diretto da ARMANDO GRAMEGNA

1. Beethoven: Sinfonta, n. 5 in do minore, op.

87: a) Allegro con brio, b) Andante con moto,
c) Allegro d) Allegro; 2. Respight Le fontane di Roma, poema sinfonico; 3 Strauss: Suite,
dalla musica per « Le bourgedis gentilhomme» dania misica per «Le ooulegais genunicinine) di Moliere aj Ouverture, bi Minuetto, c) în-gresso e danza dei sarti, d) Infermezzo, e) Musica da tavola e danza dei cucchi. BARI II - ROMA 11 - MESSINA - NAPOLI II: 12-22,30 - Distonario musicale», a cura di C.

22.20 Un'inchiesta. 22,30 ORCHESTRA CETRA diretta da Mojetta.

22,58 L'oroscopo di domani, (Soc. It. Ch.orodont).

23 - « Oggl a Montecitorio ». Glornale radio. 223 — « Uggi a Montettorio », Giornale radio, 23,20 Club notiturno dalla « Rupe Tarpea» (Orchestra degl. Assi) - Concorso Pezziol « La bacchetta d'oro» (trasmissione organizzata per la Ditta G. B. Pezziol di Padova).

23,45 Segnale orario. Uitime notizie.

23.50 « Buonanotte ». 23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per

la navigazione da pesca e da cabolaggio.

MILANO I: 0,30-0,45 Notizie di ex internati e
prigionieri di guerra; per i familiari residenti
neti'italia settentrionale.

#### TOPAZE

Tre atti di Marcel PagnoI - Ore 21 -(Rete Bossa)

Marcel Pagnol, marsigliese, s'è fatto nome e milioni con Topaze. Topaze ha girato il mondo, ha parlato in tutte le lingue, ha detto la sua morale in ogni angolo della terra. In sostanza, si tratta di una commedia divertente e plena di spirito nelle battute, costruita con abilità, svilupputa con gusto, anche se vive piuttosto in superficie e manca di profondità.

Topaze, uomo buono che crede nell'amore, nell'onestà, nella fede, nei precetti cristiani, viene a trovarsi in un ambiente cinico, pieno di corrotti affaristi, che hanno per sola divinità il denaro, e non badano a scrupoli e oatacoli pur di procurarselo. Topaze resiste per ben tre atti alle smentite che queati trafficanti danno alla sua innocente concezione della vita; ma al quarto atto, persuaso della verità degli altri, fa ammenda della sua bontà e diventa più carogna di tutti. Divora quindi colui che lo ha addestrato alla carriera truffaldinà, prende la donna che da tempo ama e restato padrone del campo, si dà ad evangelizzare un suo antico ad evangelizzare un suo compagno di miseria onorata.

La commedia, seppure trattata con ironia e gusto del paradosso, non nasconde la sua violenta e piuttosto cinica satira della corruzione umana.

# UN QUARTETTO DI PAGANINI

Quartetta d'archi di Radio Roma - Ore 22.30 - Rete Rossa.

Esordisce questa sera il «Quar-tetto d'archi di Radio Roma» tetto darchi ai Radio Roma's — formato da quattro valenti e noti concertisti: Vittorio Emanuele, Dandolo Sentuti, Emilio Berengo Gardin e Bruno Morselli, dell'Orchestra Sinjonica di Radio Roma che offre l'esecuzione del Quartet-to in mi maggiore, di Paganini, nella revisione effettuata da Oscar

Questa composizione, dalla for-ma caratteristicamente paganiniana, presenta ai quartettisti delle difficoltà di equilibrio sonaro oltre alle difficoltà tecniche, derivanti dalla eccezionale maestria violini-

stica dell'autore.

Il prima tempo, Allegro, inizia con una frase cantabile, esposta dal primo violino subito seguita da passaggi virtuosistici. La costruzione del movimento è quella classica del primo tempo di sonata e cioè « esposizione-sviluppi-ripresa ». Il tema del secondo tempo, Allegretto, è proposto dai pizzicati del vio-loncello; esso è tratto evidente-mente da un canto popolare tedesco, che aervi anche a Brahms per uno dei suoi lieder. Al seconda vio-lino sono affidate le variazioni del lino sono agidate le variazioni dei tèma, che poi sono riprese in ma-niera più fiorita, dal primo vio-lino. Si può dire che questo è il tempo meno paganiniano e più tipicamente settecentesco di tutto il lavore, L'Adagio è dominato da un'am-

pia frase dagli atteggiamenti lirici, frase che ricorda il secondo tempo del Concerto in re maggiore per violino e orchestra, dello stesso autore. Un vivacissimo, indiavolato Finale, in 6/8, in cui dilaga la tecnica del compositore genovese in tutte le sue manifesta-zioni virtuosistiche, conclude, in forma di rondò, l'Interessante quar-

8,30 BOLZANO: 8,30-8,49 Notiziario TORINO I: 8,30-8,35 Bollettino meteorologico.

11-11,30 BARI I: Canzoni. FIRENZE I; Corl delle scuole ele-mentari di Firenze.

12,15-12,48 BOLZANO: Programma in tingua tedesca.
FIRENZE I: Musica sinfonica,
GENOVA II: 12,15 Musico varia 12,30 Parliamo di Genova - 12,3312,45 La guida dello spettatore 12,90-12,56 Rubrica annonaria.
MILANO I: Complesso Casvooli.
TORINO I: 12,15 L'occhia sui ciroma e critica teatrale - 12,30-12,48
Brani da opere di Dowzetti 12,48 « Serenate» (ditta Stok).
VENEZIA - VERONA: 12,15 Musica lingua tedesca.

VENEZIA - VERONA: 12,15 Musica europea e omericona - 12,43-12,48 europea e omericona - 12,43-12,48 Conversazione della Giunta comunote di Venezia

12,50-I2,56 BOLOGNA I: Listino Borsa di Bologna

14-14,19 BARI I: 14 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - 14,10-14,19 Notiziario locale. BOLOGNA I: Notiziario emiliano-

romagnolo. CATANIA - PALERMO: 14 Musica CATANIA - PALERMO: 14 Musica varia - 14,10-14,19 Notiziorio. NAPOLI I: 14 Domenico Farina: «Rassegna dello sport» - 14,10-14,19 Cronaca napoletano.

ROMA I: 14 . A tavola non s'invecchia». Ricette di cucina sug-gerite da Ada Boni - 14,10-14,19 Notlziario.

14,18-14,45 BOLZANO: Quartetto «I diavost neri». FIRENZE I: 14,48 Orchestra Xavier

Cugat - 1440 a Teatro », rassegna settimanate - 14,50-15 Notiziario e listino Borsa di Firenze, GENOVA I: 14,18 Noviziario inter-

regionale ligure-piemontese - 14,28 Listini Borsa di Genova e Torino. MILANO 1: 14,18 Notiziario - 14 Notizie sportive - 14,33-15 Valzer mazurche.

TORINO I: 14.18 Notiziario interregionale ligure-piemontese - 14,28 Listini Borsa di Genova e Torino -Lister Borsa at Genoral e Torno -14,38-14,45 Curiosità mediche. VENEZIA - VERONA: 14,16 Noti-ziaria - 14,28-14,45 La voce del-

l'Università di Padova. 15.23-15.59 ANCONA: Notiziario e dischi.

GENOVA II - SAN REMO: Notiziario economico-finanziario e movimento del porto.

7,30 ANCONA - BOLOGNA: «1

grandi viaggi».

# L'«OPERA OMNIA» di VIVALDI

Una decina d'anni addietro, quando la musica di Antonio Vivaldi aveva valicato appena la ristretta cerchia degli studiosi ed era ancora ben lungi dal raggiungere l'odierna diffusione, si costitul, in Venezia, ura « Società Vivalia. Sulle tracce del prezioso lavoro compauto nell'Ottocento dalla Bach Gesellschalt in Germania e dalla Purcell Society in Gran Bretagna, il movo sodalizio si proponeva uno scopo essenziale: quello di pubblicare, ui edizione moderna, ropera Omnia del scopo essenziale; quello di pubblicare, in edizione moderna, POpera Omnia del giande musicista venezione, di softrarre la sua musica al silenzio degli archivi e di simmetterla nel circolo vitale delle iniziative concentistiche. Sopranggiunsero colfficioliti finanziarie, sopranggiunse la guerra, e della Società Vivaldo più non si pario; durante i primi anni del conditte la fiaccola dell'atte vivaldiana fu tenuta accesa dall'Accadenia Musicale Chigana di Siena, che presentò ai fice quentitori delle sue Settimane musicali, auspire Alfredo Casella, molte insigoli esperanzia la prime al firedo Casella, molte insigoli e sronosciute pagine del « prete rosso ».

Ma l'iniziativa non doveva a kungo esulare dal Veneto: circa un anno addietro due giovani musicologi trevigiani, Angelo Epiritaina e Antonio Fanna, inconsin-ciarono a prospettarai la realizzazione di un'impresa che, data l'eccezionale fe-condità di Vivaldi, si presentava artius e complessa, iria delle difficultà più svariate. Eppure i due giovani trevigiani non si peisero di coraggio: bussarono alla porta di mecenali e ne oltennero l'indispensable apporçio metrelae, chiesero lustro al nome di G. Francesco Malpiero, che accettò di assumee la presidenza del muoro Istitute Italiano Antonio Vivididi, e strinsero precisi innegni con Casa Ricordi per la pubblicazione e la diffusione dell'Opera Omnia.

L'Istituto ha sede in Venezia, patria del musicista, nua è in una villa alla peri-L'istituto ha sede in Venezia, patria del musicista, na è in una villa alla periferia di Treviso che l'initantiva ha la sua fucina. Pochi collaboratori, fraternamente affiatati, ci entusiasti del loro lavoro: un fotografo che, armato di
Leika, fa la spola tra Treviso e Torino — nella cui bidiloteca è raccolto l'otanta per cento delle musiche vivaldiane — e ritorna ad ogni suo viaggio con
centinasi di prediosi fotogrammi; poi i due musicologi che decifrano il nanoseritto in qualche sua notazione oscura; e infine un graspetto di copisti che
trascrivono con esemplare chiareza l'originale di Vivaldi ile musicole sono così
avviate a Milano per l'uncisione e la stampa nelle officine di Ricordi. A raccontaria, cooi alla buona, sembra che l'impresa sia la più facile di questo mondo. taria, così alla buona, sembra che l'impresa sia la più facile di questo mondo, e ci si stupisce che prima d'ora nessuno vi avesse pensalo.

Non ci possamo difiondere sui nobli questit che si affacciano per la retta in-terprelazione della scrittura vivalebana, dei segni convenzionali sparsi sugli annosi manoscritti: possiamo però dire che l'Ephrikian, attraverso paziente opera di raffonto e di osservazione, è pervenuto ad alcune conclusioni davvero capitali per la fedeltà allo stile vivaldizno. Perchè appunto questo è il proposito dei due per in viversa am sone vivantamo, è e cone appanto questo è in proposito nei due musicolosi trevigiani: quello di poter offrire all'interprete la musica di Vivaldi nella sua veste più schietta, senza le aegnunte, le interpolazioni, le modifiche talora arbitrarie che i trascrittori hanno spesso insertio nel tessuto vivo e splendente della musica del eprete rosso». Le esecuzioni delle musiche di Vivaldi nella autentica essenza, quali si sono potute ascoltare di recente alla Fenice di Ve nezia e alla Radio Svizzera, hanno fornito al riguardo una testimonianza di insostituibile eloquenza.

GUIDO PIAMONTE

BARI I: 17 Cronaca sportiva a cura di Pietro De Giosa - 17,15-

17,30 Musica teggera. CATANIA: 17 Concerto della pianista Eugenia Zappalà - 1. Chopin: o) Notturno in do diesis min., b) Due mazurche; 2. Lizzi: a) Egloga, b) Loreley; 3. Schubert: Improvviso in la bem., op. 90 n. 4. FIRENZE I: Musica da ballo. GENOVA II - SAN REMO: 17 Mu-sica ricreativa, 17,25-17,30 Richieste dell'Ufficio di collocamento. MILANO I: Il programma dell'ascoliotore.

scoliotore. NAPOLI I: Radio Ateneo. PALERMO: Concerto della violi-nisto Tereso Porcelli - Al piano-

forte: Enrico Martucci - I. Bach: Aria aulla quarta corda; 2, Pu-gnani-Kreisler: Preludio e allegro; Wieuxtemps: Ballata e Polo-

nese.

ROMA I: Concerto del soprano
Vera Olmastroni - Al pianoforte:
Annibale Bizzelli.

BOLOGNA I: Quartetto Piffanelli,

18,30-18.45 BOLOGNA 1: « Cronisti fan-tasmi »: notiziario radiofonico fan-tastico di Bruno Coretti. CATANIA - PALERMO: Notiziario stc0tano.

NAPOLI I: Conversazione. 18,45-19 BARI I: Notiziario per gli ila-tiani della Venezia Giulla.

19,15-26 BOLZANO: Programma in linqua tedesca.

## Autonome

#### TRIESTE

7 Calendario e musica del mattino, 7,15-7,30 Seguale orario - Notiziario. 11.30 Dal repertorio fonografico, 12.15 Canzoni e melodie. 12,58 Oggi alla Racho. 13 Segnale orario e notiziario. 13,20 Orchestra Campese. 13,48 Musica varia. 14.15 Nuovo mondo, conversazione, indi Listino Borsa.

17,30 Fantasia musicale. 18,15 Università per radio. 18,30 Musica da ballo. 19 Giro d'Italia. 19,15 Musica varia, 19,30 Terza pagina. 19,45 Arie d'opera. 20 Segnale orario e notiziario. 20,15 Canzoni in voga. 20,45 Trieste: spunti del suo passato. 21 Concerto sinfonico. 21,50 Orcheatra da conrecto. 22,30 Orchestra Cetra diretta da Beppe Mojetta. 23 Ultime notizie, 23,15-24 Club notturno.

Ascoltate ogni lunedi alle ore 19,50 dalla Rete Azzurra le attualità sportive offerte dalla Ditta Imperia di Milano, creatrice

## CARAMELLA VITA JOGHURT

la dolce amica di tutti gli sportivi. - Energetica - Dissetante

Preferitela!

#### RADIO SARDEGNA

7,45 Effemeridi. Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale 1adio. 8,10-8,30 Ricerche di connazionali dispersi-

12,30 Musiche richieste. 12,45 1 programmi della giornata, 12,50 Musiche campentri. 13 Segnale orario, Giornale radio, 13,10 Giro d'Italia 1947: Notizie sulla parterro ditalia 1947: Notizie sulla par-tenza della tappa Padova-Vititolio Ve-neto, 13,20 Francesco Ferrari e la sua orchestra, 13,43 Internezzo romantico. 13,54 Commento sportivo di Lavaro Gal-lus. 14 Fandasia di canzoni eseguita dal pianista Guido Mauri. 14,19 « Finestra aul mondo e. 14,35 Radiorchestra diretta da Cesare Gallino, 15 Segnale orario. Giornale radio, 15.10 Giro d'Italia 1947: Le prime fass della tappa. 15,20-15,23 Boliettino meteorologico, Questa sera

ascolterete. 18,55 Movimento dei porti dell'isola, 19 Giro d'Italia 1947: Facciamo il punto, 19,15 Musica operistica: Giugno radiofonico. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,20 Notiziario regionale, 20,30 Cinque col ritmo. 21 Giornale della donna 21,20 Concerto di musica sinfonsca - 1. Griegi Holberg, suite; 2. Mendelssohn: Sinfonia in la minore (scozzese), 22.15 Scena dialettale. 22,30 Fantasia di vecchie canzo-ni italiane. 23 «Orgi a Montecitorio ». Giornale radio. 23,20 Club notturno. 23,45 Segnale orario. Ultime notizio. 23,50 Programma di martedi. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.



Ancona Bari a Bologna l Catania - Firenze il Genova II Milano il - Napoli I - Roma I - Palermo - San Remo Torino II

D Le stazioni di Firenze II. Milano II e Torino II trasmettono dalle 12,56 alle 15,23 - dalle 17,30 alle 23,24

● 6.54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

Segnale orarlo. Glornale radio. «Buan-glarno» - 7.18 Musiche del mattino.
 Segnale orarla. Glornale radia.

8 - Segnale otarid. Giornale rautd.

8.18-8.30 \* FEDE E AVVENIRE \*, trasmissione dedicate all'assistenza sociale.

Per GENOVA II: 8,30-8,40 Vedi trasm. locali.

Per BARI I: 11-11,20 Vedi tromissioni locali.

11.20 Gira d'Italia 1947: Da Vittorio Veneto, prima della partenza (Distili. Buton, Bologna).

11.30 La Radio per la scuola media: a) « Le maschere nei teatro italiano », di M. Mazzocchi; b) « Franz Schubert », di G. Modigliani.

12 — Ritmi, cenzoni e melodie.
Per GENOVA II: 12.15 « Questi glovani » - 12,3612,36 Vedi trasmissioni locali.
Per BOLOGNA I: 12,15-12,36 Vedi trasm. locali.

12,45 Rubrica spettacoli. I progr. della giornata.

12,50 Listino Borna di Roma. 12,56 Calendario Antonetto.

€ 13 - Segnale orario. Giornale radio.

13.10 Giro d'Italia 1947: Le prime fasi della tappa (Distilleria Buton, Bo'ogna).

13,20 SERENATE SULL'ARNO (trasm. organizzata per la Ditta Manetti e Roberts di Firenze). 13,48 Ritml al pianoforte.

13.54 « Ascoltate questa sera ».

14 — Trasmissioni locali. ANCONA - FIRENZE II - GENOVA II - MI-LANO II - SAN REMO - TORINO II: Orche-stra Cetra diretta da Beppe Mojetta

14.19 « FINESTRA SUL MONDO ». 14.35 Orchestra diretta da Gino Campese.

Orenestra diretta da Gino Campese. - Centano: E. Adriani, P. Cuomo e L. Raiola.

1. Di Lazzaro-De Caesaris: Na rota ca sci, na cota ca no; 2. Vian-Fiorelli: Tu eternamente;

3. Ruocco-Della Gatta: Noi due; 4. Salerno-Gramaniteri: La Fornarina; 5. Compese: Sempre con te.

L'ultima sera; 8. Campese: Sempre con te.

- Segnale orario, Giornale radio. 15,19 Giro d'Italia 1947: Notizie sull'arrivo della tappa Vitlario Veneto-Pieve di Cadore (Di-stilleria Buton, Bologna).

15,20-15,23 Bollettino meteorologico. Per ANCONA - GENOVA II e SAN REMO 15,23-15,50 Vedi trasmissioni locali.

17 - Trasmissioni locati.

●17,30 li programma dei piccoti: « Lucignolo ». 17.55 « La nostra lingua », quindicinale di varietà linguistiche, a cura di Bruno Migliorini.

18.10 Lezione di inglese del prof. Ettori,

18.30 Trasmissioni locali. I TURNESSIONI GOGGI.

ANCONA - FIRENZE II - GENOVA II . MILANO II · ROMA I - SAN REMO · TORINO II:
Canta Ruth Gaylord.

18,45 « Università Internazionale G. Marconi ». J. H. Hutton, professore di antropologia sociale all'Università di Cambridge: «Problemi di casta e comunità in India». PER BARI I: Vedi trasmissioni locali.

19 - Giro d'Italia 1947: Facciamo il punto... (Distilleria Buton, Bologna).

19.15 IL VOSTRO AMICO presenta un programma
dl musica leggera richiesto dagli ascoltatori al Servizio Opinione della RAI

19.40 ORCHESTRA ARMONIOSA.

Per NAPOLI 1: pedi trasmissioni locali. Chi sno I vincitori del «Gingno radiofonico»?

● 20 - Segnale orario. Glornale radio, 20.28 Lo racconti al microfono.

20.45 Un quarto d'ora con Tito Schipa.

21 - \*L'ORA DI TUTTI » a cura di Gianni Gian-nanionio, con la partecipazione dell'Orche-atra diretta da Francesco Ferrari (trasmis-sione org. per le Dilte S.A.P. e Mugnetti). 22 - La discussione è aperta su: «Come rior-

ganizzare l'esercito».

22,30 ORCHESTRA diretta da Ernesto Nicelli. Cantano: Alma Daniell e Marcello Ferrero.

1. Thomas: Raymond, ouverture; 2. Raymond.
Vlenna dei miei sogni; 3. Weber-Henderson:
Intito ai beizer; 4. Mignone: Screnota dei burottino; 5. Brahms: Vuizer in la.

23 — Musica da ballo - Nell'intervallo: L'oroscopo dl domani (Soc. 1t. Chlorodont). « Oggi a Montecliorio». Glornale radio.

# Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I - Messina Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Venezia-Verona

① Le stazioni di Bari II - Bologna II - Napoli II e Messina trasmettono dalle 12,56 alle 15,10 (Bologna II fino alle 14,18) datle 17,30 alle 0,28

6,54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

Segnale orarlo, Giarnale radio. « Buon-giorno » - 7.18 Musiche del mattino.

8 - Segnale orario. Giornale radio.

8,10-8,30 « FEDE E AVVENIRE », trasmissione -8,36 «FEDE E AVVENIRE», trasmissione dediceta all'assistenza sociale. Per BOLZANO: 8,30-8,40 Vedi trasmiss. locali. Per TORINO 1. 8,30-8,35 Vedi trasmiss. locali.

11,20 Giro d'Italia 1947: Da Vittorio Veneto prima della parlenza (Distill, Buton, Bologna).

11.30 La Radio per la scuala medla: vedi R. Rossa. I2 — Ritmi, canzoni e melodie, ROMA II: 12 Ritmi, canzoni e melodie - 12,50-

12,56 Listino Borsa di Roma.

12.15 « Questi giovani ».

Per BOLZANO: 12,15-12,48 Ved: trasmissioni localt.

12.30 Trasmissioni locali.

12,48 Rubrica spettacoli, I progr. della giornata. 12,56 Calendario Antonetto.

●13 - Segnale orario, Giarnale radio,

Pl3 — Segnale orario, Giarnale radio,
 13,10 Giro d'Italia 1947; Le prime fasi della tappa
 (Distilleria Buton, Bologna).
 13,20 Canzoni eseguite dall'ORCHESTRA ALL'I-TALIANA diretta dal M° Leone Gentili - Cantano: Ida Bernasconi e Claudio Villa.
 1. Escobar: Fantasia di danze; 2. Falcomatimartellit Come Mimi della «Bohème»; 3. De Vittis: Villanelle; 4. Cambi: Oggi è felice il mio cuor; 5. Valente: Addio mia bella Nepoli.

13.48 « Ascoltate questa sera ».

13.50 « Il cantemparanco », rubr, radiof, culturale. 14 — Giornale radia - 14,09 Boli, meteorologico. 14,12 Listino Borsa di Milano e Borsa cotoni di

Listino Borsa di Milano - Borsa cotoni di New York. BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: h.12 \* I consigli dei medico > 14,23-15,10 \* Po-meriggio musicale » musica sinfonica presen-tata da Gina Modigliani - 1. Händel: Balletto, de \* Alcina \*; 2. Strauss: Sinfonia domestica.

14.18-14.45 Trasmissioni locali 15,10-15,20 Giro d'Italia 1947: Notizie sull'arrivo della tappa Vittorio Veneto-Pieve di Cadore (Distilleria Buton, Bo'ogna).

17 - Trasmissioni locali.

●17,30 Parata di successi.

17.55 CONCERTO del violoncellista Pietro Grossi. BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: Concerto del pianista Ernesto Galdieri.

18,30 Un romanzo d'avventure.

18.45 Per la donna.

19 - Giro d'Italia 1947: Facciamo il punto... (Distilleria Buton, Bologna).

19,15 Ogni musica ha la sua storia». Le danze, da « La Giara», di Caselle, a cura di Massi-mo Mila. Per BOLZANO: 19,16-20 Vedi trasmiss. (ocali.

19.30 ORCHESTRA ARMONIOSA.
 19.40 «La voce dei lavoratori» (trasmissione organizzata dalla C.G.I.L.).
 Chi sono i vincitori dei «Giugno radiofonico»?

g 20 - Segnale orario. Giornale radio. 20.28

TUMULTI Un atto di Gherardo Gherardi Regla di Vittorio Vecchi

Stagione Ilrica della RAI: 21 \_\_

La Vestale

. Melodramma in tre atti di Stefano de Jouy con note di G. Macchi

con note di G. Macchi
Traduzione di Giovanni Schmidt
Musica di GASPARE SPONTINI
Personggi e interpretti Licinio, generale romano, Mario Borriello: Giulia, giovane vestele, Carla Castelloni: Cinna, capo di Legione, Ferdinando II Donni; Il sommo sacerdote, Luciano Neroni; La Gran Vestale,
Coe Eimo, Un console, Ezio Achilli. Maestro concertatore e direttore d'orchestra Fernando Previtali

Maestro del coro Vittorio Ruffo Negli intervalli: 1. Lettere rosso-blu; 2. L'oroscopo di domani (Soc. It, Chlorodont). « Oggi a Montecitorio ». Glornale radio.

0.18 « Buonanotte ».

0,23-0,28 Dettature delle previsioni del tempo per la navigezione da pesca e da cabotaggio.

# GIOVANI CONCERTISTI A RADIO ROMA

Concerto sinfonico Toffolo-Franceschi -Mercoledi - Ore 21,30 - Rete Rossa.

Luigi Tôffolo è nato nel 1909 a Trieste ed ha ivi compiuto gli studi musicali perfezionandosi quindi a Vienna con Nilius, Steuermann e Marx. Nel 1931 fondò l'Orchestra da Camera Triestina con la quale svoise un'intensa attività concertistica. Ha diretto più volte l'Orchestra Filarmonica Triestina ed ha dato concerti a Radio Torino, Venezia, Firenze, Vienna, Dresda, Berlino, Monaco, Zagabria, Lubiana, ecc. Recentemente ha diretto a Radio Trieste un interessante ciclo di concerti, dedicati interamente alla musica italiana antica, moderna e contemporanea.

Vera Franceschi - che partecipa al concerto odierno in qualità di solista - è nata a S. Francisco in California, dove iniziava o sei anni lo studio del pianoforte. Lo proseguiva in Italia, prima sotto la guida di Arnaldi, poi di Carlo Zecchi, diplomandosi presso il Conservatorio di S. Cecilia in Roma, a soli tredici anni. Seguiva quindi un corso di perfezionamento, tenuto da Casella all'Accademia Chigiana di Siena, ed è stata anche diplomata dalla Manhattan Music School, di

All'eta di 15 anni tenena il suo primo concerto, con orchestra, alla Scala di Milano, ed uno alla Sala Gaveau, di Parigi. Iniziata così brillantemente la carriera concertistica, Vera Franceschi dava concerti a New York (Town Hall N.B.C. - ecc.), Chicago, Boston, S. Francisco ecc. ed è stata recentemente decorata dal Governo degli Stati Uniti, per aver dato, durante la guerra, oltre 250 concerti per i feriti.

Dopo aver presentato gli interpreti, desideriamo richlamare la particolare attenzione degli ascoltatori sul Concerto in re minore, op. 23, per planoforte e orchestra, di Mac Doweil (New York 1861-1908) che sarà eseguito nel corso del programma. Questo interessante concerto è dedicato alla pianista Teresa Carrcão, che fu maestra del compositore americano.



8,30 BOLZANO: 8,30-8,40 Notiziario. GENOVA II + SAN REMO: 8,30-8,40 Mamme e mussaie. TORINO I: 8,30-8,35 Boilettino meteorologico. 11-11.20.BARI I: Canzoni

12,15-12,48 BOLZANO. Programma in

tingua tedesca. BOLOGNA I: 12,15 Mario Bertolazzi e il suo nuovo stile - 12,50-

12,56 Listino Borsa di Bologna. 12,80-12,48 FIRENZE I: 12,30-12,48 Canapino e la sua chiarra elettrica.
GENOVA II. 12,15 « Questi gionerii » - 12,30 Musica varia - 12,4012,45 Notiziario cinematografico 12,50-12,56 Rubrica annonaria.
MILANO I: Complesso caratteristico cumpangolo.

MILANO I: Compasses, stice campagnolo.
TORINO I: Ricordate questi motivi? - 12,48 « Serenate » (ditta

VENEZIA - VERONA: Arie classiche cantate dal soprano Marcella Pobbe Perazzini - Ai pianoforte:

Gabriele Bianchi. 14-14,19 BARI I: 14 Notiziario per gli Italiani del Mediterraneo - 14,10-14,19 Notiziario locate. . . . . . . . . . . . . . . . .



Ore 21 - Rete Rossa

e L'Ora di Tuttib: ecco una trasmissione dayvero avventu-

Nacque molto tempo fa. Poco dopo la Liberazione, La pensò Gianni Giannantonio, che volle da re anche a Firenze una specie di suo « Arcobaleno ».

«L'Ora di Tutti» fir la prima trasmissione che a Firenze caratterizzó il rinnovamento dello stile radiofonico in sintonia con il rinnovamento dell'intera vita italiana. Anche « L'Ora di Tutti » ha ospi tato gente nota, personaggi degni di rilievo al suo microfono

:

Anche « L'Ora di Tutti » è stata : ed è una « cosa »: voglio dire che ha avuto ed ha un carattere spiccato, particolare, riconoscibile, an che se più di una volta ha cambiato orientamento.

Ed ha cambiato solo per cercare una forma sempre migliore, più originale, più interessante.

Da martedl 10, «L'Ora di Tutti » durerà miovamente un'ora, co-me quando nacque Ascoltatela, ci un personaggio nuovo che certo l'arricchirà non poco, che ne farà l'ascolto sempre più interesante e gradevnie, si tratta dell'Orchestra di Francesco Ferrari, E la trasmissione risulterà da una formula ariosa, un mistero di umo rismo e di buona musica, che cer-tamente renderà per tutti piacevole, amici ascoltatori, la sosta accanto all'apparecchio radio.

BOLOGNA I: Notiziario - Rasse-gna cinematografica di Giuliano Lenzi.

CATANIA - PALERMO: 14 Musica varia - 14,18-14,19 Notiziario. N APOLI I: 14 Achille Vesce: « Basseana del cinema » - 14.10-14.19 No-

tiziario locale. ROMA I: 14 Musica varia - 14,18-14 19 Notiziario

14,18-14,45 BOLZANO: Musica operistica

FIRENZE I: 14,18 Musica sinfo-nica di Mogart - 14,40 Radio sport - 14,50-15 Notiziario e Listino Borsa di Firenze. GENOVA I: 14.18 Notiziario interregionale ligure-piemontese - 14,28-14,38 Listini Borsa di Genova e di

VENEZIA - VERONA: 14,18 Noti-VENEZIA - VERONA: 14,18 Notizario - 41,28 Notizario - 41,28 Notizario del Ulniversità di Padova - 14,31 Musiche dilettevola - 14,3145 Arte e cultura veneta: cronache e problema. MILANO J.: 14,18 Notiziario - 14,26 Notizia sportive - 14,30 Musica sinfanica



La giovanissima pianista americana Vera Franceschi, che collabora in qualità di solista al concerto sinfonico di mercoledi, ore 21 (Rete Rossa). 

TORINO I: 14,18 Notiziario interregionale ligure-plemontese - 14.28 Listini Borsa di Genova e di To-rino - 14.38-14,45 Dischi.

15.23-15.50 ANCONA: Notiziario e dischi. GENOVA II e SAN REMO: Notiziario economico-finanziario e mo vimento del porto.

17-17,30 ANCONA - BOLOGNA I: Con-certo del violoncellista Camillo Oblach - Ai pianoforte: Lino Li-viabella. Camillo

BARI I: 17 « Nostaigie di terre lon-tane ». di Hrand Nazariantz -17.20-17,30 Conversazione.

BOLZANO: Il cantuccio dei bamhini

otni. CATANIA: 17 Concerto del sopra-no Olimpia De Ruggeri - 17,20-17,38 Commemorazione di Cario Forta-ni a cura del prof. Vincenzo Pantò.

FIRENZE I: Musica da batto con FIRENZE I: Musica da batto con l'orchestra di Yimmi Wilber, GENOVA II - SAN REMO: 17 Mu-sica da camera - 17,25-17,30 Richie-ste dell'Ufficio di collocamento. ste act Upward a comocamento.
MILANO 1: 17 l'angolo di Fata
Bontà - 17,15-17,30 « Un po' di poesia », a cura di Anna Carena.
PALERMO: « Verso ti canto a cura di Ferdinando Passarello.

ROMA I: Musica sinfonica. TORINO I: Dagli Studi di Chopin. 86-18,45. BOLOGNA I: « Si gira », di Mino Donati. CATANIA - PALERMO Notizia-

rio siciliano. NAPOLI I; Conversazione. 45-19 BARI I; Per gli italiani della

Venezia Giulia.
19,15-20 BOLZANO: Programma in lin-

qua tedesca 19.40-20 NAPOLI I: «Il pelo nell'uovo» rubrica linguistica a premi.

# MUSICHE DI MARGOLA

Concerto dell'Orchestia d'archi diretta da Ruggero Maghini - Mercoledi, ore 21.

Nato a Brescia trentotto anni or sono, Franco Margo-la fu direttore della Scuola di Musica « A. Laudamo » di Messina; in quel periodo inizio la Sinfonia per archi che è in programma mercoledi sera, e che fu condotta a termine in Sardegna ove l'Au-tore vive luttora, insegnante di composizione al Conservatorio di Stato di Caubari.

La Sinfonia delle Isole non ha alcun intendimento programmatico e fu chiamata così semplicemente perché composta nelle due maggiori Isole della nostra Patria.

Autore di un'opera teatrate, Il mito di Caino (Bergamo, 1941), e di numerosissima musica da camera Franco Margola ebbs i più esplici-ti riconoscimenti, riuscendo vincitore di dodici Concorsi nazionali

:

Partecipò al Festival In-ternazionale di Musica in Venezia nel 1936, alla «Settimana degli Italiani s in Francoforte nel 1943, nonché a diverse Rassegne nazionali.

# Autonome

#### TRIESTE

7 Calendario e musica del mattino. 7,15-7,30 Segnale orațio - Notiziario. 11,30 Dal repertorio fonografico. 12 Orchestra Vitale. 12,15 Dal repertorio fonografico. 12,58 Oggi alla Radio. 13 Seguale orario e notiziario. 13,20 Orchestra all'ita-liana. 13,48 Musica vatta. 14,15 Gran-brettagna d'oggi e Listino Borsa.

17,30 Parata di successi. 17,55 Té danzante. 18,30 Lezione d'inglese, 19 Giro d'Italia. 19,15 Musica varia. 19,30 Ter-za pagua. 19,45 Canzoui. 20 Segnato corario e notiziario. 20,15 Musica per voi. 21 Stagione brica della RAI: « La Vestale », melodramma in tre atti iii G. Spontini. 23 Ultime notizie. 23,15-24 Continuazione dell'opera

#### RADIO SARDEGNA

7,45 Effemeridi, Musiche del mattuo, 8 Se-gnale orario, Giornale radio, 8,10-8,30 « Fede e avvenire », tramnissione dedi-cata all'assistenza sociale.

12 Orchestra diretta da Carlo Vitale 12 45 I programmi della giornata. 12,50 Milsiche caratteristiche, 13 Segnale orario, Giornale radio, 13,10 Giro d'Italia 1947; Le prime fasi della tappa, 13,20 Canzoni e melodie. 13,48 Ritmi al piano-forte, 13,54 Osservatorio economico di Armando Congiu. 14 Fantasia musicale. 14,39 e Finestra sul mondo 1, 14,35 Orchestra diretta da Gino Camprae, 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10 Giro d'Italia 1947; Notinie sull'arrio della tappra. 15,20-15,23 Bollettino meteorologico. Questa sera ascolierete. 18,55 Movimento dei porti dell'isola 19 Giro d'Italia 1947; Facciamo il punto, 20,15 Cro. 4 li limutà inglese. 19,10, 14,19 « Finestra oul mondo ». 14,35

19,15 Corso di lingua inglese. Concerto della violinista Renata Argen-to. 20 Segnale orario. Giugno radiofe-nico. Giornale radio. 20,20 Notiziario regionale. 20,30 Guido Mauri e la sua orchestra. 21 Concerto sinfonico. 21,30 orchestra. 21. Concerto sinfonico. 21.30 Commedia. 22,10. Fantasia di canzoni napoletane. 22,30 Orchestra all'italiana. 22,255 Musica da ballo. Nell'intervallo: Oroscopo di domai. « Occi a Monte-citorio ». Giornale radno. 23,45 Begnale oravio. Uttime notizie. 23,50 Programma di mercobedi. 23,52-23,55 Bollettino metercologica.



# NELLA COLOMBO e SFRGIO I III I I

nelle loro recenti incisioni

CQ. 1575 - Bughimania (boogiewoogie)

lo sono buona, ma (swing mod.) - N. Colombo con Orch. Olivieri

CQ. 1582 - L'Apaka (rumba allegra)

Ritmo alla tirolese

N. Colombo e S. Lulli con Orch. Olivieri

D. 13340 - W. el Sindig (canzone in milanese)

- Biraghin (dal film omonimo) S. Lulli con Orchestra Di Ceglie

DQ 3798 - I speak english (fox) -S. Lulli

> - Ricordi le banane (swing) - E. Gentile con Orchestra Di Ceglie



DISCHI COLUMBIA IN VENDITA OVUNQUE



Ancona - Bari 1 - Bologoa 1 - Catania - Firenze 11 - Genova 11 Milano II - Napoli I - Roma I - Paleimo - San Remo Torino 11

e) Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono datte 12.56 alle 15.30 - datte 17.30 alle 23.20

• 6,54 Deffatura delle previsioni del tempo per la

navigazione da pesca e da cabotaggio 7 — Segnale orario, Giornale radio, «Buon-giorno» - 7.18 Musiche del mattino.

Srenate orario, Giornale radio,

8.10-8.30 Ricerche di connazionali dispersi, Per BARI I VI-11.30 Vedi trasmiss. locali,

11.36 La Radio prr la scuola rlementare; « Di palo in frasca », trasmissione a premi.

12 — Canzoni 12,15 Radio Naja, Per GENOVA II: 12-15-12,45 Vedi tr. locall, 12,45 Rubrica spettacoli, I progr. della giornata,

12.50 Listino Borsa di Roma.

Per BOLOGNA I - GENOVA II vedi trasmissioni locali.

12.50 Calendario Antonetto.

■13 - Segnale orario, Giornale radio.

13,15 ORCHESTRA diretta da Vincenzo Manno. I Costantini: Partita in stite antico: 0) Pre-ludio, b) Minuetto, c) Sarabanda, d) Giga; 2. Debussy: Langolo dei fanciuli, suite: 3. Krei-ster: Capriccio viennese; 4. Buzel: Farandola, da « L'Arlesiana »

13,54 \* Ascoltate questa sera ».

14 — Trasmissioni locali, ANCONA - FIRENZE II - GENOVA II - MILA-NO II - SAN REMO - TORINO II: Francesco Ferrari e la sua orchestra.

14,19 \* FINESTRA SUL MONDO »,

14.35 ORCHESTRA dir. da Ernesto Nicelli, Can-tano: Ebe De Paulis e Livio Glorgi. I. Repini: Seguidilla; 2. Russo: Notturna d'amore; 3. Escobar: Serenata lontana; 4 Bassl-Che-lubini: Doice melodia; 5 Steiker: 1 folietti; 6. Hedi-Nisa; Ninna nanna; 7. Coslow: Mister

15 - Segnale orario. Giornale radio.

15,10 Bollettino meteorologico.

15,13-15,30 ORCHESTRA diretta da Gino Campese, Per ANCONA - GENOVA - SAN REMO: 15,30-15,50 Vedi trasmissioni locali

17 - Trasmissioni locali,

■11,30 «Capitan Malamoro», per l bambini.

17,55 Giovani concertisti di Trieste: CONCERTO del pianista Guido Rotter.

I Scarialti: Sonota; 2 Mozar:: Rondô; 3. Debussy: a) La cattedrole sommersa, b) Giardino sotto la piogoli.

18,15 Lezione di lingua francese,

18,30 Trasmission locali.
ANCONA - FIRENZE II - GENOVA II - MI-LANO II - ROMA I - SAN REMO - TORI-NO II Musiche caratteristiche.

i8,45 «Università internazionale Guglielmo Mar-coni»: Prof. Armando Sapori: «Il contri-buto italiano alla conoscenza del medio evo economico ». Per BARI I vedi trasmissioni locali.

19 - Giro d'Italia 1947: La carovano riposa a Pieve di Cadore - Interviste e commenti (Distill. Buton - Bologna).

19,15 IL VOSTRO AMICO presenta un program-ma di canzoni richleste dagli ascoltatori al Servizio Opinione deila RAI. 19,50 Attualità sportive.

Chi sono I vincitori del «Giugno radiofonico»?

■20 - Segnale orario. Glornale radio.

20,28 Canzoni regionali.

21.30

20,45 IL DISCOMANTE (trasmissione organizzata per conto dei prodotti Frabelia di Firenze).

21 - IL CONVEGNO DEI CINQUE.

## Concerto sinfonico

diretto da LUIGI TOFFOLO con la partecipazione della pianista Vera Franceschi

22,30 « ANNUNCI ECONOMICI », fantasia radiofonica di Guido Leoni,

22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorondont).

●23 — « Oggi a Montecitorio », Giornale radio. 23,20 « Hot Club di Firenze ».

23,45 Segnale orarlo. Ultime notizie,

23.50 . Buonanotte ».

23.55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

# Rete AZZURRA

Milano I - Napoli II - Roma II . Torino I - Venezia-Verona Le stazioni di Bari 11 - Bologna 11 - Napoli 11 e Messina trasmetiono dalle 12,56 alle 15,30 (Bologna II fino alle 14,18) - dalle 17,30 alle 23,20

6.34 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da resca e da cabotaggio.
 7 - Segnale mario Giornale radio. « Buon-giorno» - 7,18 Musiche del mattino.
 8 - Segnale orario. Giornale radio.

8,10-8,30 Ricerche di connazionali dispersi.

Per BOLZANO: 8,30-8,40 Vedi trasm. tocoli.

Per TORINO 1: 8,30-8,35 Vedi trasm. tocali.

11,30 La Radio per la scuola elementare; « Di palo

in frasca », trasmissione a premi, 12 - Canzoni. Per ROMA II: 12,15 Radio Naja - 12,50-12,56 Li-stino Borsa di Roma.

12,15 Trasmission: locali. 12,48 Rubrica spettacoli, I progr. della giornato.

12,56 Calendario Antonetto. 13 — Segnale orario. Giornale radio.

13,15 « E ACCADUTA ANCHE QUESTA » (tra-smiss. organ. per la Ditta Zampoli e Brogi), 13,30 Trio Gambarelli. Per FIRENZE I: vedi trasmissioni locali,

13,48 « Ascoltate questa sera ».

13,50 « Il contemporaneo », rubr. radiof. culturale, 14 — Glornale radio - 14,09 Boll. meteorologico. 14,12 Listino Borsa di Milano e Borsa cotoni di

Listing Doese Gr.
New York.
BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II:
14,12 «Chi è di scena/» - 14,23 - Ponteriggio

14,18-14,45 Trasmissioni locoli.

- Trosmissioni locali.

11.30 - Parigi vi parla ».

18.— ORCHESTRA CETRA diretta da B. Mojetta.

BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II:

#II's all yours ».

18,30 CONCERTO del mezzosoprano Miette Leon-36.30 CONCERTO del mezzosoprano Miette Leongilo - Al pianoforte: Ermelinda Magnetti.
 Brahms: a) Solitudine del campi, b) Il joboro, c) Scende il sonno nel mio cuore; 2. Grecianinof: Triste est la steppe; 3. Mussorgssid, dell'operat, Icodalia a) Belevius de Jeroperat, Icodalia a) Belevius de Jeroperat, Icodalia a) Belevius de Jeroperation b) Mi libro suble alliasse; a) Sogno vespertino, b) Mi libro suble alliasse; a) Sogno vespertino, b) Mi libro suble alliasse; a) Sogno Per BOLZANO; ved [trasmission] locali.
 Glio d'Italia 1947; La cororona riposa a Pieve di Codare (Distilleria Buton Bologna).

Pieve di Codore (Distilleria Buton, Bologna).

19,15 «America d'osgis».

19,16 «America d'osgis».

Per BOLZANO: 19,15-20 Vedi trusm. locoli

19,30 IL CALENDARIO DEL POPOLO di Menicanti, Spiller e Carosso.

Chi sono i vincitori del «Glugno radiofonico»?

20.28 Segnale orario. Giornale radio. 20.28 LA CACCIA Al RICORDI (trasmissione or-anizzata per il Calzaturificio Vareseo). 20.45 Un quarto d'ora con Edoardo Spadaro. 21 — ORCHESTRA D'ARCHI diretta da R. Ma-

ghini.

21,30 Specchio a tre. luci:

di Giovanni Masca, Angelo Migneco e Mario Brancacci 12,10 Quartetto a piettro.

12.10 Quartetto a piettro.
22.30 CANTATE DI GIACOMO CARISSIMI eseguite dal soprano Maria Fiorenza - Cembalo: Antonio Beltrami.

 \*Le cantate di Giacomo Cartssimi\*\*, lettura di Federico Ghisi;
 \*Lerissimi: Tre cantate per soprano e cembalo rivedute da Federico Ghisi:
 a \*Deh, memoria,
 che p\u00e40 chiedi\*
 (Andante con moto) (Codlec Chigiano della Biblioteca Vaticana)
 D Pene d'amore (Andante dena, Biblioteca Estense)
 Coldice Chigiano della Biblioteca (Sarcissimi)
 Esculptica (Largo ossienuto assai)
 Codice Chigiano della Biblioteca Vaticana)
 \*Le secuzione assoluta)
 \*Le secuzione assoluta)

22,58 L'oroscopo di domani. (Soc. II. Chiorodont).

23.— « Oggi a Montetitorio ». Giornale radio.
23,20 « Hot Club» di Firenze.
23,45 Segnale orario. Ultime notizie.

23.50 \* Buonanotte ».

23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
MILANO I: 0.03-0.45 Notizie di ex internati e
prigionieri di guerro per l'Italia centrale.

LA GASA accollinite, arreadia secondo i promi
BELLA

BELLA

Programma R. S. grategio. Chiefer

Programma R. S. grategio. Soc. Intest

Mobili Eterni Vacchelli Carrara.

# Abbiamo se

#### OPERE LIRICHE

Martedi, ore 21: Stagione linica della RAI.: La Vestale di Spontini (Rete Azzurra) - Sabato, ore 21: Stagione Lirica della RA,I,: Rigoletto di Verdi (Rete Rossa).

#### CONCERTI SINFONICI

Lunedi, ore 21: direttore A. Gramegna (Rete Azzurra) - Mercoledi, ore 21: direttore Toffolo, pianista Franceschi (Rete Rossa) - Venerdi, ore 21: direttore Fi ghera, violinista Bignami (Rete Rossa),

#### MUSICA DA CAMERA

Lunedi, ore 22,30: Quartetto d'archi di Padio Roma (Rete Possa) - Mercoledi, ore 22,30: cantate di Giacomo Carissimi. soprano Fiorenza, pianista Beltrami (Rete Azzurra) - Venerdi, ore 20,28: violoncellista Amfitheatroff, pianista Favaretto (R. Rossa) - Sabato, ore 22,25: Quartetto di Schoenberg, eseguito dal gruppo strumentale di Radio Torino.

## PROSA

Lunedì, ore 21: Topaze, quattro atti di Pagnol (Rete Rossa) - Giovedi, ore 21: Piccoli borghesi, quattro atti di Gorcki

# ABBONATEVI ALLE

PARTECIPERETE AL

# Giugno ra

UN MILIONE DI PREMI È OFFERTO DALL'ANIE - GRU CIRCOLARI ELETTROACUSTICI

# elto per voi

(Rete Azzuria) - Sabato, ore 17: Addio, Giovinezza ! Tre atti di Camasio e Oxilia (Rete Rossa).

## OPERETTE

Domenica, ore 21,05: Lo Zarevic di Lehar (Rete Possa).

#### VARIETÀ

Domenica, ore 15.10; Lettere d'amore. iantasia musicale (Rete Rossa) - Martedi, ore 21: L'ora di tutti (Rete Rossa) Mercoledi, ore 19,30: Il calendario del popolo (Rete Azzuzza) Giovedi, ore 19,15; Cose di giugno, rivista (Rete Possa) - Venerdi, ore 21: Il bilione, rivista (Rete Rossa) - Sabato, ore 21 Botta e risposta (Rete Azzuria).

#### MUSICA LEGGERA

Domenica, ore 21,05: Orchestra Barzizza (Rete Azzurra) - Lunedi, ore 13,20: Orchestra Ferrari (Rete Rossa) - Martedi, ore 13,20: Orchestra all'Italiana diretta da Gentili (Rete Azzurra) - Mercoledi, ore 18: Orchestra Mojetta (Rete Azzurra) - Giovedi, ore 21,20: Cabaret internazionale: Orchestra Petralia (Rete Rossa) - Venerdi, ore 18: Orchestra Nicelli (Rete Azzurra) - Sabato, ore 21,40: Radiorchestra diretta da C. Gallino Rete Azzurra)

# RADIOAUDIZIONI L MESE DI GIUGNO

# diofonico

REMI AL GIORNO lire 50,000 caduno

# ILIONI DI PREMI

I IN BUONI-SCONTO PPO APPARECCHI RADIO-E VALVOLE TERMOIONICHE

8.30 BOLZANO, 8.30-8.40 Notiziario. TORINO I: 8,30-8,35 Bullettino mereorologico.

11-11.30 BARI I: Canzoni.

12,15-12,48 BOLZANO: Programma in lingua tedesca.

FIRENZE: Complessi americani. GENOVA II: 12,15 Musiche richie ste - 12,30-12,45 La guida dello spet

MILANO I: Complesso Burimar TORINO I. 12,15 Violinisti celebri 12,30-12,48 Notiziario commerciale 12.48 " Serenate " (ditta Stok). VENEZIA - VERONA: 12,15 Tullio Callo e la sua orchestra - 12,42-12,48 Arte e cultura renela: cro-nache e problemi.

12,50-12,56 BOLOGNA I: Listino Borsq di Bologna. GENOVA II. Rubrica annonaria.

12,30-13,48 FIRENZE I: « Pronto!... Pronto!... E' (a fortuna! » (Distil-lerie Mugnetti di Pisa).

14-14.19 BARI: 14 Notizlario per gli italiani dei Mediterraneo - 14,10-14,19 Notiziario locale.

BOLOGNA 1. Notiziario emilianoromagnolo. CATANIA - PALERMO: 14 Mu-sica varia - 14,10-14,19 Notiziario.

NAPOLI I: 14 Autonio Procide: La settimana musicale - 14,10-14,19 Cronaca napoletana. PALERMO: 14 Musica varia - 14,10-

ROMA I: 14 Musica varia - 14,10-14,19 Notiziario.

14,18-14,45 BOLZANO: L'America vi presenta.

presenta.

FIRENZE 1: 14,18 Concerto della pianista Gabriella Grasselli - 14,40 Lola Lorme «Pfizner e la sua opera: Palestrina» - 14,50-15 Notizlario e listino Borsa di Firenze.

GENOVA I: 14,18 Notiziario Interregionale ligure-piemontese - 14,28-14.38 Listini Borsa di Genova e Torino

MILANO I: 14,18 Notiziario - 14,28 Notizie sportive - 14,30-15 Musica operettistica.

operetistica.

TORINO I: 14,18 Notiziario interregionale ligure-piemontese - 14,2814,38 Listini Borsa di Genova e Torino - 14,38-14,45 Dischi.

VENEZIA - VERONA: 14,18 Noitziario - 14,28-14,45 La voce dell'U-niversità di Padova. 15,30-15,50 ANCONA: Notiziario e di-

GENOVA II - SAN REMO: Nonziarlo economico finanziario e mo-vimento del porto.

17-17,30 ANCONA - BOLOGNA: Or-chestra classica diretta da Leo Donini con la partecipazione della pianista Maria Teresa Franchini. BARI I: « Dal telefono al microfono», a cura di Glovanni Desiderio e Romano Nardinocchi.

CATANIA: 17-17,20 Complesso corale dell'Istituta Magistrale « Tur-riti Colonna », diretto dal maestro

Giner.

FIRENZE 1: «Sottovoce», programma per la donna.

GENOVA II - SAN REMO - MILANO II e TORINO II: «I bimbi

ai bimbi :

TORINO I: Presentazione di gionani artisti - Pianista Ludla Saot-

MILANO I: Milano musicale: concerto di musica da camera diretto da Renzo Bossi.
ROMA I: Sul ring della musica:

incontro Tafoli-Carboni organizza-to da Sergio Nati. PALERMO: «Con i glovani». VENEZIA - VERONA: Musica sin-

18.30-18.45 BOLOGNA 1: Itingrant and

BOLZANO: 18,30-19 Kinderecke. (Il cantuccio dei bambini in tedesco). CATANIA - PALERMO: Notiziarlo siciliano

NAPOLI 1: Conversazione. ROMA 1: Appuntamento con Lehar

tenar. 18,56-19 BARI I: Notiziario per gli ita-tiani della Venezia Giulia. 19,15-29 BOLZANO: Programma in tingua tedesca.

Locali



Ultimi tocchi alla Fiera di Milano che verrà inaugurata sabato 14 corrente. Nel Palazzo della Moda alla Fiera, la RAI ha realizzato un vero e proprio auditorio dal quale verranno trasmesse commedie, riviste, musica leggera e da ballo. 

## Autonome

7 Calendario e musica del mattino, 7,15-7,30 Segnale orario - Notiziario, 11,30 Dal repertorio fonografico, 12,15 Brani d'opera. 12,58 Oggi alla Radio. 13 Seguale orario e notiziario. 13,15 Or-chestra della canzone. 13,48 Musica varia, 14,15 « Nuovo mondo », conversa

varia, 14,15 e Nuovo monito s, rotuversione. Indi Islvino Borso. Anchestra Cetra diretta da Nojetts, 18,30 Musica da ca mera. 19 Giro d'Italia, 19,15 Canzoni. 19,30 Terza nagina. 19,45 Arie d'operetta 20 Segnale orario e notifiatio. 20,15 Canzoni in voga. 20,30 Musiche da testro. 21 Orehestra d'archi Maghini. 21,30 Ritmi e jazz. 21,50 Radioscena. 22,30 Cantate di Giacomo Carissimi. 23 Ultime notizie 23,15-24 Club notfurno.

#### RADIO SARDEGNA

7,45 Effemeridi. Musiche del mattino. 8 Se gnale orario. Giornale radio. 8,10-8,30 Ricerche di connazionali dispersi, 12 Canzoni, 12,45 I programmi della gior-

nate. 12,50 Intermezzo per orchestra d'archi, 13 Segnale orario, Giornale ra-dio, 13,15 Orchestra diretta da Vin-cenzo Manno. 13,54 Fantasia rilmica. cenzo Manno. 19,39 Fantana (1998). 14,19 « Finestra sul mondo ». 14,35 Orchestra diretta da Ernesto Nicelli, 15 Segnale orario, Giorgale radio. 15,10 Bollettino meteorologico, « Questa sera ascolterete... ». 15.13-15-30 Orchestra diretta da Carlo Vitale.

18,55 Movimento dei porti dell'isola. 19 Gne d'Italia 1947; La carovana riposa a Pieve di Cadore: interviste e commenti. 19,15 Girotondo di ritmi e canzoni. 19,50 Attualità sportive. 20 Segnale orario, Giugno radiofonico. Giornate radio. 20,20 Notiziario regionale. 20,30 li quarto d'ora Cetra 20,45 Can-zoni e melodie interpretate dal soprano Ines Piasotti, 21,05 Fantasia jazz. 21,20

Medaglioni musicali: « Madesto Mussoresky o presentazione del maestro Elio Lic cardi. 22,10 Musiche campestri. 22,25 Canzoni e melodie eseguite dall'orchestra diretta da Pippo Barzizza. 22,50 Musica leggera 22,58 L'oroscopo di dumani, « Oggi a Montecitorio ». Giornale radio. 23,20 Club notturno. 23,45 Segnale ora-rio. Ultime notizle. 23,50 Pragramma di giovedi, 23,52-23,55 Bolletting meteoro

ascaltate

TUTTI I MERCOLEDÍ ALLE ORE 13.15 SULLA RETE AZZURRA

2 40 40 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1

## «è occaduta anche auesta!»

episodi e fatti turiosi realmente avvenoti a segnalati dagli ascoltatori

ORGANIZZATA PER LA DITTA Zampoli & Brogi di Prato, produttrice del

## Colorante Iris

il primo insuperato colorente per tingere in casa

facilments a perfettamenta, indumenei di lana, sata, cotone, rayon, ecc.

Premie di L. 2,000

e ciascuna delle

migliori aegnalazioni

ZAMPOLI & BROGI - Prata



CALZATURIFICIO ASCOLTATE OGNI MERCOLEDI ALLE : ORE 20 28 DALLE STAZIONI DELLA RETE AZZURRA

Times and desirate in some desirate in painting of the

# LA CACCIA AI RICORDI:

di NINO GUARESCHI

Radioconcorso offerto dal

## CALZATURIFICIO DI VARESE

Leggete a pag. 2 le norme del concorso e i risultati della 6º trasmissione

Ancona - Barr : - Bologna 1 Catania - Firenze 11 - Genova II Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - 5an Remo Torino II

e) Le stazioni di Firenze II. Milano II e Torino II trasmeltono statte 12.56 alle 15.23 - dalle 17.30 alle 23.20

■ 6.54 Dettatura delle previsioni del tempo per la

 5.94 Dettatura delle previsioni dei tempo pe la navigazione da pesca e da cabotaggio,
 7 — Segnale orario. Giornale radio. «Bu giorno» - 7.18 Musiche del mattino.
 8 — Segnale orario, Giornale radio. « Buon-

8,10-8,30 «FEDE E AVVENIRE», trasmissione dedicata all'assistenza sociale. Per BARI I: 11-11,20 Vedi trasmissioni locali. 11,20 Giro d'Italia 1947: Da Pieve di Cadore, pri-

ma della partenza (Distill, Buton, Bologna). 11,30 La radio per la scuola media: Vedi Rete Azzurra

12 — Ritmi, canzoni e melodie. Per BARI I - BOLOGNA I - GENOVA II. 12-12,45 Vedi trasmissioni locali.

12,45 Rubrica spettacoli. I progr. della giornata

12,50 Listino Borsa di Romo.

Per BOLOGNA I - GENOVA Il vedi tr locali. 12,56 Calendario Antonetto.

•13 — Segnale orario. Giornale radio.

13.10 Giro d'Italia 1947; Le prime fasi della tappa
(Distilleria Buton, Bo'ogna).

13.20 Musica operistica. 13.54 « Ascoltate stasera ».

11 - Trasmissioni locali. Traimissioni (ocali,
ANCONA - FIRENZE II - GENOVA II - MILANO II - SAN REMO - TORINO II. Complessi coratteristici.

14,19 « FINESTRA SUL MONDO »

14.35 Swing trio; Roclens, Boschi, Vinciguerra.
 15 Segnale orario. Giornale radio.
 15,10 Giro d'Italia 1947: Ultimissime sulla tappa

(Distilleria Buton, Bologna),
[5,20-15,23 Bollettino meteorologico,
Per ANCONA - GENOVA II - SAN REMO.
15,23-15,50 Vedi trasmissioni locali.

Giro d'Italia 1947: L'arrivo a Trento, Radiocronache e commenti (Distilleria Buton).

Trasmissioni locali.

17,30 Il programma per i bambini; «Lo zio Tom»,
18 — CONCERTO del DUO COTOGNI-BARNI:
violinista Maria Luisa Cotogni e pianista

Libero Barri.

I. Beethoven: Sonata in fa maggiore; 2. Ravel; Habanera. 3. Strewinsky: Ninna nanna, de « L'uccello di fuoco».

18.30 Trasmissioni locali,
ANCONA - FIRENZE II - GENOVA II - MILANO II ROMA II - SAN REMO - TORINO II: Dua vocale Kemple e Hannom.
18.45 - Università Internazionale G. Marconi»:

Nathaniel Weyl e Max Wassermann: « La Banca internazionale per la ricostruzione ». Per BARI I vedi trasmissioni locali.
Giro d'Italia 1947: Facciamo il punto... (Di-

stilleria Buton, Bologna). 19.15 COSE DI GIUGNO, di Luigi Compagnone -

19,40 cura di Vittorio Viviani. 19,40 cura dei lavoratori » (trasmissione or-ganizzata dalla C.G.I.L.). Chi sono i vincitori dei «Giugno radiofonico»?

Segnale orario. Giornale radio,

20,28 FRANCESCO FERRARI e la sua orchestra. FRANCESCO FERRARI e la sua orchestra. 1. Rossi-Pincht: Tutio gira; 2. Marchetti-Liti! Follemente; 3. Di Lazzaro: Il vulzer del bogde-twoojic: 4. Falpo-Mari: Taspetterò domani aera; 5. Rainger: Solitaria; 6. Louvre-Rivi: Quand ia nuit viendra; 7. Ruccione-Fiorelli: Serenata celezte; 8. Podados-Filibello: Rancho grande; 8. Olivieri-Nisa: Non è Angolina.
Trasmissioni Iocali: ANCONA ENERGY.

Trasmissioni locali.
ANCONA - FIRENZE II - GENOVA II - MILANO II - SAN REMO - TORINO II: MOZARI:
Quarietio In 5a per obse, violino, viola e vioionocilo: a) Allegro, b) Adagio, c) Rondo. Escuttori: Federigo De Sanctis, obse; Lina Fagioli Pettinelli, violino: Marcelle Formentini,
viola: Pietro Grossi, violoncello.

CABARET INTERNAZIONALE

Orchestra diretto da Tito Petralia 23,10 Scrittori al microfono: Maria Ortiz. Per PALERMO: vedi trasmissioni locali

22,20 « Nel paese del sogno »; (Il Teatro dell'Opera di Roma), di G. Mancini e L. D. Schiena. 22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).

●23 - « Oggi a Montecitorio ». Giornale radio.

23,20 Club notturno (vedl Rete Azzurra). 23,45 Segnaie orario. Ultime notizio.

23,50 « Buonanotte «.

21.20

:

23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da caboteggio.

# Rete AZZURRA

Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Venezia Verona Le stazioni di Bari II - Bologna II - Messina e Nanoli II trasmettono dalle 12,56 alle 15,25 (Bologna II fino alle 14,18) datle 17,30 alle 23,20

6.54 Dettatura delle previsioni del tempo per la

возвържнамита осще previsioni del tempo per l. navigazione da pesca e da cabolaggio.
 Segnale orario. Giornale radio. « Buon giorno» = 7,18 Musiche del maltino.
 Segnale orario. Giornale radio.
 Segnale orario. Giornale radio.
 S.10-8,30 «FEDE E AVVENIRE».
 Per BOLZANO: 8,30-8,40 Vedi trasm. locali.
 Per TORINO I: 8,30-8,35 Vedi trasm. locali.
 Qio qittalia 1947. Do Plocali. Collection.

11.20 Giro d'Italia 1947: Da Piere di Cadore, prima della partenza (Distill. Buton. Bologna).
11,30 La Radio per la scuola media; a) « Dall'oquatore al polo con gli animali domestici»,
dl O. Cappelli; b) Posta.
12 — Ritmi, canzoni e melodie.
12 15 Traemissical leggli

12,15 Trasmissioni locali. 12,48 Rubrica spettacoli. I progr. della giornata. 12,56 Calendario Antonetto,

€13 - Segnale orario, Giornale radio. 13 -- Segnale orario, triornale rasio.
 13.10 Giro d'Italia 1947: Le prime fasi della tappa (Distillerle Buton - Bologna).
 13.20 PIPPO BARZIZZA e la sua Orchestra.

13.48 « Ascolfate questa sera ».

13,50 « Il contemporaneo »,

 14 — Giernale radio - 14,99 Boll. meteorologico.
 14.12 Listino Borsa di Milano e Borsa cotoni di New York. 14,18-14,45 Trasmissioni locali

14,33 i rasmissioni tocati.
BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II.
14,15 · Ombra sul bianco ·, cronache del chema, a cura di Braccio Agnoletti - 14,23-15,10
· Pomeriggio musicale ·, a cura di C. Valabreau

15,10-15,20 Giro d'Italia 1947: Uttimissime sulla

tappa (Distilleria Buton, Bologna).

BARI II. MESSINA - NAPOLI II - ROMA II
15.20-15.55 Listino Borsa di Milano.

Giro d'Italia 1947. L'arrivo a Trento - Radiocronache e commenti (Distilleria Buton -Bologna).

Trasmissioni locali.

\$ 17,30 Trasmissione in collegamento con il Radiocentro di Mosca.

18 - Il teatro dei ragazzi.
18,30 «Il mondo in cammino»,

18.30 e Il mondo in cammino ».
18.45 Per la donna.
19 — Giro d'Italia 1947: Facciamo il punto... (Distillerie Buton, Bologna).
19.15 ORCHESTRA diretta da Ernesto Nicelli - L. Suppé: Cavalierta leggera, ouverture? 2. Dumont: Valzer delle candele; 3. Posford: Balalaica; 4. Orlegi Marcia dei navi.
Per BOLZANO: 19.15-20 Vedi Irasm. locoli.
25 d'ilimità appartire dire agra per la Ditta Sritol.

19,59 Attualità sportive (tr. org. per la Ditta Sirio). Chi sono i vincitori dei «Giugno radiofonico»?

20 — Segnale orario, Giornale radio. 20,28 ORCHESTRA DA CONCERTO diretta da

ORCHESTRA DA CONCERTO diretta da Alfredo Simonetto, con la partecipazione della violinista Anna Pagliotti.

I. Climarosa: Le asturei ferminiti, sinfonia; 2. Corelli: Sarabanda, guga e badinerie; 3. Wieniawski: Concerto in re minore, op. 22, per violino e orchestra: a) Allegro moderato, b) Romanza, o) Allegro moderato, bara II - NAPOLI II - ROMA II - MESSINA: 29,8-31 - Abbasso II frolloccone », farsa di V. Mete (treoronce organizzata per la Ditto MAS) - Dischi.

#### 21 \_ Piccoli borghesi Quattro atti di MASSIMO GORKI

Quattro atti di MASSIMO GORKI
Compagnia di Prosa di Radio Milano
Personaggi e inferpretti Bezsemenoff Vassily
Vassilievich, Giuseppe Giabattari, Akoulina
Ivanowna, Esperia Sperani; Piotz, Elio Iotta;
Taliana, Enrica Corti; Nil, Fernande Farese;
Pertehikhine, Carlo Bagno; Polia (Paolina),
Maria Perego; Elena, Nerina Bianchi; Tetereff,
Guido de Monticelli; Chichkine, Giampaolo
Rossi; Signorina Ivetaleff, Renata Salvagno;
Stefanida, Nella Marcacci; Il medico C. Delfino.
Regla di Enzo Ferrieri Regla di Enzo Ferrleri

Dopo la commedia: Musica leggera. 22,58 L'oroposco di domani (S. A. Chlorodoni).

23 — « Oggi a Montecitorio ». Glornale radio.

23.4 Clgr a Mohecitorio, Giornale rauto.
23,20 Club notturno, dal Dancing Apollo di Roma
(Orchestra dell'Apollo) - Concorso Pezziol

Lis bacchetta d'oro, (trasm. org. per la

Ditta G. B. Pezziol di Padova). 23,45 Segnale orarlo. Ultime notizie.

23,50 « Buonanotte ». 23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio,

# PICCOLI BORGHESI

Quattro atti di Massimo Gorki - Ore 21 -Refe Azzurra.

Gorki parte dell'atmosfera cecoviana. La sua famiglia di « piccoli borghesi », prima di vivere nelle battute dei singoli personaggi, trae il suo ritmo e il suo tempo da un clima o meglio ogni battuta determina anzitutto un clima.

In Gorki il clima è inizialmente una tradizione, dico la tradizione del teatro all'arte (anche se il trionfo del « Giardino dei ciliegi » è po-steriore di due anni), che egli esalta e contamina con istanze sociali, con nuove urgenze umane, con imperativi, che ormai dai nebulosi tomi profetici di certi personaggi cecoviani, come Tuzenbach, come Astrov. come Trofimov, si son fatti, nel personaggio di Nil, puntuali e precisi, passando traverso lo scon-tento e le donunce della maestrina Tatiana e del modesto ribelle Piolt.

In Cecor era il canto fermo di un grandissimo, che alla linea maestra del pessimismo conferisce il suo seinconfondibile tipicamente russo di un esaurimento di tutte le energie, di tutti gli sforzi, di ogni possibilità per l'uomo di affermare se stesso. L'uomo di Cecov è salvo quando ha la forza di continuare a vivere. Gorki limita, determina, impicciolisce, ma esalta la sua volontà di vivere, che è almeno sentita tanto quanto l'incubo di una società che l'opprime. Il senso di Gorki è proprio di riuscire a identificare sempre più il male con una società, mentre Cecov, tanto più grande, ci riconduce al mistero della vita.

In sede artistica che cosa recano i Piccoli borghesi, non diciamo in più, ma di diverso dalle Tre sorelle? Una più meticolosa e precisa osser-vazione e rievocazione realistica; un gusto più spiccato, e direi perfino più pettegolo per l'umano (an-che se infinitamente meno cordiale che in Cecov), il bisogno di vedere i personaggi nella loro vita pratica e nella loro disperazione, un'espe-rienza più diretta dei rapporti fra uomo e uomo. Gorki scende dall'e-terno, ma nel contingente si muove da maestro e scopre i rapporti lirici inediti: tuttavia non trova una sua precisa coerenza e, come resta ben attaccato al modo artístico cecoviano, non abbandona e anzi si vale, nella sua forma, dei personaggi della tradizione; il filosofo ubriaco e il venditore di uccelli sembrano a tutta prima intrusi in questa casa codificata, ma son proprio quelli che servono all'autore per illuminare profeticamente le sue osservazioni spicciole. Tocca appunto a Titierej, fra un bicchiere di podka e l'altro, a confermarci che la vita « cammina e che chi non la segue resta solo». Siamo ben lontani da Cecov. E tocca al venditore di uccelli, ricordarci che al di là di questa famiglia, in cui Gorki teme di incappare troppo pertinacemente, sta una Russia sterminata d'acque correnti, di pianure, di praterie; la corrent, at punture, at praterie; la Russia di qualche personaggio di Cecov e di Tolstoi, una delle Russie dl Gorki. Insomma Gorkl è un am-mirabile contaminatore di una tradizione letteraria e teatrale di pessimismo arcano appena creata, e de un istinto profondo e ottimistico di liberta, di paesi senza limiti, di un nuovo e più preciso senso sociale. E nel suo insieme ci ha concesso di credere che un mondo, all'analisi, piuttosto cootico, possieda una precisa coerenza lirica e che i suoi elementi contradittori siano tuttavia espressivi dell'eterna domanda che sta a fondamento della grande poesia russa e di ogni paese: perchè si vive.

ENZO FERRIERS

8 30 BOLZANO: 8,30-8,40 Noticiario, TORINO I: 8,30-8,35 Boll. meteor, 11-11,20 PARI I: Canzoni.

32 BARI I: 12 Musica varia - 12,15-12,45 \* Quet che più vi piace », a cura di Aldo d'Alesto.

12,15-12,45 GENOVA II: 12,15-12,45 Mn-sica leggera - 12,50-12,56 Rubrica nunonaria.

12.15-12,48 BOLOGNA I: Giovanni Lamperti e la sua orchestra. BOLZANO: Programma tedesco.
FIRENZE I: Musica sinfonica.
VENEZIA - VERONA: 12,15 Orripestra tipica Zara. 12,42-12,48
Arte e cultura veneta: cronache

problemi. e procent.

MILANO I: Musica operistica.

TORINO I: "Un mondo senza luce", a cura di Carlo Baccarelli.

12,45 "Serenate" (ditta Siok). 12.50-12.56 BOLOGNA 1: Listino borsa

di Bologna. 14,14-19 BARI I: 14 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - 14,10-14,19 Notiziario locale. BOLOGNA 1: Notizlario emiliano-

BOLDGNA I: Notizario eminano-romagnolo: PALERMO: Il Mu-sica varia 14,10-14,18 Notiziario. NAPOLI I: Il Eduardo Nicolardi: "Tipi e costumi napoletanis -14,10-14,19 Croneche napoletane. ROMA I: Il Musica varia -13,10-14,19 Notiziario.

14,18-14,45 BOLZANO: 14,18 « Il sentiero dell'arte», conversazione di M. Gorini - 14,25-14,45 Concerto del soprano Aurelia Beatrice Giannini e del tenore Luciano Metega.

Mclega.
FIRENZE I: 14.18 La voce della
Toscana - 14.40 « Le arti », rassepna settimanale - 15.0-15 Notiziario e Listino Borsa di Firenza,
GENOVA I: 14.18 Notiziario ni
Lize-14.38 Listini Borsa di Geno1.28-14.38 Listini Borsa di Genora e Torino

MILANO I: 14,18 Notiziario - 14,28 MILANO I: 14,18 NOUZATIO - 14,28 NINOIZIE SPORTIVE - 14,30 ALTUBATA SCIENTIFICHE - 14,40-15 Orchestra Miniatura diretta da Paul Abel. TORINO I: 14,18 NOUZATIO interregionale ligure-piemontese - 14,28 Listini Borsa di Torino e di Ge-nova - 14,38-14,45 Dischi.

VENEZIA - VERONA; 14,18 Noli-VENEZIA - VERONA; 14,18 Noti-zario - 14,28 Notiziarlo dell'Uni-rersità di Padova - 14,31-14,45 Danze del passalo - 14,50-15 Poe-sie di Leo Ferrero. Presentazio-ne di E. Ottolenghi. Lettura di

Jole Zuccarli Merli. 15,23-15,50 ANCONA: Notiziario e dischi

GENOVA II e SAN REMO: Bol-lettino economico e del porto. 17-17.30 BARI I: 17 « Raccolta cano-ra » di Hrand Nazariantz - 71,20

Notiziario polacco.

ANCONA - BOLOGNA I: Liriche di Renzo Martini eseguite dai mezzosoprano Bianca Montali - Al pianoforte: l'Autore: 1) E tu rosa di grazia. 2) Mattutino. 3) Richiamo di autunno, 4) Andar per vio-le, 5) Come un giorno. CATANIA: «E noi che figili siamo», fantasia musicale di G. Del Bufalo e G. Farkas - 17,20-17,30 » Il lievito di Vittorini », conversazione

di Gesualdo Manzella Frontini.
FIRENZE I: Musica da ballo.
GENOVA II - SAN REMO: 17
Fantasia romaniica - 17,25-17,30 Fantasia romantica - 17.25-17,30 Richieste dell'Ufficio di Colloca-

PALERMO: 17-17,30 \* Uomint PALERMO: 17-17,30 « Uomint e tatti di Sicilia » a cura di Fede-rico De Maria. ROMA I: Ricordo di Luigi Cire-

nel.
MILANO I: «Il microfono curioso», a cura di Roberto Costa.
TORINO I: Musica da ballo con
l'orchestra di Raymond Scolt.
VENEZIA - VERONA: Concerto
del pianista Mirko Bononi: I. Tacilipatora: Circui scult di costa. gliapietra: Cinque studi di perfe-zionamento; 2. Liviabella: Due preludi; 3. Debussy: Due preludi. 18,30-18,45 BOLOGNA I: Chitarrista

6-18,5 BOLOGNA I: Chitarrista Giorgio Balboni. CATANIA - PALERMO: Notizia-rio siciliano.

NAPOLI I: Quindict minuti per git sportivi. 18,45-19 BARI I: Notiziario per git ita-

liant della Venezia Giutia. 19,15-20 BOLZANO: Programma in lingua tedesca.

21-21,20 BARII: « Cartoline illustrate », di Carlo Bressan, CATANIA: Rocca • L'infallibile

traccia ».

NAPOLI I: 21 » Radioscena » (trasmissione organizzata per la Ditta Papoff) - 21,10-21,20 Radio Carnet, PALERMO: (Trasmissione offerta dalla Ditta Quadrio).

ROMA I: Intermezzo romantico. -22,20 PALERMO: Prof. Fict: Commemorazione di Carlo For-22.10-22,20

## Tempesta radiofonica nei cieli dell'Europa

tseeme da bac.

In maggio, il segretarlo di Stato, Marshall, si è incontrato con i lee-ders del Congresso e i capi delle grand: Compagnie rad ofoniche per discutere il problema delle radio-diffusioni all'estero. Il Dipartimento di Stato sta lottando disperatamente per convincere il Congresso a votare i fondi per lasclare in vita la Voce dell'America, che viene diffusa In venticinque lingue e il cui bol-lettino di programnu viene investo a poco meno di mezzo milione di ascoltatori stranieri che ne hanno fatto espressa richiesta.

Si può dire che, esclusa la Rus sia, di cui mancano i dati, circa due milioni di persone ascollino abliue! mente i programmi di New York.

Il Congresso auspicherebbe la creazione di un altro organismo per radiodiffusione dei progremmi americani all'estero su basi com-pletamente nuove. La situazione è riassunta in questi glorni da Benton, il quele ha affermato che la cessazione della Voce dell'Ame-rica costituirebbe una «catastrofe nazionale ».

Il vice segretario di Stato ha por respinto il suggerimento di un organo consultivo del Congresso inte-so ad affidare le trasmissioni della Voce dell'America all'industria radiofonica privata, insletendo sulla necessità che esse rimangano sotto il controllo del Dipartimento di J. F. KNIGHT Stato.

. .. .. .. .. .. .. .. .. .. .. occliestre americane. 22,58 Ocoscopa di

Programma di venerdi, 23,52-23,55 Bol

notizie. 23.50

Segnale orario, Ultime

lettino meteorologico.

Autonome domani, « Oegi a Montecitorio», Gior-nale radio. 23,20 Club notturno. 23,45

7 Calendario e musica del mattino. 7,15 7,30 Segnale orario - Notiziario. 11,30 Dal repertorio fonografico. 12 Ritmi, e melodie. 12,15 Musica per voi. 12,58 Oggi alla Radio. 13 Segnale orario e notiziario. 13,20 Orchestra Barzizza. 13,48 Musica varia. 14,15 Granbretta gna d'oggi, conversazione indi Listino Borsa.

17.30 Tè danzante. 18 Attualità Te danzante, 18,30 Rubrica della don-na, 19 Giro d'Italia, 19,15 Musica jazz. 19.30 Terza pagina, 19.45 Duetti d'opera. 20 Segnale orario e notiziario. 20,15 Varietà musicale. 20,28 Orchestra da concerto diretta da Alfredo Simo netto. 21 Commedia in tre atti indi Mu sica leggera, 23 Ultime notizie, 23,15-24 Club notturno

#### RADIO SARDEGNA

7,45 Effemeridi. Musiche del mattino gnale erario, Giernale radio, 8.10-8.30 « Fede e avvenire », trasmissione dedi-

cata all'assistenza sociale,

12 Ritmi, canzoni e melodie, 12,45 Programma della giornata, 12,50 Musiche folcloristiche. 13 Segnale orario. Gior-nale radio. 13.10 Giro d'Italia 1947: Le prime fasi della tappa, 13,20 Musica coperistica 13,54 Conversazione, 14 Selezione di tanghi. 14,19 e Finestra sul mondo». 14,35 Orchestra diretta da Carlo Vitale. 15 Segnale orario, Giornale radio. 15,10 Giro d'Italia 1947: Ultimissime sulla tappa, 15,20-15,23 Bol-lettino meteorologico. Questa sera ascolterete

Giro d'Italia 1947: Facciamo il punto. 19,15 Varietà. 19,45 Intermezzo per violino, 20 Segnale orario, Giugno ra-diofonico, Giornale radio, 20,20 Noti-ziario regionale, 20,30 Guido Mauri e la sua orchestra, 21 Attualità, 21,10 Dolch musiche. 21,25 Concerto di musiche di J. Brahms eseguite dal soprano Anna Maria Ceppi, dal violoncellista Antonio Selmi e dal pianista Elio Liccardi · 1. Cinque lieder per soprano; 2. Sonata in mi minore per violoncello e pianoforte. 22,10 Canzoni e serenate. 22,30 Grandi :

## SUPERSOL

il meravigileso prodotto che tucida, deterge, disinfetta parametriali, marini, pelletterie, linoleum ecc. Il SUPERSOL distrugge insetti e microbi, purifica l'arla, non fissa la polvere e non altera il colore del paviment. Sostituisce auperaudoia quaislasi cera o prodotto smillare. I Kg. di SUPERSOL equi a prodotto della S.A.V.I.A.C. (S. A. Venicel Industriali e Coloranti) — TORINO — Via Nizza 404 — Telef. 55-805.

Racandovi a MONTECATINE TERME non dimenticata di visitare a Borgo a Buggiano (Km. 2) lo Stabilimento S.I.L.P.E.C.O. Il più granda a più attrazzato d'Italia per la lavoraziona igier : nica della Piuma a produttora dal famoso : "MATARASSO MIRACOLO,,



Colonia Isola Azzurra S. A. Dott. M. CALOSI & F. - FIRENZE

Ascoltate Il Sabato alle 19,15 da Radio Napoli Ia " Passeggiata per i tre mondi,



so, preciso.

Tavannes Watch Co

Milano tt - Napoli I - Roma I - Palermo - San, Remo Toring II

(i) Le stazioni di Firenze tI. Milano II e Torino II trasmettono dalle 12,56 alle 15,23 - dalle 17,30 alle 23,20

● 6,54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

7— Segnale orariu. Giornale radio, « giorno » - 7.18 Musiche del mattino. "Buon-

Segnale orario. Giornale radio,

8.10-8.30 Ricerche di connazionali dispersi, Per GENOVA II; 8.30-8.40 Vedi trasmi locali. Per BARt 1: 11-11,30 Vedi trasmissioni locali. 11,30 La Radio per la scuola elementare (vedi

Rete Azzurra).
12 — ORCHESTRA FERRARI.
GENOVA II: 12,15 = Questi glovani = - 12,3612,45 Vedi trasmissioni locoli.

12,15 Radio Naja.

12,45 Rubrica spettacoll. I progr. della giornata. 12,50 Listino Borsa di Roma. Per BOLOGNA I - GENOVA II vedi tr. locati.

12,58 Calendario Antonetto.

13-9 Segnale orario. Giornale radio. 13.10 Giro d'Italia 1947: Notizie sulla partenza del-la tappa Trento-Brescia (Distillerle Buton). 13.20 Canzoni eseguite dall'ORCHESTRA ALL'I-TALIANA diretta da Leone Gentili.

13,54 « Aacoitate questa sera »,

11 - Trasmissioni locali.

ANCONA - FIRENZE It - GENOVA tt - MILANO II - SAN REMO - TORINO II: Orchestra Armonlosa. 14,19 FINESTRA SUL MONDO ».

11.53 RADIORCHESTRA diretta da Cesare Gal-ilno - Cantano: Sante Andreoli, Enrica Fran-chi, Franco Pace e il Quartetto Armonia. 1. Thomas: Mignon, ouverture: 2. Conti-Sacchi; Musica d'amori; 3. Leopold: Tarantella; 4. Porto: Marinaresca; 5 Campese: Sempre con 6. Montague: Il tordo e la lumaca.

15 — Segnale orario, Giornale radio, 15,10 Giro d'Italia 1947 Ultimissime sulla tappa (Distilleria Buton, Bologna).

15,20-15,23 Bollettino meteorologico,
Per ANCONA - GENOVA II e SAN REMO:
15.23-15,50 Vedi trasmissioni local.
16 - Giro d'Italia 1947: L'arrivo a Brescia - Ra-

diocronache e commenti (Distilleria Buton).

17 - Trasmissioni locali.

11.0 Trasmissioni locati.
11.30 (cra una voita», fiabe di Fatina Azzurra.
11.55 Liriche di Pietro Mascagni eseguite dal soprano Leila Mastrocola: a) Ballata, b) Serenata, c) Alla luna, d) M'ama, non m'ama, e) Pena d'amore. Per CATANIA e PALERMO vedi tr. locali.

18,16 Lexione di lingua inglese, 18,36 Trasmissioni locali.

ANCONA - FIRENZE II - GENOVA II - MI-LANO II - ROMA I - SAN REMO - TORINO II: Orchestra hawaiana diretta da Lukuwela Royal

18,45 cUniversità internazionale Guglielmo Mar-coni»: prof. Bruno Nice: «L'Antartide, un continents sconosciuto ».

Per BARI I vedi trasmissioni tocali.

Giro d'Italia 1947: Facciamo il punio... (Di-

stilleria Buton, Bo'ogna)

stilleria Buton, Bo'ogna)

19,15 IL VOSTRO AMICO presenta un programma di musica operirtica richiesto dagli ascoltatori al Servizio Opinione della RAI.
Cali soco i vinettori del Giugno radiotacico»?

20 — Segnate orario, Giornale radio.
20,28 CONCERTO del violonecilista MASSIMO AMFITHEATROF e del pianista GIORGIO

AMPITIBATION e dei pionissa Giorioto FAVARSTTO 1. Francoeur: Sonata in la minore; 2. Schu-menn; Tre pezzi fantastici; 3. Debussy: Clair de lune; 4. De Falla: e) Jota, b) Asturiana, c)

21 -IL BILIONE

di Age, Marchesi e Steno Testro Comico di Radio Roma

Orchestra diretta da Mario Vallini
Pegla di Nºno Me'oni
Per CATANIA e PALERMO vedi tr. locati.
21.49 MELODIE DEL GOLFO. On h. Campese. 22.15 QUALCUNO CHE PASSA

Un atto di Alberto Casella Regia di Pietro Masserano Taricco 22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It Ch'orodont).

●23 - « Oggi a Montecitorio ». Giornale radio. 23,26 Club noiturno (vedl Rete Azzurra). 23,45 Segnale orario Ultime ootikle.

23,50 « Buonanotte »,

23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio

# Rete AZZURRA

Milano I . Napoli II . Roma It . Torino I - Venezia-Verona Le stazioni di Barl II - Bologna II - Napoli II e Messina trasmettono dalle 12,56 alle 15,25 (Bologna II sino alle 14,18) - dalle 17,30 alle 23,20

3 6.54 Dettatura delle previsioni del tempo per la

navigazione da pesca e da cabolagio.
7— Segnale orario. Giornale radio. «I giorno» - 7.18 Musiche del mattino.
8— Segnale orario. Gioroale radio. « Buon-

8 — Segnale orario. Gioroale radio.

§10-839 Ricerche di connazionali dispersi.

PER BOLZANO: 8,30-8,40 Vedi frasmiss. locali.

PER TORINO I. 8,30-8,35 Boll. meteorologico.

11,30 La Radio per la scueta elemeotare: a)

«Sant'Antonio da Padova», di M. Giulimondi; b) « Il contgilo biano», di R. Jandool.

12 — ORCHESTRA FERRARI - Cantano: Tina

Oliches IAA FRANKI - Calitato: Tha Allori e Gloriano Capecchi. I Rossi-Pinki: Ti telojono stasera; 2. Vigevani Frati Non mi tascar; 3. Fanciuli-Pellesi: So-gnar; 4. Abel: Sognando di te, ROMA II: 2.15 Radio Naja - 12,50-12,56 Li-stino Borsa di Roma.

12,15 « Questi giovani ».
Per BOLZANO Vedi tr. locali.

12,30 Trasmissioni locali. 12,48 Rubrica spettacoli. I progr. della giornata.

12,36 Calendario Antonetto.

13.16 Giro d'Italia 1947. Notizie sulla partenza della lappa Trento-Brescia (D.stilleria Buten, Bo'ogna).

13,20 Al caffè si discute di...
Per FIRENZE I vedi trasmissioni tocali.

13,35 Musica varia.

13,48 « Ascoltate questa sera ».

13,50 «Il contemporaneo», rubr. radiof. culturale, 14 — Giornale radio - 14,09 Boli, meteorologico. 14,12 L. st.no Borsa di Milano e Borsa cotoni di New York. 14,18-14,45 Trasmissioni locali

BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: 14,12 « Il flauto magico » cronache musicali di Gastone Rossi Doria - 14,23-15,18 « Pomeriggio musicale », musica da camera presentata da Ce-sare Valabrega.

sare valcavega.

15,10-15,20 Giro d'Italia 1947: Ultimissime sulla tappa (D'stilleria Ruton, Bologna).
Per BARI II - MESSIN A - ROMA II - NAPOLI II: 15,10-15,25 Listino Borsa di Milano.

16 - Giro d'Italia 1947: L'orrivo a Brescio. Radiocronache e commenti - Trasmissioni locali.

€17,30 La La voce di Londra: « Il Tamburo », radio-istantanee di vita londinese.

orantanee of vita ionofficese.

Orachestra diretta da Ernesto Nicelli Cantano: Tati Cesoni e Nilo Ossani.

I. Lorandi: Aglitazione; 2. Videle: Passione; 3.
De Carli-Bresclani: Parole belle; 4. De Martino:
Bruna tarontina; 5. Gallazzi-Sacchi: Vitrò per te.

18,30 Lezione di inglese del prof. Milanl. 18,50 Musica varia

19 - Giro d'Ita.:a 1947: Facciamo il punto... (Distilleria Buton, Bologna).

SUPETA BUTON, BO.090A).

19.15 «America d'orgi».

Per BOLZANO: 19,15-20 Vedi trasmiss, tocall.

19.30 Ballabili di ieri e di orgi.

19.45 Cronache della ricostruzione.
Chi sono i viccitori del «Glugno radiofonico»?

20 — Segnale orario. Giornale radio. 20,28 ORCHESTRA CETRA diretta da B. Mojetta.

Concerto sinfonico diretto da MARIO FIGHERA

con la partecipazione del violinista

Giulio Bignami

Parte prima - Minart Così fon tutte, ouverture; 2 Castelmovo Tedesco. Concerto per
violino e orchestico e i profeti y Isolista
(Illiulio Bignami). Parte economicali il usarshis:
Concerto per profestro; 2. Gentili; Prefudio
forima esecuzione sasoluta); 3. Torione: La
Noll'internation. con la partecipazione del violinista

Nell'intervalio: Lettura 22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodoni). 23 – «Oggi a Montecitorio». Giornale radio.

23,20 Club notturno dal Dencing Pincio Casina Valadier (Orchestra Moreno) - Concorso Pezzioi « La bacchetta d'oro» (trasm. organ. per la Ditta G. B. Pezzioi di Padova). 23 45 Segnale orario. Utilme notizie.

23,50 Buonanotte ».

23,55-24 Dettarura delle previsioni del tempo per la navigozione da pesca e da cabotaggio.

MILANO I: 0,03-0,48 Notizte di ex internati e
prigionieri di guerra per i familiari residenti
nell'Italia meridionale e nelle tiole.

# Qualcuno che passa

Un atto di Alberto Casella - ore 22,15 (Rete Rossa).

La commedia fa parte di quelle « dell'anima » e si riallaccia, nel-l'opera dell'autore, più e meglio a Le ombre del cuore, rappresentata anni or sono da Tatiana Parlova e Renato Cialente, nota anche ol pub-blico della Rodio, che non al lavoro più noto del Casella La morte in vacanza. In questa, l'avventura è

esposta, sia pure in un contrasto di entità fantastiche e di realta quolidiane; là, invece, come pure e più ancora traslucidamente nel Qualcuno che passa, le istanze sono sotterrance o subacquee e i problemi che ne derivano hanno, dopo la perlustrazione, aspetto di meduse apparse faticosamente, ri-maste a lungo in ondulazione fra due acque, poi sommerse e scom-parse senza che le apparenti soluzioni abbiano realmente fugato le sostanze drommatiche; le quali risultano dunque irresolubili e appena acquietate in una forma di pena acquietate in una forma di accordo fra gli antagonisti. Questo accordo può essere ottimistico nei riguardi della vita quotidiana e portare anche a una semplificazione nei rapporti e perfino alla chiarificazione delle ombre. Ma il dissidio che ha fermentato non perde le sue profonde origini. Tra gli esseri umani anche pui accostati si sca-vano scissure in senso verticale di cui troppo tardi l'anima s'accorge. Un senso di onestà e dirittura morale pretende dal subcosciente che il conflitto interiore venga portato al banco d'accusa e la coscienza se ne faccia aperta interprete. Insorge ollora la pietà, o la carità, per cui gli nomini si otteggiano a chiedere e dare il perdono, Ma quest'intesa pur nobile, non significo che tregua, o, al massimo, rinuncia, Come te grandi crepe che spaccano le montagne sussistono senza che la montagne sussistiono senza che la roccia, ormai assestata, minacci di crollare, così le situazioni umane rimangono inalterate pur se la scis-sura sia scoperta. Nondimeno, può bastare l'annuncio del pericolo per indurre il materialisto a uno per-cezione meno esteriore. Nella vita interiore di coni donna apparentemente soddisfatta sopravvivono insoddisfazioni a carattere spirituale che romanticamente possono assu-mere l'aspetto d'Incubo. Tole il tema di questa commedia che nello stile radiofonico fa appello a tutte le risorse del parlato, sul tipo confessionale

# OMANZI DEL BRIVIDO

rutti in edizione di tusso per compless. 1300 pogg.

1) LA MORTE DELLO ZIO HAMIL-TON. di Kifkin; 2) NOTTI ARABE, d' Cerr; 3) La VEDOVA ROSSA, di Dikson; 4) INCUBO IPNOTICO, di Knigt; 5) L'AFFARE SEHLING. di Dikson; 4) I Knigt; 5) L' Hammenhög.

Tutti i i voli, tn elegante custodia so-prammobite per complessive sole

Ogni custodia contiene il ns. Cata-logo Generale e un Buono «Regalo d'America» che rinvitacci con altre ordinazioni per voi o terri per un importa complessivo di almeno L. 1000 vi fara ricevere GRATIS ona grande scatola dei deliziosi

CANDITI DI CALIFORNIA Inviate "importo A. 800) o richtedete ta spedicione contrassegno alla ITALSTAMPA, di C PINTO Buonarrott, 7 - MILANO.

8,30 BOLZANO: 8,30-8,40 Notiziario. GENOVA II e SAN REMO: 8,30-8,40 Mamme e massaie TORINO I: 8,36-8,35 Bollettino me-

TORINO 1. 0,000 A. 1 teorologico. 11-11,34 BARI I: Canzoni. 12,15 BOLZANO: 12,15-12,48 Programma in lingua tedesca. GENOVA II: 12,15-12,39 «Questi

giovani ». 12,30-12,48 FIRENZE I: Piano jazz con nanda Roelens GENOVA II; 12,30 12,45 Musica va-

ria.

MilANO 1: Appuntamento con
Gemma Milinkovich.

TORINO 1. Glenn Milier e la sua
orchestra - 12,45: «Stornetlate»
(ditta Stok). VENEZIA - VERONA: 12,30 Musi-che per due planoforti eseguite dal

Due Casellati Conclato-Spagno -12,42-12,48 « Arte e cultura veneta »: cronache e probtemi. 12,50-12,56 BOLOGNA I: Listino Borsa

di Bologna.

di Bologna.
GENOVA II: Rubrica annonaria.
1320-1348 FIRENZE I: 13,20 Musica
d'archi - 13,35-13,48 s All'insegna
dell'affegria: (Ditta Viola).
14-14,18 BARI I: 13 Notiziano per gli
tanani del Mediterranco - 14,19-

14,19 Notiziario locole, BOLOGNA I: Notiziario emilianoramannala CATANIA - PALERMO: 14 Mu-

sica varia - 14.10-14.19 Notiziario NAFOLI 1: 14 Conversatione -14.10-14.19 Cronaca napoletana. ROMA: 14 « Dimmi come scrivi e ti dirò chi sel », indiscrezioni gra-fologiche di Astra - 14,10-14,20 No-

14,18-14,45 BOLZANO: Musica da ca-

FIRENZE I: 14,18 Studenti al microfono - 14,40 \* Libri e riviste »

14,50-15 Notiziario e listino Borse Firenze

GENOVA I: 14,18 Notiziario interregionale ligure-plemontese - 14,28-14,38 Listini Borsa di Genova e di

MILANO I: 14,18 Notiziario - 14,28 Notizie sportive - 14,30 Spigolature musicali VENEZIA - VERONA; 14,18 Notiziario - 14,28-14.45 La voce dell'Uni-versità di Padova.

TORINO 1: 14,18 Notiziario inter regionale tigure-piemontese - 14,28 Listino Borsa di Genova e di To-rino - 14,38-14,45 Dischi.

15,23-15-50 ANCONA: Notiziario e di-

schi. GENOVA II e SAN REMO: Bolléttina economico-finanziario e movimento del porto.

17-17.30 ANCONA - BOLOGNA I: Concerto del Ouo Arnuzzi-Romanini -

certo del Ouo Arnuzzi-Romanini -Brahms: Sonala in re mlnore, BARI I: Musiche ritmiche eseguide dal pianista Giorgio Pentni - I, Walter: «Boogle Woogle sutter a) Boogle Woogle Bles, b) Boogle Woogle Sive, c) Boogle Woogle Drag; 2, Laurent: Olto ee'ebri melodie americane, interpretate nello stile « Hot and swing »

CATANIA: Complesso a pletiro di-CATANIA: Compresso a pieuro di-retto da Giovanni Gioviale, FIRENZE I: Musica da ballo con l'orchestra di Glenn Miller. GENOVA II - SAN REMO; 17 Mu-

siche del Sud-America - 17,25-17.30 Richieste dell'Ufficio di Collocamento

PALERMO. Concerto del mezzoso-PALEMMO. Concerto del mezzoso-prano Maria Teresa Stragusa - Al pianoforte: Enrico Mariucel - 1. Giordani: Caro mio ben, 2. Falco-nieri: Begli occhi luenti; 3. Mo-zart: a) Quando miro quel bel el-(o, b) La violetta; 4. Schubert: 11 viandante, b) La rosellina; Donaudy: a) Se fra l'erba, b) mal non cessate; 6. Rossini:

## MUSICISTI ITALIANI CONTEMPORANEI

CONCERTO SINFONICO diretto da Mario Fighera, on la partecipazione del violinista Giutio Bignami - ore 21 (Rete Azzurra),

Nel Secondo Concerto per violino e orchestra, intitolalo « I Proleti », l'ispirazione eliraica cara a Mario Castelunovo-Tedesco (Firenze 1895), fondata sulla eredità di un solido mondo morale, trova la sua più alta e conclusiva espressiono altraverso l'afflato epico dei temi, la grandiosità biblica della visione poetica, la

pensonità acabra e evera che ben si ricongiunge all'inseguamento pizzensamo. Felice Quaranta (Torino 1910) fu silievo, per la composizione, di G. F. Ghedini, ed ora è inseguamento nel Conservatorio di Torino. Iniziò la composizione del suo « Concerto per orchestra » nell'estate 1944 e la condusse a termine nella primavera seguente. E' un vasto la oro in uo solo movimento, nel quale si distin-guono però sei episodi, collegati da elementi tematici e ritorici che cementano l'unità del discorso musicale. Questo raggiunge il culmine dell'intensità sonora nella prima parte del lavoro, poi si placa in un adagio, a cui seguono, come conclune, una fuel e un corale.

Il e Prelullio » di Alberto Gentili (Vittorio Veneto, 1873) è una delicata pa-rima orchestrale, nella cui ricchezza di modulazioni è facile riconoscere it sa-piente feorico di una nuova aranonia.

Di Angelo Tortone (Cambiano, 1886), autore di una vasta produzione di musiche orchestrali e da camera e di ralfinate liriche per voce e pianoforte, oltre a lavori teatrali segnalatisi con successo, viene eseguito il poema sinfonico per grande orchestra « La morte di Abele », composto nel 1928 ed eseguito la prima votta l'anno seguente al Teatro Regio di Torino. In seguito esso fu eseguito con vous l'anno seguente ai l'estro Rego di Torino, In seguito esso fu eseguito con successo anche an Svizzera, in Egitto ed in altri gaesi. Il poema si ispira, natu-ralmente, al classico racconto biblico, usa in modo particolare frae la sua im-pronta di unnan pietà e di accortat deplerazione della violenza e del misle dall'interpretazione che di questo mito cristiano aveva data, nel Settecento, il delicato poeta svizzero Salomone Gessner con il suo idillio « La mort d'Abel »; e a questa interpretazione il musicista era particolarmente tratto anche da dolorose viconde che lo avevano privato di una persona cara. Ne consegue un accorato compianto per la morte del buono, destinato a soccombere sotto i colpi del malvagin, ma avviato auche a conquistare una felicità suprema che al malvagio è negata.

MILANO 1: 17 L'angolo di Fala Donatella - 17,15-17,30 Canti regionali

ROMA I: « Orsa minore ». TORINO I: Dischi in voga. VENEZIA - VERONA: Musica sin-

ionica. 18,30-18,45 BOLOGNA I: « Bianco e ne-

ro », contrasti radiofonici di Da-nie'a Giorgi, CATANIA - PALERMO: Notiziario siciliano.

NAPOLI I: "Terza pagina », onda letteraria a cura di Luigi Compagnone.

18,45-19 BARI I: Notiziarlo per git italiani della Venezia Giulia.

19,15-20 BOLZANO: Programma in lingua tedesca.

21-21,30 CATANIA - PALERMO: « Colabrone », settimanale universita-rio di attualità.

21,30-21,40 CATANIA « Matita blu », re censione della quindicina radiofo-nica a cura di Giuseppe Grillo. PALERMO: « Storie d'amor (trasmissione organizzata per d'amore a Casa Profumi Zuma).

12,50 Complessi caratteristici, gnale orario, Giornale radio, 13.10 Giro d'Italia 1947: Le prime fasi della tappa. 13,20 Canzoni eseguite dall'orchestra all'italiana, 13,54 Musica da camera, 14,10 «Finestra sul mondo», 14,35 Radiorchestra diretta da Cesare Gallino. 15 Segnale orario, Giornale radio, 15.10 Giro d'Italia 1947: Ulumissime sulla tappa. 15,20-15,23 Bollettino metuorologico. « Questa sera ascolterete... ».

18,55 Movimento dei porti dell'isola. 19 Giro d'Italia 1947: «Faccianio il pun-to ». 19,15 Corso di lingua inglese, 19,30 Orchestra diretta da Beppe Mojetta, 20 Segnale orario, Giugno ramojetta, 20 Segnate orario, titigno ra-diofonico, Giornale radio, 20,20 Noti-ziarin regionale. 20,30 Complesso a plettro diretto da Flavio Cornacchia, 20,55 Attualità. 21 Intermezzo per orchestra sinfonica. 21,15 Commedia in tre atti. 22,40 Canzoni. 22,58 Oroscope di domani, e Oggi a Montectorio n. Giorrale radio, 23,20 Club notturno, 23,45 Segnale orario. Utime notizio. 23,50 Programma di sabato. 23,52-23,55 Bollettina meteorplogico.

# Vecchia Romagna il fine prezioso COGNAC offre c. tutti gli SPORTIVI servizio speciale radiofonico del GIRO D'ITALIA

# Autonome

#### TRIESTE

7 Calendario e musica del mattino. 7,15-7,30 Segnale orario Notiziario, 11,30 Dal repertorio fonografico, 12 Canzoni, 12,15 Musica operistics. 12,58 Ocgi alla Radio. 13 Segnale orario e notiziario. 13,15 Orchestra da concerto. 13,45 Cro. nache turistiche. 14 Musica varia, 14,15 Nuovo mondo, conversazione indi Listine Borsa.

17.30 Tè danzante. 18 Orchestra Nicelli. 18,30 Lezione d'inglese. 19 Giro d'Ita-19,15 Musica varia. 19,30 Storia della musica a curs del maestro Vito Levi. 20 Segnsle orario e notiziario. 20,15 Varietà musicale. 20,28 Orchestra Cetra diretta da Mojetta. 21 Orche-stra melodica Cergoli. 21,40 Concerto della pisnista Ferian. 22,10 Attnalità. 22,20 Radio Dancing, 23 Ultime noti-zie, 23,15-24 Club notturno.

#### RADIO SARDEGNA

7.45 Effemeridi, Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Glornale radio. 8,10-8,30 Ricerche di connazionali dispersi.

12 Canzoni eseguite dall'orchestra Ferrari. 12,45 I programmi della giorna'a-



Il baritone Mario Borrielle interpreta la parte di Licinio ne « La Vestale » - ore 21 - (Rete Azzurra)

Ancona - Bari I - Bologna i - Catania - Firenze II - Genova II Milano II - Napoli t - Roma l - Palermo - San Remo

Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 12,56 alle 15,30 - dalle 17 alle 0,10

● 6,54 Dettatura delle previsioni del tempo per la

navigazione da pesca e da cabotaggio.

- Segnale orario. Giornale radio. «I glorno» - 7.18 Musiche del mattino.

S- Segnale orario. Giornale radio. «I 11.8 % B. Dissente del mattino. «Виоп-

8.10-8.36 Ricerche di connazionali dispersi. Per BARI: 11-11.20: Vedi trasmissioni locali. 11.20 Giro d'Italia 1947: Da Brescia, prima della partenza (Distill. Buton, Bologna).

1t,30 ORCHESTRA FELSINEA diretta da Mario

Loschi.

13,15 Complesso caratterístico Ferraro-Festa. Complesso caratteristico Ferraro-Festa, L. Gambardella: Quanno tramonta "o sole: 2. Butt: It primo amore; 3. Blanco: el Ritorno, b) Mandulinata a Napule; 4. Festa-Oura: Busciarda mia; 5. Ol Capua-Russo: fo te vurria visa; 6. R. A. Mario: Core firmstiero, Per ANCONA – BOLOCOMA II - SAN REMO-Per ANCONA – BOLOCOMA II - SAN REMO-PER ANCONA – REMO-PER ANCON 12,45 Rubrica spettacoli. I progr. della glornata. 12,56 Calendario Antonetto. 13 — Segnale orario. Giornale radio.

13,10 Giro d'Italia 1947: Le prime fasi della tappa (Distilleria Buton, Bologna). 13,20 ORCHESTRA ARMONIOSA.

13,48 Intermezzo ritmico. 13,54 «Ascoltate stasera».
14 — Trosmissioni locali. ANCONA - FIRENZE II - GENOVA II - MILA-NO II - SAN REMO - TORINO II Curiosando in discoteca.

14.19 « FINESTRA SUL MONDO ».

14,35 Musiche brillanti. 15 — Segnale orario. Glornale radia. 15,10 Giro d'Italia 1947: Ultimissime sulla tappa

15.20 Bollettino meteorologico. 15.23-15.30 Rassegna dello sport. Per ANCONA - GENOVA II - SAN REMO: 15.30-15.50 Vedi trasmissioni locali.

16 — Giro d'Italia 1947: L'arrivo a Lugano - Radocronache e commenti (Distilleria Buton).
15.30 Trasmissioni locali.
17 — TEATRO POPOLARE

Addio, giovinezza! Tre atti di SANDRO CAMASIO e NINO OXILIA

Compagnia di Prosa di Radio Roma Regia di Anton Giulio Majano 18,30 Trasmissioni locali.
ANCONA - FIRENZE II - GENOVA II - MI-LANO II - ROMA I - SAN REMO - TORI-NO II: Melodie americane cantate da L. Jean.

18,45 «Università internazionale Guglielmo Marconi» - Leslle Lieber: «Fantasia e progresso della scienza», resmissioni tocali.
 19 — Giro d'Italia 1947: Facciamo il punto... (Diversità della contra la contra la

 Gro d Halia 1941; Accession II punto... (Dj-atilleria Buton, Boʻogna).
 19.15 e OCCHIATE IN GIRO», di Sposito e Fitosi. Per hAPOLI I: vedi trasmissioni locali.
 19.40 La voce dei lavoratori.
 ANCONA - FIRRNEZ II - CENOVA II - MI-LANO II - TORINO II - SAN REMO: Musica da ballo. da ballo

Chi sono I vineltori det «Gtugna radiofanica»? - Segnale orario. Giornale radia,

S.P.Q.R (Strane popolo questi romani) Conferenza con fonografie di Vittorio Metz Regla di Franco Rossi Orchestra diretta da M. Vallini Stagione litroa della RAI 21 -

Rigoletto Melodramma in quattro atli di Francesco Maria Piave

di Francesco Maria Plave
Musica di GIUSEPPE VERDI
Personastica di GIUSEPPE VERDI
Personastica di GIUSEPPE VERDI
Personastica di Mantova,
Ciacomo alla Properti di Cotto di Mantova,
Maschi Speratulli, bravo, Bruno SucchiePERNANDO PREVITALI
Maestro del coro Vittorio Ruffo
(Edizione Ricordi)
Negli intervalli 1. Leltere rosso-blu; 2.
Edoardo Rossi; «La mia amica vuole emigrare»; 3. L'oroscopo di domani (Soc. An. It.
Chlorodoni). «Oggi a Montectiorio». Giornale radio. Esirazioni del Lotto.
«Buonanante».

24 — « Buonanatte », 0.03-9,10 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

# Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze i - Genova I - Messina Milano I - Napoli tI - Roma II - Torino I - Venezia-Verona ◆ Le stazioni di Bari II - Bologna II - Napoli ti e Messina trasmettono dalle 12,56 alle 15,20 (Bologna II sino alle 14,18) - dalle 17,30 alle 0,10

● 6.54 Dettatura delle previsioni del tempo per la

navigazione da pesca e da cabotaggio.
7- Segnale orario. Giornale radio. «Buongiorno» - 7,18 Musiche del mattino.
8- Segnate orario. Giornale radio.

8 — Segnate otario. Giornale radio.
 8,10-8,30 Ricerche di connazionali dispersi.
 Per BOLZANO.
 8,30-8,40 Vedi trasmiss. locati.
 11,20 Giro d'Italia 1947: Da Brevia, prima della partezza (Distilleria Buton, Bologna).
 11,30 ORCHESTRA FELSINEA diretta da Mario

Loschi Per BOLZANO: 12-12,48 Vedi trasmiss. locali.

12,13 Trasmissioni locali. Per ROMA II: 12,15-12,43 Compl. Ferraro-Festa.

12,48 Rubrica spettacoli. I progr. della giornata. 12.56 Calendario Antonetto

■13 — Segnale orario. Giornale radio.

13,10 Giro d'Italia 1947: Le prime fasi della tappa. 13.20 Musica operistica.

13.48 « Ascoltate questa sera ».

13.50 « 11 contemporaneo », rubr. radiof. culturale.

14.— Giornale radio - 14.09 Boll. meteorologico.
14.12 Borsa cotoni di New Yerk.
BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II:
14.12 «Chi è di scena"> - 14.33-15.10 « Pomeriggio musicale». a cura di Cesare Valabrega.
14.18-14.45 Trasmissioni locali.

15.t0-15.20 Glro d'Italia 1947: Ultimissime sulla tappa. (Distill. Buton - Bolognal.)
16 - Giro d'Italia 1947: L'arrivo o Lugano -Radiocronache e commenti (Distilleria Bu-

ton, Bologna). 16.30 Trasmissioni locali.

17 — Trasmissione dalla Fiera di Milana; CARO-SELLO DI CANZONI E RITMI.
18 — Dalla Fiera di Milano: ALICE, rivista con

Data Fiera ai Milano: KLICE, Fivisia con
la parteclpazione dell'Orchestra Nicelli.
 Giro d'Itacia 1947: Facciamo il punto.. (D:
stilieria Buton, Bologna).
 BOLZANO: 19,15-20 Programma in tedesco.
 19,15 Dolle Fiero di Milano: ORCHESTRA «La

voce del Padrone » diretta da Dino Olivieri.

La voce dei lavoratori. BARI II - BOLOGNA II - MESSINA - NA-POLI II - ROMA II: Musica da ballo.

Chi sona l vincitari del «Giugno radiofonico»?

20 — Segnate ararla, Giornate radia.

20,28 RÉVERIES MUSICALI - Complesso diretto

da Pietro Pavesio. 20,45 DONNE DI GRANDE PRESTIGIO: Maria

Malibran (tr. org. per l'Organ Jonasson).
21 — BOTTA E RISPOSTA, progr. di indovinelli presentati da Silvio Gigli (tr. org. per le Ditte Florio, Martini e Rossi, Saincea e S. A. Prodotti Bebè).

2t.40 MUSICHE BRILLANTI E CANZONI. Ra-diorchestra e coro direlti da Cesare Gel-

diorchestra e coro diretti da Cesare Gal-lino - Centono: Sante Andreoli, Armando Broglla, Franco Pace, Gigi Beccaria, Carlo Mappini e il coro. I. Montague: Festa di Pulcinella: 2. Newman-Arda: Sogno hazudiano; 3. Freed-Tettoni: Amo ianta: 4. Zeller: Entrata di Adamo, dall'operet-ta e il venditore d'uccelli: 5. J. gelhofi: Un'eco nel cuor; 8. Cinque: Palpito di primavera.

22,10 Le pagine del tempo,

22,25 MUSICHE CONTEMPORANEE eseguite dal GRUPPO STRUMENTALE DA CAMERA DI RADIO TORINO diretto da Mario Salerno, con la partecipazione del soprano Anna Macon la parecepazione del soprano Anna Maria Sisto (trasmissione organizzata in colla-laborazione con la S.I.M.C.).
Schoenberg: Quartetto n. 2 in fa diesis minore, op. 10, per voce e archi: a) Mässig, b) Sehr rasch, c) Langsam, d) Sehr langsam (solista: Anna Maria Sisto).
L'oroscopo di domani (Soc. An. It. Chlorodont), e Oggi a Montecttorio». Giornale radio.
Fettarioni del Lotto.

Estrazioni del Lotto.

23,25 Musica da ballo. 24 « Buonanotte ». 6,05-6,10 Dettatura delle previsioni del tempo per

la navigazione da pesca e da cabotaggio.

DIECI ANNI OR SONO le dispense del « Corso di Arnonia si a Inconinciarono ad fradiarei alterareno l'Italia, Orga, tantotte in varia l'ingue, ai stanno rapidamente diffuodendo nel vari passi d'Europa. Domostore gli stampati informatiti e le prime 5 l'estoni asgeto, arciudendo L. 300 in françobolit a: « Metolos Cionnesi », Firmas (30),

STAGIONE LIR CA DELLA RA. I.

# RIGOLETTO

Melodramma in quattro atti di F. M. Piave · Musica di G. Verdi - Ore 21 (Rete

La riluttanza di Victor Hugo a dare la sua approvazione perchè « Le Roi s'amuse » fosse ridotto a melodramma, per la musica di Verdi, e gli ostacoli da lui frapposti alla realizzazione del progetto, sono ben noti: ma è noto altresi quanto la sua ostilità si mutasse in ammira-zione per il compositore, allorchè ebbe la ventura di assistere, a Parigi, ad una rappresentazione del Rigoletto, Da un'arguta osservazione del drammaturgo, a proposito dei famoso quarletto, si rileva come l'occhio suo esperto e sensibile fosse subito colpito dalla mirabile pagina in cui ogni personaggio vive della sua vita musicale, ben caratterizzata, in un armonico e prodigioso insieme. Pregio principale dell'arte ver-

diana, questo profondo studio del personaggio; e la «parola scenica» non è che l'espressione riva, voluta dal musicista, perchè attraverso il filtro della sua sensibilità e del suo intuito penetrante, essa abbia quel-l'atmosfera sonora che è poi la felice interpretazione musicale del personaggio stesso, Proprio in questo Rigoletto è che Verdi raggiun-ge, nella caratterizzazione dei per-sonaggi, i vertici della perfezione. Ricordiamo: alla figura di Gilda, tenera, pura, soavissima, futta sof-fusa d'un candore ingenuo che in lei si esprime attraverso un sentimento intimo, dolcissimo, fa contrapposto il canto spregiudicato del libertino Duco di Montova, Ma come avvinto questi però appare dat fascino della purezza di lei: Gual-tier Maldè è il, «caro nome» che ella non osa quasi pronunciare, no-me che ora è tulto un mondo per la fanciulla, un volto amato, due occhi penetranti e innamorati - immagine di un cuore ardente l'irruenza dei giovane gaudente par quasi placata dalla dolcezzo di le:, si che il contatto delle due voci ci appare — in quel bellissimo duetto - quasi un contatto di due anime.

Rigoletto, il «Triboulet» victor-hughiano, è l'altro personaggio del dramma scolpito dallo potenza dell'arte di Giuseppe Verdi: umano, profondamente umono, che un otteggiamento frivolo e un aspetto ri-dicolo — accentuati dallo dolorosa deformità fisica — rendono oncora più drammatico e dolorante. Ma quanta forza nel suo odto e nel suo omore, o contrasto del freddo calomore, o contrasto del freddo cal-colo dell'oste, cinico figura di vol-gare delinquente la cui evidente venalità ce lo fo opparire ancor più ripugnante. Efficocissimo, però, il disegno musicale che ce lo presenta, come efficace è quello che sottolinea la figuro della zingara, sua sorella, Ed ogni personaggio, anche il più piccolo, il più insigni-ficante, riceve dall'arte di Giuseppe Verdi un soffio di vita, una personalità musicale che è la sua anima stessa. Pensate alla frivolezza del-lo contessa di Ceprono o alla tre-pida paura dello fante Giovanna...

L'opero vive così d'una sua vita immortale che è vita delle figure sceniche, vita delle anime che in essa vibrano e soffrono: e se il teatro verdiano esiste, potentemente, è proprio questa la sua forza e la suo grandezza. Vorronno a lui ispirorsi, nutrirsi del suo alto insegnamento quanti alla vita del teo-tro musicale tendono il loro tormento creotivo?

- 8 30 BOLZANO: 8.30-8.40 Notiziario. TORINO I: 8,30-8,35 Bollettino meteorologico
- 11-11,20 BARI I: Canzoni.
- 12-12,15 BOLZANO: Trasmissione de-dicata alla popolazione di lingua ladina.
- 12,15-12,45 ANCONA BOLOGNA 1; Giostra musicale », programma di musiche richieste (trasmissione organizzata per la Ditta Fabbri). GENOVA II - SAN REMO: 12,15 Musica ricreativa - 12,30-12,45 La

# ADDIO, GIOVINEZZA!

Tre atti di Sandro Camasio e Nino Oxilia, - Ore 17 (Rete Rossa).

:

:

:

:

:

-------

E' una commossa ilescrizione della veta gohardica torinese ne. eli anni immediatamente precedenti la guerra del '15. Scene di vita scapignata e sentimentale, bohéme e crepuscolare. In questa almosfera fiorisce l'idilio tra Mario, studente in medicina, e Dorina modista, glia della sua attittacamere, idillio spezzato dall'intrusione nella vita di Mario di una ricca ammalla-trice. Dorina e Leone, l'amico buono, occhialuto e sfortunato, riescono a mandare a mente il con vegno dei due. Mario non perdo-nerà più. Ma quando presa la laurea, la vita studentesca di Mario si chinde, Dorina viene a salu-tarlo. El l'addio. Il commosso rimpianto della giovinezza che non torna più.

La commedia ebbe un gran sucresso, e quando Sandro Camasio, nel 1913, a ventinove anni, morì in un letto d'ospedale e Nino Oxilia, scoppiata la guerra, cadde diciottenne in un combaltimento (1917), al successo si aggiunse un alone di suggestione e il compianto per questi due giovani che avevano, quasi presaghi, già qual-che anno prima, dato l'addio alla loro gievinezza.

Dalla commedia fu tratta un'operetta musicata da Giuseppe Pie-tri, e pochi anni fa un film. 

guida dello spettatore - 12,50-12,56 Rubrica annonana.

12.15-12.48 BOLZANO: Programma te-FIRENZE 1: 12.15 # Radio-settima-

na = - 12,30-12,45 Canta N. Bruni. MILANO I: Complesso Di Ceglie. VENEZIA VERONA: Orchestra metodica Duse.

TORINO: «Salatti del tempo che fu», fantasia di Carlo Baccarelli. - 12,45 «Stornellate» (ditta Slok).



soorang Leonarda Piombo ha recentemente cantato ai microfoni di Radio Roma.

14-14,19 BARI I: 14 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - 14,10-14,19 Notiziario locale. BOLOGNA I: Notiziario emiliano-

CATANIA - PALERMO: 14 Musica varia - 14,18-14,19 Notiziario. NAPOLI I: 14 Achille Vesce: rassegna del teatro - 14,10-14,19 Cronapoletana. ROMA I: 14 Musica varia - 14.18-

14,19 Notiziario locale. 14,18-14,45 BOLZANO: Orchestra Pesa-

rini

rini.

FIRENZE I: 14.18 Voci celebri:
Bernardo De Muro, a cura di Umberto Benedetto e Renato Mariani
- 14,40 «Cinema», rassegna settimandle - 14,50-15 Notifario.
GENOVA I: 14,18-14,28 Notifario
tieterregionale tigure-piemontese.
MILANO I: 14,18 Notifario - 14,28
Rassegna sportitu - 14,33-15 Musiche Drillanti.

FRONA: 14,18 Notifario - 14,00 Notifario dell'Uni.

VENEZIA - VERONA: 14,18 No-tiziario - 14,28 Notiziaria dell'Uni-versità di Padova - 14,31 Wieniaw-sky: Concerto per violino e or-chestra in re min. n. 2 - 14,50-15 «La scultura italiana contempora-

TORINO I: 14.18 Notiziario interregionale ligure-piemontese - 14,28-14,45 Dischi.

15,30-15,50 ANCONA: Notiziario. GENOVA II - SAN REMO; Moui-

mento del porto. 16,36-17 BARI I: « Dal telefono al microfono », a cura di G. Desiderio e R. Nardinocchi.

ANCONA - BOLOGNA: = Il grillo parlante», radiogiornale per i CATANIA: Complesso a plettro di-

retto da Giovanni Gioviale. FIRENZE I: Liriche moderne francesi interpretate dal soprano Rita

Devoto. Al pianoforte: Rodolfo Paoli - 1. Fauré: a) Barcarolle, b) Clair de lune; 2. Debussy: a) Le son de cor s'afflige, b) L'Echelon-nement des Hales, c) Clair de lune: 3. Franck: Le mariage des roses; 4. Bizet: Vieille chanson; 5. Chausson: Le charme; 6. Lalò:

La chanson de l'Aulette.

GENOVA II - SAN REMO: 16,30

Ritmi, canzoni e melodie - 16,55-17 Richieste dell'Ufficio di collocamento.

PALERMO: " Voci della città », programme dedicato a Palermo MILANO 1: Concerto del violinista Natale Kucich

NAPOLI I: Concerto del duo Tagliaferri-Florentini.

ROMA I: «Festa da ballo all'O-limpo» a cura di Sergio Nati. TORINO 1: Walton: Concerto per riola e archestra.

VENEZIA - VERONA: Concerto del soprano Anna Maria Longohardi

18,36-18,45 BOLOGNA I: Beethoren: Somata quasi fantasia in do die-sis minore, op. 27, n. 2 (deita « A! chiaro di tuna »).

CATANIA - PALERMO: Notizia-rio siciliano. NAPOLI I: Calendario sportivo della domenica.

18,45-19 BARI I: Notizie per gli ita-liani della Venezia Giulia.

19,15-20 BOLZANO: Programma te-

19,15-19,40 NAPOLI I: « Passeggiate per l'tre mondi », programma radioenigmatico presentato da Gino ASCOLTATE SABATO 14 GIUCNO ALLE ORE 20.45 SULLA RETE AZZURRA

#### DONNE DI GRANDE PRESTIGIO MARIA MALIBRAN

TRASMISSIONE ORGANIZZATA PER L'ACQUADICOLONIA"PRESTIGE,, DI SAUZ FRERES . PARIS

Cento flaconi di colonia "Prestige,, del valore di L. 1000 ciascuno verranno assegnati fra gli ascoltatori che avranno mandato a Radio Firenze:

#### DONNE DI GRANDE PRESTIGIO

gli aneddoti e le notizie più interessanti delle figure femminili affe quali sono dedicate le singole trasmissioni e di cui vi diamo i nomi:

Maria Walewska, Contessa Castlglione, Caterina di Russia, Eleo-

Offerti dall' Organizzazione Jonasson - Pisa, da oltre 25 anni il meglio in profumeria

## Autonome

#### TRIESTE

7 Calendario e musica del mattupo, 7,15-7,30 Segnale orario - Notiziario, 11,30 Orchestra Felsinea, 12.15 Complesso Ferraro-Festa. 12,58 Oggi alla Radio. 13 Segnale orario e notizsario. 13,20 Musica operistica. 13,48 Notizie sportive. 14-14,30 Musica varia.

17 Carosello di canzoni e ritmi, 18 Musiche sinfoniche e da ramera. 18,45 Settimana nel mondo. 19 Giro d'Italia. 19,15 Rubrica del medico. 19,30 Tocca a Lei stasera. 19,50 Chi è? 20 Segnale orario e notiziario. 20,15 Musica per voi. 21 Opera (ediz. fonogr.) 23 Ultime notizie. 23,15-24 Club notturno.

#### RADIO SARDEDNA

7,45 Effemeridi. Musiche del mattino, 8 Segnale orario, Giornale radio, 8,10-8,30 Ricerche di connazionali dispersi, 12 Musica leggera, 12,15 Complesso caratteristico Ferraro-Festa, 12,45 I programmi della giornata. 12,50 Musiche sarde, 13 Segnale orario, Giornale radio. 13,10 Giro d'Italia 1947: « Le prime fasi della tappa ». 13,20 Orchestra diretta da Carlo Vitale. 13,54 « La settimana cinematografica a 14 Fantasia. jazz. 14,19 « Finestra sul mondo ». 14,35 Orchestra Armoniosa. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15.10 Giro d'Italia 1947: « Ultimissime sulla tappa ». 15,20-15,23 Bolleltino meleorologico. e Questa sera ascolterete a

17 Teat.o popolare: Addio giovinezza, tre atti di Camasio e Oxilia, 18.30 Musica leggera. 18,55 Movimento dei porti dell'isola 19 Giro d'ftalia 1947; «Facciamo il punto ». 19,15 Musiche richieste. 19,40 Balletti eelebri. 20 Segnale orario, Giugno radiofonico, Giornale radio, 20,20 Notiziario regionale. 20,30 Cinque col ritmo. 21 Concerto di murica sinfonica - 1. Haendel; Concerto grosso In la maggiare, op. 6, n. 4; 2. Beethoven: Giga, dal «Quartetto in do minore »,, op. 59, n. 3; 3. Elgar: Pomp and circumstance, danza n. 1; 4. Glinka: Russian e Ludmilla, ouverture, 21,35 Concerto vocale: soprann Anna Maria Ceppi, tenore Gustavo Melis. Duetti celebri. 22,05 Conversatione, 22,15 23,30 Musica da ballo - Nell'intervaRo: « Oggi a Montecitorio ». Giernale radio, Estrazioni del Lotto.

## FEGA E'S TINO

FIGLS - DIREZIO CROCE UNO FRA I MIGLIORI - DIREZIONE E PROPR.

ALBERGO VILLA DELLE ORTENSIE

CASA DI ASSOLUTA DISTINZIONE - TUTTI I COMFORTS - TELEFONO 22-85 GARAGE - DIREZIONE A. LAZZARINI

QUIRINALE TELEFONO Camere con bagno - Garage ALBERGO LE VILLE . TEL. 21-57 MEDITERRANEO CAMERE CON BAGNO - ASCENSORE

A. GALLI - TEL, 23-74

VIA DON G. MINZONI

ROMA-TEL, 25-91 ALBERGO SAVOIA - CAMPANA ASTORIA - (GARAGE) VIA CAVALLOTTI, 2 - TEL. 21-74

SCORE STABILIMENTO TETTUCCIO

ALBERGO BELVEDERE CHIARINI . GARAGE - PARCO - TELEFONO 21-73

TOURING & INTERNAZIONALE

GARAGE . TEL. 23-57 . PROPRIETARIO CAV. R. GIANNESSI

# PROGRAMMI ESTERI

NAZIONE	kW	metri kC;	NAZIONE	kW	metri	kC/a	NAZIONE	kW metri kC/e
BELGIO Bruxalles  FRANCIA  Programma nazionale	25	483,9 62	ALGERIA Algeri-Eucalyptus . Algeri-Eucelyptus o, c. SVIZZERA	12	318,8 25,35	941 11815	INGHILTERRA  Progremme leggero  Droltwich Stazioni sincroniazete,	150 1500 200 — 261,1 1149
Limoges Parigi Vilisbon Martiglia I Strasburgo Lione I Tolosa Nixa	100 100 26 40 20 100 40	443 44 431,7 69 400,5 74 149,2 85 315,2 89 328,6 91 253,1 118	Montaceneri	100 100 15	539,6 443,1 257,1	556 677 1167	• Programma onde corte  de ore 0,00 e ore 5,15 5,15 6,05 6,00 6,15 6,15 7,30 7,30 8,00	metri 11,55 - 25,53 30,53 49,10 49,10 - 11,55
Pregramma parigino Parigi Romainville Lione III Morsigila II Bordeaux Grenoble	10 25 10 40 15	386,6 77, 224 133 424 133; 215,4 139; 215,4 139;	Londra ,	60 60 60 60 100 60	449,1 391,0 373,1 342,1 307,1 296,3 285,7	668 767 804 877 977 1013 1050	9,00 9,00 9,00 9,15 9,15 20,15 20,15 21,30 21,30 6 23,15 21,30 6 23,15 21,15 24,00	31,55 - 24,80 31,55 - 24,80 - 19,76 24,80 - 19,76 31,55 - 24,80 - 19,76 31,55 - 24,80

# DOMENICA

# BRUXELLES

20,15 Musica sinfou'ra riprodotta - Elgar: Se-0.15 Missiva sinfordira riprodukta — Eigari: Se-renaka in mi munor. 20,45 Nodikario. 21, Concerto diretto da Georgea Bellame con in-dermezai di manika approbatia — Qualcie pa-gina di Camille Saint-Seieni: 1. Le Routt d'Omphale, pomma sinfordio; 2. Etienne Mar-cel, seleziene; 8, ai La Gloche, bi Le bon-heur ai short de la Colori, de La bon-leur ai statione, prima solita (entratti); 7, Deja-dica, archivele, na ratrice; 8, Sulta alprina; diffa, archivele, na ratrice; 8, Sulta alprina; nira, preludio e rorico; 8. Sulta algerina, estratit 22 Musica riprodotta. 23 Notiziario. 23,10 Musica da ballo riprodotta. 23,55 No-liziario. 24 Musica da ballo riprodotta.

#### FRANCIA PROGRAMMA NAZIONALE

PROGRAMMA NAZIONALE

P. Concerto 20,30 Ouchil selecti. 20,45 Notisiario. 23,05 Fonesto di musica zaria diretto da William Fantrelle, con la partecipazione della resolutate frencise Agrasa. I. Saintil voio dei calaborori. S. Koccillin. Se into vuori. 4. Lipeien Ninedi. Seranata macabra; 5.
Wormuser: 1. Lupercali, 12,130 Trominislone
Francia. 11 8 8 8 22,10 a leri contro eggi.
match in versil canzoni, ono l'Urichestra Pai
Durant. 23,25 Notitairo. 23,30 Goografia.
212/10 1.35 Bai Maschette. 0,45 Noti212/10 1.35 zla:lo

#### PROGRAMMA PARIGINO

20,20 Not and 20,25 Concerto di soci bian-che. 20,40 (voncetto di mojeta saria sinetto 20,40 (voncetto di mojeta saria sinetto della custante levia Apua. 21 (dicellatione della custante levia Apua. 21 (dicellatione della custante levia Apua. 21 (dicellatione formatica 21,30 tilinochi radifociole 21,35 blom Batti; e La sence di Ille s, dal sar-conto di Prosper Mérinek. 23,30 Bal musette. 23 Novilatio. 0,17 Qui al balla.

# INGHILTERRA

PROGRAMMS NAZIONALE

19 Concerto astronico distributo da sir Adrian Bouit - I Beethown; Egmont, conceture, 2. Concerto per pianderte n. 4 in act, planistra Concerto per pianderte n. 4 in act, planistra Concerto per pianderte n. 30 Prologo e Concerto per codio. 21 Notificario 2.1.30 Prologo e La atoria della mensea del prete s. dai poema di Chanter o The Cunterbury Tajes a. 22,05 Foncerto del pianderte 22.25 Educerto vocale concerto per concerto del pianderte 22.25 Concerto vocale concerto per concerto del pianderte per percente concerto del pianderte per percente concerto del pianderte percente percente concerto del pianderte percente percente concerto del pianderte percente percen pianista Francis Postene

#### PROGRAMMA LEGGERO

PROGRAMMA LEGGERO

Notifairo, 19,10 Brista Carroll Levis,
20,15 Abbert Sandier e l'Occisatra Pulm
Court, con il hacitous Predecick Hareve, 21
Biudos asces, 21,30 Canta Vera Lynn, accomposata dell'Orreisetta de concerto diretta da Bruce Campbell. 22 Notifairo, 22,15
Michile interpretata da Randy Macpheroca all'Orquio da teatro. 22,45 Inol ascez.

#### PROGRAMMA ONDE CORTE

6,30 Cocerto elefonico directo da Siz Adman Booil, con la partecipazione di Myra Hess, planista Mozari. I. Serenata in mi ben, postinita mangani del mangani de

#### SVIZZERA BEROMUNSTER

18 Concerto dell'orchestra radiofenica 5 Fonceto dell'orchestra radiofonica, 19,45 Railocronaca dal Gran Premio, 20,30 Notisie, 21 Un atto del «Tristano», oppure radiocronaca delle solennità per il millennio di Ronchesti, 23,05 Dalla l'esta dei musicisti a Rapperavil.

#### MONTE CENERI

49 La demenica populare. 20,20 Minister brillante reprodutta. 20,30 Notisiario. 20,40 Il sunti fieldeter (diseith). 22, Attoalità 21,20 Appendice. 21,50 Offenbacht: I raccordi di Hofmanni, opora fantasista in 4 atti, selezione 23 Notiniario. 23,10 I avairi diseitari (diseith). 23,30 Balliabili dell'Oriciestra. too Belt.

#### SOTTENS

18.15 Concerto surfonico directo da Forrado Baldimi: 1. Viraddi: Sinforda n. 3 in sot magglore; 2. Mozart: Serenata notturna, per due pitrole occhestre; 8. Grieg: Holbery,

sulte. 19,45 Radiocronaca del Gran Premio sulte. 19,46 Radio-rousca del Gran Premio svizzero dell'unionobile e del Gran Premio d'Europa per mecocleidte. 20,15 Nolidario, 20,25 O'Discocio a, coo Jane Saigur e Bay-mond Cobbert. 21 Rivista delle Riviste. 21,30 a 11 Tavolo verde». 21,50 Storie Setata di gala del canonetti ti. 22,05 Storie strant, di Reci-Roulet. 22,35 e Weber, Ri romantios p., ric-vocazione musicale di Andrée Biert-Arosa 23,20 Noligario 20,35 (rousca del Gran Pre-mio Scingro delle molocelette.

## LUNEDÌ

#### BELGIO

RRIMELLES

20. Musica iorchestrate ripotatta - Rizart Contrastit, op. 10 n. 3, 20,45 Notitairo 2, 20,45 Notitairo 2, 20,45 Notitairo 2, 20,45 Notitairo 2, 20,45 Notitairo, 23,10 N BRUXELLES

#### FRANCIA PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notizialo, 19,12 Dischi scetti. 20,15 In-contri strani. 20,30 Notiziario. 21,05 Su quattro note. 21,30 Tribara parigina. 21,50 Eddy Ghiban; Il quidzie di Salomone, vau-deville. 0,45 Notiziario.

#### PROGRAMMA PARIGING

20.15 Noliziano 20,30 Compositori si pra-tofole 21 Conterla infinince directo da Via-dimir Golschman - I. Webert Euriants, ou-verlare; 2. Berlivent: Ottava simfonia; 3. Schoolek-eg. Nota trasjografa; 4. Milhaud; Suita provenzale; 5. Rivel; La valsa, puena corvegnatico 25 Girardole e frante, 25,30 Pairell di nobilità della musica francese 24 Norbifatico, 0.171 i lero suma.

#### INGHILTERRA PROGRAMMA NAZIONALE

20 Concerto sinfonico diretto da Sir Adrian Buult, con la partecipastine del baritono Lau-rence Thibett, 21 Notiziario, 21,15 a I mi-

raceli della potera Nati s. commedia 22-45 Respondo naciamentare 23 Notigiario. Resoconto parlamentare, 23 Noti PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario, 19,15 Secenata, 19,30 Musica da ballo, 20,55 Mothri proferiti, 21,30 estan-ia ignoranata, idenande e risposte, 20 Nu-ticipi 22,15 Victor Silvester e la sua or-chestra da ballo.

## Accanto alla mia bionda

#### Cinqua atti di Marcal Achard

Questa commedia, che Mon-teceneri trasmette stasera alle 21,10, in versione italiana, è Influenzata da certo teatro ami-ricano che ama narrare per e-pisodi l'intera storia di tra fa-nigila. Solo che l'Achard ha volvto qui partire datta fine per mono di sama me 1839. A-gli, mpotti e domestici, festeg-giano le nozze d'oro di Sante ed Emilia Lasparre: ma l'atmo-sfora è satura di incompren-sioni e di conflitti. I figli non sono affatto rispettosi, in hipota sono affatto rispettosi, in hipota madre e dallo zio ad un matri-monio d'interesse, e il vecchio, fluenzata da certo teatro amemonio d'interesse, e il vecchio, per il quale tutta la vita è stata per il quale tutta da vita e sua un lungo e incrollabile amore verso la moglie, si sente tradito nei suoi pensieri più sacri. Gli atti successivi ci portatuo rispettiramente al 1920, al 1918, e al 1900, Pinchè, al quinto atto, assistimo al fidanzamento di Sante ed Emilia, dopo avers scontato gial tutto il peso della loro vita e dei loro dolori. La commentia è ingegnosamente costruita e contiene, in fondo, la sua morole: che la forza di un amore può superare ogni avversità e mantenere allo spirito la sua fuoritati. O sua glovinezza. Sante ed Emilia in ingitti olunti alla vec-1900, Finchè, al quinto atto Emilia infatti, giunti alla vec-chiezza, sono più giovani dei giovani che li circondano e, oseremmo dire, più giovani di quando, all'ultimo atto, li vediamo fidanzati in procinto di affrontare tutta una esistenza.

PER DISTREGERE IN MODO COMPLETO E RAZIONALE TUTTI OLI INSETTI NOCIVI ADOPERATE IL

da Niciore-Difusii-Tripiursetane consecurito produtto dalla Michigam Chemical Corporation S. Louis - Michigam - U.S.A.

preparato dalla SOCIETÀ BOMPRINI PARODI. DELFINO . ROMA 



Gioia e pace durante tutta l'estate per chi userà il famoso e miracolosó « insetticida yniversale 🖟 D.D.T.

#### PROSPANNA ONDE CORTE

9,15 Orchestra da tentro della BBC diretta da Ciffon Helliwell e il harltono Edmund Donkry, 12,15 Musiche preferite, 13,15 Cial-Doaley, 12,15 Musiche preferite, 13,15 Cus-cierto toste le elitrumeniale, Orchestra di Va-ricia diretta da Ras Jernias 14,15 Complesso Itiane Billy Mayeri, 15,15 Rescondis paria-mentare, 15,30 Pot-pourel marinaro, 16 Spet-tacolo di varietà, 17,20 A worter sibiletta, 19 I tobrisson, 1935 Melodie, 20,15 Cen-evito dell'Orchestra Nordita della BRC di-cetto da Chercia Spetiale, 22,15 orchestra, anna la bisannia e triposte, 22,15 orchestra, giorni la, 23,45 Felton, Rapley all'ergano di isetto, 24 Nariata a terra, 1,25 Masic-hall, 2,5 s Lucre e ombra s, Musica in still con-trosiano). trastantl

#### SVIZZERA BEROMUENSTER

SEROMIENSTER

1.50 Lieder di Schimmain e Brahme cantati
dri soprano Lilli Gafrer. 14,50 Schimmain:
Tre romane per aboe (tiledil). 18,30 Esploracioni e espiorateri tubato. 19 Costi edance personer. 19,50 trecherin Cefel. 20,30

Nofizie. 20,55 Cemento a richiesta. 22,20

Composizioni di Alexandre Henri Nerge.

1. One canti su poesie di B. M. Bilke: 2.

Tre pezzi per futura e planforir; 3. Due

zanti su poesie di Verlaine e Vulery. 23

Bachi Concerto n. 1 in re minore, per pilo
noforre e orchestra (dischi).

#### MONTE CENER)

LE 30 Viusiche del XVIII secolo, per riola d'a-

#### SOTTEMS

27 30 Centerto classico directo da Edmond Ap-ura, con la parrelpazione delle violencie presenta del propositione delle violencie ligeria in Aulite, unortere 2. Restr. Den-certo in re minore, per due riolini e orchi-re, d'arelli 3. Haydo: Surfonia della « Il miracolo»; 4. Berloveni: Prometeg, ouver-tuve, 21.3-5 Paran Liboxi. Transcrizione protirci; 18,45 Frana Liszat: Trascrizioni e paratrast. 19,25 daza autrentico. 20,15 Noti-arias 20,25 dazi autrentico. 20,15 Noti-ario 20,25 de Chielete, e ri sarà rispostoro, 20,45 Musca di totti i tempi 21,05 Marvel Carlini; n Il mi tero della essa rosca o, un similo n. 22 Varietà. 23,10 Cromaca delle listrationi intermazionati. 23,30 Noticiario. 23,35 Musico autromentati. oni intermazionali. 23,30 Musica atramentale.

# MARTEDÌ

#### RELGIO BRUXELLES

20 Wasen orchestrale riperduta 1. Bizet: Cermen; n) Dragone di Alcalà, h) Cambio della guardia. 20,05 Pestral del film, 20,50 Norbiario. 22 Cantanti nellotti (dilesti). 22,3 Concerto diretto da André Jossalo 1. Mas-raria Navarrese, selezione; 2. Verdi-Taran-ta Maria Cambio di Alla della della di-la musica. 23,55 Notificario. 3.1 Ol la scoperta del-la musica. 23,55 Notificario.

#### FRANCIA PROGRAMMA NAZIONALE

PROGRAMMA NAZIONALE

19.14 Banco di prova di c'ossidirità dell'Albaret del fre zingri p. con Marcel Nobial, Rende Jean su su di silva di consultativa di consu

#### PROGRAMMA PARIGINO

PAUSANAMA PADIGITO

20.15 Notisiarto, 20.35 Cupt Lutypaerts e 31
200 jazz sinfrodeo, 21 Quesfa sera in Francia, 21.30 feco la mia perferia. 22 A vol
la parota 23 Testro, 23.30 a La barra del
25 rospo p. con France Hanlelly, 24 Notifario,
0.17 Trasmissione del « Baja », con la sua
corbectar musette. errhestra musette

#### INGHILTERRA PROGRAMMA NAZIONALE

19 L'esplie scrale della Hency Bull. 19.30 Con-cetto alufonico diretto du Charles George -Mocces; Sinfonia in sol minore. 20,15 Opl-

nbme editoriale. 21 Nutiatario. 21,35 J B. Priestley Saggio 21,22 Sermota del marielli, cm. l'Orbeta e B con di testro della B C. diretta da Walter Gedr, del mezosperno Marie Burler e illej planiste don c Valere Trimbie. 22,13 Concerto del planiste Solomo. 2,25 B Resconto parlamentare 23 Notiziarlo

#### PROGRAMMA LEGGERO

19 Nerindario 19,15 Mulhit preferiti. 20,30 Mr-sie hali. 21 a Irlandu guia a, rivista. 21,30 Il Teatro nel Mistero presenta. 22 Noci-ziarlo. 22,15 Melodie. 22,35 tyril Staple-ton e la sus orchestra, ron Dirah Kaye, Dick James e Teur Heury.

## I CONCERTI BRANDEBURGHESI DI BACH

Festa questa sera, alle 21,30, per i cultori della musica di Giovanni Sebastiano Bach, che dal programma francese nazionale polranno ascoltare tutti i Concerti Brandeburghesi nella esecuzione dell'Orchestra Municipale di Strasburgo, diretta da Charles Münch con il concorso di solisti di alto valore, I sei Concerti Brandeburghesi, così chiamati perchè dedicati al Margravio Cristiano Lulgi Brandeburgo, appartengono al Brandeburgo, appartengono a: periodo di Köthen e sono per-ció da far risalire al 1721. Il primo, il seco do e il quarto hanno la forma del Concerto Grosso per quanto, nello stile e nella distribuzione delle parti strumentali, si discostino per vari aspetti dal classico tipo del Concerto Grosso italiano. Rilevante in particolare l'impiego di strumenti a fiato nel concertino, in misura e con atteg-giamenti espressivi mai prima esperimentati. Il quinto si potesperimentati. Il quinto in po-trebbe dire un autentico con-certo per strumento solista, perchè la parte del cembalo è preponderante e si esprime persino in frammenti a solo. senza accompagnamento degli archi. Il terzo e il sesto si staccano invece completamente dal tipo del Concerto Grosso, mancando in essi i solisti: nel terzo la strumentale è compo-sto di soli archi, nel sesto sono tolti anche i plolini rimanendo due viole da braccio, due viole da gamba, violoncelli e bassi. In tutti sei i concerti il genio di Bach rivela la più raffinata maestria unita ed un sovrano afflato poetico.

#### PROGRAMMA ONDE CORTE

2.15 Curverto signamo diverto da Lan Why'e como de la c 9,15 Concerto sinfonico diretto da Ian Whyte -

## SVIZZERA

14,25 Dvorak: Concerto per violencello e orchestra (sodista Cessado). 18,30 Per i giorani: Quattro legando de lispo di Boden, di Dino Larces, 20,55 Una celebre Sonata e il son modello 1. F. E. Bach: Sonala in a maguiore (1701); 2. Concressione di Histo Grescer, G. Beelbown: Bonala so, 13 (Pate terater; 3. Beelnoven: Sudata 20, 23 ; Encerta sinfonico di-retto da Lue Balmer - 1. Balmer: Suite per occhestra d'arcili; 2. Haydro: Sinfonia con-certanie per violito. fagotto, oboe, cello e oriestra; 3. Smetana: Oalle planure e dai bosthi boemi. 22,35 L'usignolo nel Lied: Lieder di Beethoven, Schamann e cantati da Helene Fairni. 23,25 moderne, 23,50 Tanghi atgentini.

#### MONTE CENERI

19 Tra le sel e le sette, 20,10 Concerto directo da Otmor Novesto - Cathorsky: Caprice de iditiona, 20,30 Notitiario, 20,40 I vostit desideri (dischi). 21 Atteatià eulturali, a la dicura idalina 1947 n, incidenti di Graphio Dischini, 21,40 Concerto dell'Orbestiza. da camera diretto da Olmar Nusslo, con in partecipazione della chrisembalista Valerie Kägi I. Hayda; Concerto n. 6 in fa mac-ter Lang, Direzioue Edwin Löhrer, 23 No-tiziacio, 23.10 I vostri desderi (dischi); 23,30 Ballabili del Quinietto Jarz.

#### SOFTENS

17,30 Concerto del flautista André Bussbard e della planista Marganeta Kitelia: I. Requesti:
I successivi di flauta (Gastiro pezzi per
flauto e piscoforte): Pan, Tityre, Krishas,
M. da la prelandie; 2. Relevati Strempfil: Sulle
per pisnoforte; 3. Jean Rivet: Sonatrica per
flauto e pisnoforte, 19,45 Il microforo mella naulo e pianutoree, 19,45 il inferorino neita vita. 20,40 « Le plinze dello zordiero », tra-smisskue a sorpresa. 21,30 André Brahrau e Georges Dolley: « Costa Azzurra », com-media in tre acti. 23 Nuove infesioni. 23,30 Notiziario, 23,35 Tra nol...

## MERCOLEDI

#### BELGIO BRHXELLES

D. Mis-ira ovilentraje riprodotta - Deccai:
Oama sisma n. 2; 20,05 Pestinaj ded fiim.
20,45 Nolsimiro 2. Cooserto sinfronteo directo da Franza André - 1. Noman Dremstri,
Ourerture for a oppratil occasion; 2. Jean MisRahlenser Edimento, poema ristoriero; 3. triRahlenser Edimento, poema ristoriero; 3. tridada indiction; 4. N. Rinchy-Korashori; Serherazade, 22,15 Messlem leggera riprodotta, 23
Norticulos, 23,30 Sensadi sii silenza 23,40 Mises 23,40 Mi 20 Mostea Notiziario, 23.10 Sguardi sul fazz, 23.40 Musica melodica riprodotta, 23,55 Notiziario

#### FRANCIA PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario, 19,15 Concerto d'organo, 19,41 9 Nordisaria, 19,15 Concerto d'organo, 19,41. Concerto di mocica di camera - 1. Londi-Nicolas (Férandisalt): Zeffiro e Flora, cantala; 2. Bacit, 3. Il Irrentione a due voci in mi maggiore, ib) Partita in si bemolle, c) Toccata in re maggiore, 20,30 Nordisario, 21,05 Concerto di massità raria directio da Roger Eilis, con la partecipation della cantante dictte Norcoccur. 21,30 Festival J. S. Harit, Saltate profane, directar, mandelpuis con si di Melbiuse (massità con con si di Melbiuse (massità cole corres di Melbiuse (massità cole corres villi). Direc Errente Baci. Saltate se Fritz Mach. basso. Q20 I collezionisti di gischi., 0,45 Notifiatrio. Notiziarle

#### PROGRAMMA PARIGINO

o a Tribunali comicl p., con Pauline Carton. 20,15 Nutiziario. 20,30 Concerto di musea varia, dicetto da Roger Ellis, con la par-

tecipizzione della contante Odrite Mercorini.

Lulili: Carnevale, oureriure; 2. Mo o Borthomeur Autumno; 3 t' Arrica; Divertimento per orefesira; 4. Bethoven: Prometeo, aria da balletto. 21 Questa sera in timetro per orecentra; 4. poctasoven; Prome teo, aria de balletto. 21 Questa sera in Francia. 21,30 Testro: Calderon de la Bazon e L'Adeside di Zalamea ». 23,30 Francia Durbeidge: a Paol Temple e l'Affare Grégory » un "giatio" 24 Notixiario. 24,22 Jazz 1947

#### INGHILTERRA PROGRAMMA NAZIONALE

9 « Santa Ignoranna! », domande e risposte. 19.30 Rassegna scientifica. 20 Concerto sinfo-nico ilirito da Sir Adrian Beult - 1. Beethe-ron: Fidelia, osverture: 2. Delius: Repsodia di danze n. 1; 3. Dvorak: Sinfonia n. 2 in 66 danze fl. 1; 3 Doorak: Sinfonsa fl. 2 in re minore: 4, Oarrok: Concerla per orchestra, 5 Borodin: Danza delle fanciulle Polovtsiane, 22,30 Concerto del finatista Joseph Mater e del pizalista Edward Rubbaca, 22,45 Resisconto parlamentare, 23 Notiziario

#### PROGRAMMA LEGGERO

19 Notigiack, 19.15 « Armie, presidi II inchelle a 20.15 Rivista. 21.15 Pearin: The Man from the Ministry, alto I, seems I, 22 Notigialistic 22.15 Carrol (Pobous e la sua orchiestra e Roberto Ingles e la sua bamil. Brandas

#### PROGRAMMA DNOE CORTE

9,30 Concerto dell'Orchestra Nordica della B.B.C 3.30 Concetto dell'Occhestra Nordica della Battidietto di Curbes Groves, con la parteche alleva dei contralto L'attevire Lawson - I Bach-Reophili Tre Gorali; E. Mattier: Lieder eines fairenden Gesellen, 13,30 Meiocht 14,35 alare romina a, maleta in stilli certal della superiori dell'attevità della Batta della Batta Carte della Batta della B

#### SVIZZERA BEROMUENSTER

17,30 Schulert: 1 Trio op. 100 in m been, maguloret: 2. Sinfonia n. 3 in re maguioret. 18,35 Gra del limbilini. 19 Lawort giuvantili di grandi meettr. 20 Orcinstra Codici limoni. 20,30 Nobilet. 20,55 Cooperia sa lato. 21,30 Dramma gialdi of from thosiz. 22,30 Cooperia del awordinia parighio Marcel Mele. 20,05 Cottarti dall'operia e il fono o di Walter Pürrer. 23,40 Panne antichiona di Malter Pürrer. 23,40 Panne antichiona di Malter Pürrer. 23,40 Panne antichio

#### MONTE CENERI

MONTE CENERI

19 Tra le set el catre 2010 Musica britlante ripsodota 20,30 Notible'o 20,40 I
vostri desciri (discili) 2,1 Attubilla 21,10
La busona sulone, 21,30 e Streetta e, cardsocol e chizechter allecer. 22 Per il cardsocol e chizechter allecer. 22 Per il cardsocol e chizechter allecer. 22 Per il cardsocol e chizechter allecer. 25 Per il cardsocol e control della Resilia 1, 23 Notitario, 23,10 I vostel desider il cardata; 2, 4 Conperini Cienge parti della Mesia Selence (A;
c. Fingl. Bonnera Besa, Got Lulli, AgnaFiol.) 3 Boch 10, por 10, por

#### SOTTEN5

19,30 Musica per i glovara); Come valuto valonati gli stiali Czerny. Il piecola Czerny. La scuola di selocità e l'arte di stegare\*)e iblica

# leggete su L'EUROPEO

LE TRE VITE DI UMBERTO I

PRINCIPE

LUGGOTENENTE

# LEUROPE

il più grande settimanale d'attualità

20.15 Notestazar 20.25 La cita regente inter-20.15 Notasiario, 20,20 Le autrazzone mer-ratalissase 20,35 bisses di littil i Lemni 21,05 Puell, alle visitei Pre' 21,25 Grande encerto di musica, riava a bracelles dei homal miss-diretto di Ernest Artsemell. I, Probellit. directio di Erness Arssennel; I. Prokofist. Sinfonza ciassica; ? Itemlir; Kabalewsky: Suite Sintonia classica; 7 Hotiliz, Kahalewsky Sulle di Colas Breujinos, fratta dall'(porto a Le Maltre de Ulamers » ila Rotasia Rolanda, Hananand Steha Ragne, portos sintonico 4 Metawinako: Sulle dall'Uccello di Fuoca 23,30 Notibiario, 23,55 Hothelmo estropeo, di Jean Homeberger.

## GIOVEDÌ

#### BELGIO

BRUXELLES 20 Wasses procedurate reproducts - Rarell e Fire al placit teà a faz troc, estratto da a l'Armitan et la sort-làger - 20.05 Fischel del film, 20.35 Novigharle 21 d. P. Gilliertt e Le journal formée à baseins p. 23.55 Novigharle 21 de p. 23.55 Novigharl

#### FRANCIA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

19 Nothkieses 19-41 Abum di familgia 20,05 Georges Aufer ha seelle per col. 20,30 Nother College and the familgia 20,05 Nother College and Physical America 23,30 Nother College and Physica 24,30 Nother College and Physica 24,30 Nother College and Physica 23,30 Nother College and Physica 23,30 Nother College and Physica 24,30 Nother College and Physical 26,000 Noth

#### PORCOAMMA PARIGING

20 Parole increciate 20,15 Nutiziario 20,20 Perre Spints e la sua orche-tra. 21 Notigiario, 21,10 Questa sera in Francia, 21,30 a l'u'ora insiene s, con 0' Brady è l'orche-stes Georges Derveux. 22,45 Canté è cor soriellei. 23,10 Bibraront-Dessaignes e Rey soriettet, 23.10 nummona-ressangues e key: « Then Chlachotte è I.en nolls, sulle radio-fonica in 8 episodi (quartti episodia), 23,45 Concerto di musice da camera - Rachi Ular-te della fuga, 24 Notizierto. 0,15 Tranni-sione da no Calaret londinese.

#### INGHILTERRA PROGRAMMA NAZIONALE

29 Canta Georges Guétary arcompagnate dall'Orche tra di Monsparnasse diretta da Lionei Faltman, 19,20 Caperto di musica da camusica Felhman, 19,20 (superto di musica da camira con la prategiazione del ripolencialista Electre Foruntier, dei plantia Errost Lusia, del tonce Pierra Bernare dei plantia Errost Lusia, del tonce Pierra Contine dei possita 20,30 Religio et al. 1914, con l'importante del ripolence, 20,10 les poi di possita 20,30 Religio et al. 1914, con l'importante del ripolencia del r

#### PROGRAMMA LEGGERO

19 Notinario 19,30 Red-ta 20 Norman Ed-waris, e fa strato exso del signor Brasani ra e 20,30 Musica in ministura. 21 Mus-e-hari 21,30 Gentido e il suo complesso. 22 Notiniario. 22,15 Detectiva da poltrona 22,35 Sishery Lipitou e la suo orecestra

#### PROGRAMMA ONCE CORTE

12,45 Programms murcas 13,15 La rece de colono 13,30 this bella fiscamente. 14,15 Programms murcas 15,16 this bellat fiscamente. 14,15 Programms murcas 15,20 (this bellat fiscamente. 16 Programms 15,10 (this bellat fiscamente fisca



17 30 Riveds 18 30 Direkstring noce 17,30 Basishi B. 30 Interestration of Jack Hardy 19 E Bobroson, 19,45 Barris to-llare (disedir 20,15 Sempre musica, 21 Dec chlare e e to glandorte 21,30 Paul Adam e la sua missa. 23,15 Leslie Houghts e la Abbert al Estimbarta. Pale e la sua missos. 23,15 familie indente è la sua orchestra. 24 Albert e l'orchestra Palm Churt 3,30 Concerto ninfonno diretto da Sir Airian Boult, oco la parteripazione del vir-leta Bereard Shore - Vaughan Williams: Suite per viola a orchestra.

# SVIZZERA BEROMUENSTER

BEROMUENSTER

17 Mitsche in balletto 1. Ultri Mostil, Sutlei 2. Borodine: Danza dai o'Principe in 
gor's (disello), 17,30 Badinestetto, 18,15 Mograve disello, 17,30 Badinestetto, 18,15 Moe fagetto (K. asperallee, 220), 18,30 teavendure di Pinnochio, 19, Dorask, Quattro danze siave, 19,15 Lieber pice noli,
candati da Helwig Genter. 20 Pianbia Girmano Arnoldo - J. Revinoren, Goodo, op 51,
2015. Berelmes e Schurzo In ai magiore, 20,30

2015. Berelmes e Schurzo In ai magiore, 20,30 2. Mendelssohn: Rondo Capricciose; 2. Cho-pini: Beretsue e Scherze in ai magiore. 20. Notzie 21,30 foro del ferrorieri 21,50 Ortesietta Cerico. 22,30 Juni Dallooceolie-che e pranoferta (1914); 2. Juni Dallooceolie-dipar pianoferte a violino (1944 47). Sara isanda, Fibrifara e Pusa.

#### MONTE CENERI

19 Tra le sel e le sette. 20,10 Musica bril-9 Tra le sel e le selle. 20,10 Mosica brillante (dischi). 20,30 Wolfanch. 20,40 i volsaro. 20,40 i volsaro. 20,40 i vosci desider! (dischi). 21. Attualità mesceli 21,30 Concerto sirrionio dischio al Lesophic Cascia - 1. (dischi: Sudle n. 2: 2) Mosart Sirrionia n. 38 in e mangiare proprieta di dischio dischio dischio di proprieta di proprieta

#### SOTTENS

19.45 Il microfico rella tita. 20.15 Notizorio. 20.40 Noscie-hall del ricordo. 21 Armold Mar-quia: o R quisto castacre dell'Appendine a, anticipatione in otde episodi: 5º episodia 21.30 e a voi la panala i, radiospettacolo di, glori e di varietà 22.30 Notica nationa. Musica. 23,30 Notimarte 23,35 Tra nel

## VENERDÌ

#### BELGIO BRUXELLES

BRUXELLES

20 Mixica simmolatia. Rach: Prelitifie della canotata et alcius Tranceira. 20,05 Federili del Dim. 20,55 Notiziande. 21 Converto dell'ario dal 1824 anisversaria della mascila di lifticatoria della considerazia della mascila di lifticatoria della mascila della mascila della mascila della mascila di lifticatoria della considera della consi

# FRANCIA PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario 19.15 Concerto d'organo, 19.41 Concerto di musica da camera vocale e struy normatin 129.13 Converto d'organo. 19.3.1. Converto di munica di camera toscale e strameniale - 1. Martini; ai Studio, b) Poira Miciodir: a) Il came di Jaan Nivelle: b) Une idedici. a) Il came di Jaan Nivelle: b) Une donia, e) Il cavatiere, d) Langueire betturnete della consideration della consideration della consideration della consideration. 21.05. Settlemente di macchina parlatere: el Il fonografo a diebit. 2. 2.00 Tribora parlatina. 21.50 Emmissuel Bondwille: La scuola dei martili, opera contest en tre attl. 24 Ciclo della shriforda 0.45 Nultilario.

#### PROGRAMMA PARIGINO

20 I giowent della Barancoine 2015 Notsia-rio, 20.45 e Appantamento del (ritmo », con Vonnte Blance e I vada unavileisti, 21 Querta sera in Francia, 21.30 e La Corte d'amore », varietà pubblico, 22,30 Georgi: le anime no-te. Shasha di Horri Marzielli, Adattasento Assissa di Notifiario, 24.17 Ea chiase del canto

#### INGHILTERRA PROGRAMMA NAZIONALE

19 Concerto dell'Orchestra da camera di Londra diretto da Anthony Bernard, con la pariecipa-nione dei elazinettiata Frederick Thurston. 1. Fauré: Internazzo, notturno a finala da 1. Faster: internative, notiturio a maila da silviole si. 2. Debassi: Rappodia por elarinetto e orchestra: 3. Strauss: Il borchest gantilionom, solte. 20 Birsta 20,30 Venti domande. 21 Notitario. 22,15 Affari mondisil. 21,30 Finestra sull'Europa; 22,45 Resoconto parlamentare. 23 Notitario.

#### PROGRAMMA LEGGERO

Notiniario, 19.15 Pagine del mio libro di escapol, interpretale da William O' Coonec. 19.30 Pacole incrociste. 20 Concerto del-l'Occidente da Teatro della BEC, con la par-

Leciparione de sourson Elda Risetti haribino Paolo Mileri, diretto da Walter Gorbi 21 Spettacolo di varsetà 22 Notiziario, 22,15 Loster Powell: a Il signor Dove dà una ma-co a 22,40 John Blor e la son orelettra.

#### PROGRAMMA ONDE CORTE

PROGRAMMA ONDE CORTE

12,00 Jostaja, Sexal gillengere dis teatre 13,15
A undra richiesta 14,15 Orchesta Segrate
debis Biri dei Michael di En, certisorrienza
segreta fra Hitler e Missediral, 17,20 Crusserta informiene reprodutta - 1, Muzari II
Filanto Magico, neverimeri 2, Bactinariani
Ti Filanto Magico, neverimeri 2, Bactinariani
Concerle per planoforte n. 2 in do minore.
13,30 Maricala a terra, 19 I Religiosa, 13,45
Mariar de Jaulio, 20,15 Mariche preferio
t. 22,45 Charles Smart all'express da testio
23,15 Orchestra legara della BiBC del Milland
24 Romanze in ritimo 2,30 Concerlo
cel bartisono Haos Holter e del plantial Proderlet Storie: Musica di Schizmann e d.
Bertinio Dr. shma

#### SVIZZERA BEROMUENSTER

17,30 (oncerto del Quartetto Muttier 18,30 Ora del hamblul, 19 Trasmissione populare 20,10 (romae mondiale, 20,30 Notife 21 Radioscena da mua flaba di Ambescu. 22 Trasmissione per I Re-10-Romanari, 23 Notific 23,05 (occidentaria Cedric Irumona). 23,30 (on certo d'organo

#### MONTE GENERI

18,30 famil e dane populari beterputali ilita Radiocrinetra daretta da Leopolda Caella Radiocrinetra daretta da Leopolda Caella Radiocrinetra daretta da Leopolda Caella Periode Radio Rad coh) 21 Manalità. 21,10 Glanco: «La Ca-tonasca», commedia cadestonica. 23 Nolivia-rio, 23,10 I vestel desiderl (dischil 23,30 Orchestrina Radiosa

#### SOTTENS

3.15 Notiziarlo 20,40 Complesso Jeon Leorer di 21 William Pelcut; « Venerdi 18 », guoco radiofenico 21,30 Concerto del duo Jacquettor Biancaci-André de Ribuspierre: 1. Me s'dent Variazioni; 2. Recthoren; Sonata. 22 Jean Gouden. dal; e l'ultima notte di Diello », adatlamen-to radiofonico da Shakespeare. 22,45 Musica. 23,10 Jazz-hot. 23,30 Noliziario. 23,50 Musica.

## SABATO

#### BELGIO RRUXFILES

20 Milles orchestrele riprodottin Mou sofg sky; Canzone russa. 20,05 Feshia, del film 20,45 Nellandio 21 Creocerlo di musica po-polare directio da Ariafe Jonesin parle I 21,30 l'instant recibri (dachti). 22,05 l'en-certo di musica popolare directio da André Joneski, parle II. 22,45 Currosni (dicenti). 23 Noltradii. 23,10 Musica da balio riprodotta.

#### FRANCIA PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notizario, 19,15 Resegna dei film miseral. 19,41 «incento del ritano», con lletel fis-solit « in sau certierta. 20 Alban fis-io Albania dei dei dei dei dei dei dei Actà 20,30 Notizario. 21,05 « berle che non si cattano», con Geette florri, Asia-barlio « Ri compesso Nelly Marcs. 22,30 Seata dienzante. 0,45 Notiziario 1 Musica da ballo Piproketa.

## PROGRAMMA PARIGINO

20 Caudhana la Francis 20,15 Notheario, 20,20 e Inomino del rátino e, coa Henri Bossitti e la risa corbestra 2.1 Questi asera in Francia 21,30 Alec Siniavine e la sua musica melodica 2,1,45 Rivisla della settinano, con Yuono-Birun, André Baudry, Mayye Lógea, Jacques-Morte e Andrése 22 Jean Cortecte de la movelina feterale » 2.2 A-6 Sotto Esperant. A Voltales » 20,12 Sotto in person. ola (seguito). 1 Trasmissione dal Cabaret. L'Olympe n. con la sua prefiestra foiclori-

#### INGHILTERRA PROGRAMMA NAZIORALE

18.45 a Quelli erano I gioral a, con l'Orrhestra Harry Darkkon, Patric Curreti e un cantante. 19.45 La settinana a Westminster. 20 Music-inali. 21 Notisiario, 21.20 Tentro del abbato sera: e l'omini in bianco n, 22.45 Progbiere della sera. 23 Notisiario.

#### PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario, 19,15 Pot-pourri marluaro, 19,45 Trattenimento musicale con la partecipazione della Riack Dyke Mills Band diretta da Ar-

thur O. Pearce, del contratto (Hadys Egyley e del barllers» Dennis Neble 20,30 Morins preferibi 21,15 Orchestra Majestée directa da Reg. Leopoid 22 Notzolario, 22.15 Mossiev Whick e la sua prebistra.

#### PROGRAMMA ONCE CORTE

PROGRAMMA ONCE CORTE

It sucretts storm on direction & Realt I, nacree, con in particultancies del planeis Wendrall Taler - John Invitado Concarto per punto ferte in mi bemolle. 12 Sidney Lightun e is sua orchestra. 12,30 Missel Juggers raprodusta 13,15 Hagoli Smari all'ergane da testicio. 13,30 Morbit secti. 13,30 Tibe di Cart and 18,30 Tibe

#### SVIZZERA BE ROMBENSTER

15.50 e 31 Catallino historo », operetta d. t. Stratzky. 19 Messlessebin Outrietto in simagiore, op. 87, 19.40 Retitori district Kinti, tileder di Brethorin. 20,10 Berli Concreto per tembalio in remagiora. 20,20 No Edic. 21 Orchestra That Leutwijer: Messlessebin 12,30 tentami di fermia subverse 22,30 Las ferroris come aspectio musicale 23 Nata ferroris come aspection.

#### MONTE CENERI

17,30 Fracetto sindvitos diretto da Leopolilo Casella 19 Fra le set e le sette, 20,10 Minica Insilante ingroduta 20,30 Molicia, radiante ingroduta 20,30 Molicia, radiante ingroduta 20,30 Molicia, 20,30 Molicia, 20,30 Molicia, 20,30 Molicia, 20,30 Molicia, 21,10 Serios Vasa Prilecta (decit) 1 Tarkati; Socola della sel Irillo del diavolo si; 2. Deorak; Umoresca, op. 101, 6 m. 22, 28 Molicia Medistria, 21,20 Molicia del Opera 23 Notificatio, 23, 20 1 system in siteri infection; 23, 20 m. 20, 20 m. 20 m

### SOTTENS

19.45 II microfiscu nella vila 20.15 Noti-narco 20.40 Munice Marcher: « foctivili 1947 u, farratio. 21 Samuel Cherallier: of the 1947 u, farratio. 21 Samuel Cherallier: of the prolice » 21.30 « for serata a. », par-rata struction, con te partecipazione de di-voluciós Raymond Veney 22 » La vila è un nomazon », storde visuate 22.30 « National fiche, con di l'indió e orchestra 23.30 Na-tivierio. 23,35 Natice da ballo

## IA MAGGHINA INFERNALE

#### Quattro atti di Jean Cocteau

Da Parigi, stasera alle 22.
Questo spregiudicato lavoro,
saturo di tutto lo spirito e l'attitudine polemica di Jean Coteau, è un moderno ripensamento della favola di Edipo, complicato da sottintesi freu-diani, con un poco di Shaw, di Shakespeare e di opera comica. La voce dei personaggi nul-la ha più dell'accento sofocleo. la ha più dell'accento sofocieo. e lo stesso significato del mito è completamente sconvolto: il dramma non risulta dalla fatale conseguenza del carattere di Edipo, ma dalla presenza dell'annante» che sovrasta i destini degli unmini. E la macchina internale à recornio la china infernale è proprio la mostruosa costruzione del vo-lere divino che spinge i personaggi ad azioni abominevoti e necessarie. Riprendendo il tema shakespeariono dell'Amieto. ma snakespeariano dell'Amieto, nel primo atto l'autore fa ap-parire il fantasma di Laio, mentre Giocasta, dimentica di tutto tra le braccia di un giovane milite, neppure bada al suoi consigli di prudenza. Nel secondo atto il duello tra Edisecondo atto il duello tra Edi-po e la Sfinge, che si innamorà e si rivela donna, e palesa a Edipo la sorte. Nel terzo la ca-mera nuziale di Giocasta, in un clima per qualche aspetto filosoficamente complicato e per qualche aspetto operettisilco. Nel quarto atto la tragedia in tutto il suo peso: e qui par-ticolarmente si rivela il poeta Cocteau, quando a Edipo ac-cecalasi appare la morta Giocasta reincarnata sotto le spoglie di Antigone.

# LE LINGUE ALLA RADIO

### INGLESE

La BBC trasmette tutti i giorni per 15 minuti il Corso di Lingus Inglese « English by Radio », con gli orari già indicati.

#### (9-10 glugno) " Grandlather's Vivit to Aunt Louise .. (Much and Hany)

GRANDFATHER: AGA!

Ann: Yes, Grandfather?

G'FATHER: Is anyone coming to see us this afternoon?

ANN: Why no, Grandfather, I don't

think so.
G'rathea: Hm'mm. We don't see
many people, do we? It must be rather dull for you here sometimes

You haven't much opportunity of meeting people. ANN: I have as many opportunities of meeting people as I want, Grandfather, And I never find it duli here. I have so many things

to do. G'father: Ah yes, my dear, I sometimes think you have too much to do. You work much harder than

many girls.

ANN: Don't worry about me, Grandfather. It's you who must be feeking duli now, after so much excite-ment when you went to see Aunt Louise.

G'FATHER: Well, my visit to her was unexpected, and so was the news of her winning the football pool. I enjoyed meeting her friends, too.

Ann: Did you see many of them?

G'FATHER: Yes, a good many. They were pleased she had won the football pool.

ANN: I wonder what made Aunt Louise fill up the football coupons. She doesn't know much about football.

G'FATHER: Well, she had been doing so many crossword puzzlea that she was tired of that. And so, for a change, she filled up some football coupons. She hadn't much idea of what she was doing. But she actually gave the right answers!

Ann: And then, when she heard she had won the prize money, she

didn't want to take it!
Grammer: Yes. That's why she sent for me—to tell ber what I thought

she ought to do. Ann: Did you have much trouble to make her change her mind and

take the money? G'FATHER: Not when I told her of all the good things she could do with it.

Ann: How much did she win?

G'FATHER: About a hundred pounds. Many other people gave the right answers, too. And so the prize money was shared between them. Ann: So she didn't get as much as

she might have got. I expect she will give the money away. She's so generous.

G'FATHER: Well, one of the many sug gestion I made to her was that she might spend it on a holiday abroad for you.

Ann: Oh, Grandfather! What did

she say to that?

Grather: She liked the idea very

much. And, before many days go by, I expect you will be hearing from her, Ann.

#### (IZ giugno) " A Vist to the Zon ,,

Mas. Brown: Well now, which anials are we going to see first? Monkeys, tigers, bears—
John: Oh, we've seen all those before,

Mum. I'd like to see the Giant Panda first.

MRS. BROWN: All right then. This is the path to the panda's cage.

We'll go down here. Maay: Aren't there a lat of people at the Zoo today, Mumany! Mas, Brown: Yes, it's such a lovely

morning. JOHN: There's the panda's cage— what a crowd round it!

Marr: Oh, I can see the panda. She's just like a teddy-bear, isn't she, only she's black and white.

She'a got a big black patch round each eye.

John: Haye you read what the notice says on the cage? "Lien Ho,

Giant Panda. Presented by the Government of Szechwan, China. May 1946." I didn't know she came

from China, Mum.

Mas. Brown: Yes, she was brought here from China by aeroplane. John

MARY: What's she eating? MRS. BROWN: Bamboo shoots, I think.

JOHN: Oh look, Mum, there's a lion in that cage over there. Let's go and look at it.

and look at it.

Mary: Doesn't he look wonderful.

He's got such a lovely mane?

John: Now let's go and look at the

sea-Hons' pool, shall we?

MRS. BROWN: All right, if It's not too

far. Masr: What are sea-lions?

JOHN: Well, they're a kind of sealyou know, that's an animal that lives in the sea, You remember, we saw a seal at the circus once.

Mary: Oh, yes, I remember,

Man. Brown: Yes, some of the bigger

seals are called sea-lions, but they certainly don't look much like lions.

nords.

ohn: Here's the sea-lions' pool.

Mary: Oh, they are funny! What
lovely big whiskers they've got!

And don't they swim fast!

JOHN: Yes, I like the way they dive down and swim under the water, and then suddealy come up to the surface and bark.

MARY: I wouldn't mind being a sealion swimming about in the water on a hot day like this,

the gramophone record at home-

tune to play at a 200-a tune about a bear.

Mary: And we haven't seen the bears yet, bave we. Can we see them after bmch?

Mas. Brown: Yes, we'll try and see them this afternoon, Mary. 

## FRANCESE

#### 59 a Lexione

(Lundi 9 Juin \* 18 h. 15 - Rete Ross#) Cyrano de Bergerac - L'incidente del... naso (atto I, scena IV).

Ricordate: siamo a teatro; l'atto:e Monifleury ha appena incominciato a recitare ed ecco che in platea Cirano insorge per farlo tacere (giorni avanti s'era bisticciato con iui baldanzosamente gli aveva intimato di non ricomparire sulle scene prima d'un mese); il tumulto cresce e ma q un messe; il uninto cresce e il pubblico comincia ad uscire; pro-testano più degli altri contro Cirano alcuni nobili ch'erano ai primi po-sti e fra i pochi rimasti continua il battibecco; al pensa di bersagliare il poeta e spadaccino emerito e conzonarlo per il auo lungo naso; Cirano aveva già detto: Avviso, a chi trovi faceto il centro del mio viso! — E se il burlone è nobile, a punirlo provvede, davanti, e un po' più in alto la spada e non il piede! E nessuno si la avanti a ri-

spondergli per le rime? Il viscante di Valveri: Nessuno? Vado a lanciargli io stesso, vedrete, un di quel tutti! (Va davanti a stento):

- Vol... vol... avete un naso, eh... molto grande!

Ciraga (gravemente): Infatti! (e gli

astanti a ridere). E questo è tutto? Il Viscante: Ma... Clrana: E' assa: ben posa cosa!

Se ne potevan dire... rna ce n'erano a tosa.

(Variando di tono) - si potea, putacaso, dirmi, In tono aggressivo: Se aves-

un cotal naso, immediatamente me lo farel tagliare!

(Amichevole) Quando bevete, dee pescare

nel bicchiere: fornitevi di un qualche vaso adatto! (Descrittivo) E' una rocca!..

picco!... un capo, affatto! Ma che! è una penisola, in parola d'onorel

(Curioso) A che serve quest'affare, signore?

forse da acrivania, o da portagiofelli? (Vezzoso) Amate dunque a tal pun-

to gli uccelli. che vi preoccupaste con amore pa-

di offfire alle lor piccole zampe un si degno perno? (Truculento) Ehi, messere, quando nello atarnuto

vapor del tabacco esce da un tale imbuto,

non gridano l vicini: al fuoco nella cappa?... (Tenero) Provvedetelo di un pic-

colo ombrellino, perchè il suo bel colore non se ne vada al sole!

(Pedante) l'animale che Aristofane vuole

si chiama ippocampelofantocama-

tante ossa e tanta carne obbe sotto la fronte! (Arrogante) Ohi, compare. è in

moda quel puntello? può infatti benissimo sospendervi il cappello!

(Enfatico) Alcun vento, o naso magistrale, non può tutto infreddarti, eccetto

il maestrale! (Drammatico) E' il Mar Rosso

quando ha l'emorragia! (Ammirativo) Oh, insegna di gran profumeria!

(Lirlco) E' una conca? Siete un genio del mare? (Semplice) Il monumento si potrà

visitare? (Rispettoso) Soffrite vi si ossequi,

messere: questo si che vuol dire qualcosa al sole avere!...

(Militare) Puniate contro cavallerlaf

(Pratico) Lo vorrete mettere in lotterla?

Sarehbe Il primo premio! O, in fin, parodlando

Plramo, tra i singbiozzi: Eccolo. l'esecrando naso che la bellezza del sua gentil

signore distrusse! Or ne arrossisce, guar-

date, Il traditore! Ecco, ecco, a un dipresso, ciò che detto ml avreste qualche po' di spirito e di let-

tere aveste. Ma dl spirito, vol, miserrimo fur-

fante, mal non ne aveste un'oncla e di

lettere tante quante ne occorrono a far la parola: cretino!

Avreste avuto, altronde, l'ingegno cost fino

potermi al cospetto dell'Inclita brigata servirmi tutti i punti di questa ci-

calata. non ae avreste nemmeno la metà proferito

del quarto d'una siliaba, chè, come avete udito vena da servirmeli senza alcuna

riserva. ma non permetto affatto che un altro me li serva,

MRS. BROWN: Well, I'm not sure if they're giving any elephant-rides today, dear, but we'll see after

Mrs. Brown: Nor would I, Mary.

phant, Mummy?

Mary: Can I have a ride on the ele-

John: Are we having lunch gow. Manna

MRS. Brown: Yes, John, I think it's time we had our sandwiches now.
We'll go along to the Pavihon
where the band is playing. Then
we can listen to it while we eat our sandwiches. Here wa are, we'll sit on these seats, shall we? MARY: Oh, Mummy, the band is playing that music we've got on

"The Teddy Bears' Picnic." JOHN: I think that's a jolly good

MRS. BROWN: Yes, it is a good choice!

(Segue, come sapete, la sfida e il duello, condotto da Cirano reci-tando la celebre ballata: « Ecco. ed lo gitto con grazia il cappello, ecc.; di questi versi troverete il testo originale nel prossimo numero. La bella traduz., come vi ha detto, è di Marlo Globbe e fu pubblicata l'anno dopo la prima rappresentazlone, che ebbe luogo a Parigi il 27 dicembre 1897 con immenso successo).

#### 60.a Lezione

(Mercredi 11 Juin à 18 h. 15 - Rete Rossa)

Au hureau de poste . On va au bureau de poste à faire des opérations se rapportant au service postal et au service des télèphones et des télégraphes; des lettres recommandées, des lettres chargées, des mandats-poste ou des mandatstélégraphe: généralement il y a dans la salle du bureau toute une de guichets portant chacun un écriteau en baut pour indiquer le service correspondant: par ex., au numéro 1 vous trouvez le plus souvent le Chef de bureau; au numéro 2 c'est la vente des timbres-poste et des formules, et puia il y a les gulchets pour expédier dea colis-postaux, des dépêches; des cabines téléphoniques vous permet-tent de bien écouter la personne avec qui vous êtes en comunica-tion sans êtra dérangé ou distrait par le va-et-vient du public (les allées et venues dans un sens]; on demande des timbres à un franc, cinq francs, etc: c'est la même histoire dans le monde entier solt à Paris, soit à Hogolulu.

On doit encore supprimer PAS: 1) après la conjonction que em-ployée dans le sens de: sans que, avant que; par ex.: il ne partira pos de Milan qu'il n'ait achevé son travail; 2) dans les phrases où que est udui; 2) dans les parases ou que est mis pour rien que, seulement, pourquoi; yar ext. je n'ai que deux romans amplais; que ne ma racontez tout de sulle cette histoires 3) dans les propositions dépendant d'un terine négatif (personne, nui, rien, etc.; par ext. tous ne frouverez personne qui ne sache faire

ALBERGO . **ERCOLINI - SAVI** MONTECATINI TERME MAGGIO - NOVEMBRE

NUMERO LIRE

abbocamenti: snnue lire 630, semestrale lire 320, trimestrale lire 175

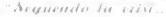
VERSAMENTI SUL C/C POSTALE N. 2/13500











n El un arnese disbolico...n disse pochi giorni fu Pono retine Neniu uscendo da Monteritorio e trovandosi di nanzi il microfono. Ed ha ragione, il microfono di o Se guendo la crisi a e davvero diabel co. Ga nomini polinei gueuro la crisi ii è navvero dianeleo. Ca nomini polinici lo annano è lo rimono, samono chi cinque minuti olopo che hanno parlatu la loro voce è il loro pensario volano di Roma a Bressa one e Canicaviti. Ne veste ma passideri di camellare, ili sonentire, di rettificare quello che si è detto. Attraverso quel unterfono i nostri accolitari hanno poluto seguire il bim della crisi. Voci illiaviri, donande polyto seguire i mui mossimilità dell'avvenimento rhe più ha tenuto desta l'attenzione degli italiani, hannu girate ha femuto desta l'attenzione decli italiani, hamini girata a 78 gir su nerd deschi delle ma-chini atterziate della RAJ Omaii anche l'italiano del pascello più speriluto conocce la virre di l'oclistiti e di De Gasperi; gli sono divistità della disconsista della disconsista della disconsista della disconsista della disconsista di caria sono di Radioconsisti infatticabili di Segenticola li crisi « 500 i stati Vittario Veltinui e Lello Bersani.

Nelle foto, da sinistra a destra e dall'alti in basso, gli cororesoli Sforza, De Gasperi, Sarmat, Toclistii, Netti, Nes in Grouchi e Giombio.

ni, Gronchi e Grangini







Comitate direttive: Luigi GRECI - JADER JACOBELLI - VITTORIO MALÍNYERNI (Responsable)